

Eurostat



REGIONES

Participación financiera de la Comunidad en las inversiones 1987

REGIONER

Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer 1987

REGIONEN

Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen 1987

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ

Χρηματοδοτικές ενισχύσεις της Κοινότητας στις επενδύσεις 1987

REGIONS

The Community's financial participation in investments 1987

RÉGIONS

Concours financiers de la Communauté aux investissements 1987

REGIONI

Contributi finanziari della Comunità agli investimenti 1987

REGIO'S

Financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen 1987

REGIÕES

Participação financeira da Comunidade ao investimento 1987



OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2920 Luxembourg — Tél. 43011 — Télex : Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, bâtiment Berlaymont, rue de la Loi 200 (bureau de liaison) — Tél. 235 1111

Las publicaciones de Eurostat están clasificadas por temas y por series. La clasificación se encuentra al final de la obra. Para mayor información sobre las publicaciones, rogamos se pongan en contacto con Eurostat.

Para los pedidos, diríjense a las oficinas de venta cuyas direcciones figuran en la página interior de la contracubierta.

Eurostats publikationer er klassificeret efter emne og serie. En oversigt herover findes bag i hæftet. Yderligere oplysninger om publikationerne kan fås ved henvendelse til Eurostat. Bestilling kan afgives til de salgssteder, der er anført på omslagets side 3.

Die Veröffentlichungen von Eurostat sind nach Themenkreisen und Reihen gegliedert. Die Gliederung ist hinten in jedem Band aufgeführt. Genauere Auskünfte über die Veröffentlichungen erteilt Eurostat. Ihre Bestellungen richten Sie bitte an die Verkaufsbüros, deren Anschriften jeweils auf der dritten Umschlagseite der Veröffentlichungen zu finden sind.

Οι εκδόσεις της Eurostat ταξινομούνται κατά θέμα και κατά σειρά. Η ακριβής ταξινόμηση αναφέρεται στο τέλος κάθε έκδοσης. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τις εκδόσεις, μπορείτε να απευθύνεσθε στην Eurostat.

Για τις παραγγελίες μπορείτε να απευθύνεσθε στα γραφεία πώλησης, των οποίων οι διευθύνσεις αναγράφονται στη σελίδα 3 του εξωφύλλου.

Eurostat's publications are classified according to themes and series. This classification is indicated at the end of the publication. For more detailed information on publications, contact Eurostat. Orders are obtainable from the sales offices mentioned on the inside back cover.

Les publications de l'Eurostat sont classées par thème et par série. Cette classification est précisée à la fin de l'ouvrage. Pour des informations plus détaillées sur les publications, contactez l'Eurostat. Pour les commandes, adressez-vous aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Le pubblicazioni dell'Eurostat sono classificate per tema e per serie. Tale classificazione è precisata alla fine dell'opera. Per informazioni più dettagliate sulle pubblicazioni rivolgersi all'Eurostat. Per eventuali ordinazioni rivolgersi a uno degli uffici di vendita i cui indirizzi figurano nella 3ª pagina della copertina.

De publikaties van Eurostat zijn ingedeeld naar onderwerp en serie. Deze indeling is achter in het boek opgenomen. Voor nadere informatie over de publikaties kunt u zich wenden tot Eurostat. Gelieve bestellingen op te geven bij de verkoopbureaus, waarvan de adressen op bladzijde 3 van de omslag zijn vermeld.

As publicações do Eurostat estão classificadas por tema e por série. Esta classificação está indicada no fim da obra. Para mais informações sobre as publicações é favor contactar Eurostat. Encomendas : serviços de venda cujos endereços estão indicados na contracapa.

REGIONES

Participación financiera de la Comunidad en las inversiones 1987

REGIONER

Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer 1987

REGIONEN

Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen 1987

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ

Χρηματοδοτικές ενισχύσεις της Κοινότητας στις επενδύσεις 1987

REGIONS

The Community's financial participation in investments 1987

RÉGIONS

Concours financiers de la Communauté aux investissements 1987

REGIONI

Contributi finanziari della Comunità agli investimenti 1987

REGIO'S

Financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen 1987

REGIÕES

Participação financeira da Comunidade ao investimento 1987

Consúltese la ficha bibliográfica al final de la obra.
Bibliografiske data findes bagest i denne publikation.
Bibliographische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung.
Βιβλιογραφικό σημείωμα υπάρχει στο τέλος του έργου.
Cataloguing data can be found at the end of this publication.
Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.
Una scheda bibliografica figura alla fine del volume.
Bibliografische data bevinden zich aan het einde van deze publikatie.
Uma ficha bibliográfica figura no fim da obra.

Manuscrito terminado en enero de 1989
Manuskript afsluttet i januar 1989
Manuskript abgeschlossen im Januar 1989
Το χειρόγραφο καταρτίστηκε τον Ιανουάριο 1989
Manuscript completed in January 1989
Manuscrit terminé en janvier 1989
Manoscritto terminato in gennaio 1989
Manuscript in januari 1989 afgesloten
Manuscrito terminado em Janeiro 1989

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1990

ISBN 92-826-0834-4

Kat./cat.: CA-53-88-520-9A-C

© CECA – CEE – CEEA, Bruxelles • Luxembourg, 1989
Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source.

Printed in the FR of Germany

	<i>Página</i>
Símbolos y abreviaturas	4
Introducción	5
1. Instrumentos financieros	5
2. Definiciones	7
Notas sobre los cuadros	8
 CUADROS	
1. Reparto de la participación financiera en las inversiones de 1982-1987	58
 <i>Instrumentos financieros para la concesión de ayudas (1987)</i>	
2. Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER)	66
3. Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agraria (FEOGA), sección «Orientación», acciones directas	74
 <i>Instrumentos financieros para la concesión de préstamos (1987)</i>	
4. Banco Europeo de Inversiones (BEI): préstamos con cargo a los recursos propios del Banco y los recursos del Nuevo Instrumento Comunitario (NIC)	90
5. Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA)/Comunidad Europea de la Energía Atómica (Euratom)	98
 DESPLEGABLES	
Mapas: Participación financiera en MECU (1987)	
– FEDER	73
– FEOGA	74
– BEI/NIC	97
– CECA/Euratom	98
 Glosario	 102

Símbolos y abreviaturas

FEDER	Fondo Europeo de Desarrollo Regional
FEOGA	Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agraria
BEI	Banco Europeo de Inversiones
NIC	Nuevo Instrumento Comunitario
CECA	Comunidad Europea del Carbón y del Acero
Euratom	Comunidad Europea de la Energía Atómica

Conjunto de los doce países miembros de las Comunidades Europeas	EUR 12
Regiones comunitarias europeas	RCE
Unidades administrativas de base	UAB
Unidad monetaria europea	ECU
Unidades monetarias europeas en millones	MECU
Nomenclatura general de las actividades económicas en las Comunidades Europeas	NACE
Nomenclatura de las unidades territoriales estadísticas	NUTS
Diario Oficial	DO
Nada	—
Dato inferior a 0,05 MECU o 0,05 %	.0
Dato no disponible	:
Estimación	*

Esta publicación¹ presenta las cifras sobre el desglose regional de las ayudas financieras concedidas por la Comunidad en el marco de sus políticas económicas dirigidas a mejorar el desarrollo de las regiones mediante el fomento de las inversiones en el ámbito de las actividades de producción y de las infraestructuras.

Esta publicación se refiere a los instrumentos financieros siguientes:

- Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER);
- Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agraria, sección «Orientación» (FEOGA «Orientación»);
- Banco Europeo de Inversiones (BEI);
- Nuevo Instrumento Comunitario (NIC);
- Tratados constitutivos de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA) y de la Comunidad Europea de la Energía Atómica (Euratom).

A causa de problemas estadísticos y metodológicos, los datos regionales, por tanto el Fondo Social, ni las acciones indirectas del FEOGA «Orientación», ni el impacto regional del FEOGA «Garantía» no se incluyen en estas cifras.

1. INSTRUMENTOS FINANCIEROS

El FEOGA y el FEDER proporcionan ayudas a la inversión; según el sistema europeo de cuentas económicas integradas (SEC), estas ayudas constituyen aportaciones a fondo perdido destinadas a financiar operaciones de formación bruta de capital fijo.

La Comisión, en virtud de los Tratados CECA y Euratom, y el BEI conceden préstamos a tipos de interés normales o reducidos que, a diferencia de las ayudas a la inversión, deben reembolsarse.

1.1. El Fondo Europeo de Desarrollo Regional, creado en 1975, «está destinado a contribuir a la corrección de los principales desequilibrios regionales en la Comunidad, con su participación en el desarrollo y en el ajuste estructural de las regiones atrasadas en su desarrollo, y en la reconversión en las regiones industriales en decadencia».²

- i) Por un primer período de tres años (a partir de 1985), los recursos del FEDER se utilizan con arreglo a unas escalas con unos límites inferior y superior definidos en el reglamento para cada Estado miembro.

El FEDER participa en la financiación de programas y proyectos individuales de inversión:

- la financiación por *programas*—que cada año alcanza un porcentaje mayor en relación con la financiación de proyectos— puede fomentar *programas comunitarios*, definidos como conjuntos de acciones coherentes de carácter plurianual que afectan el territorio de varios Estados miembros, así como *programas nacionales de interés comunitario*, definidos a nivel nacional y consistentes en conjuntos de acciones coherentes que contribuyen esencialmente a la realización de objetivos comunitarios (como, por ejemplo, la reducción de las disparidades regionales);
- la financiación de *proyectos individuales* seguirá siendo todavía por mucho tiempo la forma principal de ayuda del FEDER; estas ayudas pueden concederse a proyectos en los sectores de la industria, de la artesanía o de los servicios o en el ámbito de las infraestructuras.

Tanto en lo que se refiere a los programas como a los proyectos, se concederá prioridad a las inversiones en infraestructuras en las regiones de montaña o en determinadas regiones menos favorecidas.

- La ayuda del FEDER puede referirse a acciones que contribuyan a promover *el potencial de desarrollo endógeno* de las regiones; este tipo de financiación debería facilitar el acceso a nuevas tecnologías y al mercado de capitales por parte de las pequeñas y medianas empresas en los sectores de la industria, de la artesanía y del turismo; estas acciones pueden formar parte de una financiación de programas o de proyectos.
- El FEDER puede participar en la financiación de *estudios técnicos* o de viabilidad que estén estrechamente vinculados a los programas o a los proyectos.

- ii) Fuera de los límites de escala definidos para cada Estado miembro, las acciones comunitarias específicas (parte «fuera de cuota» del antiguo reglamento) se proseguirán dentro de los límites financieros previstos hasta 1991.

¹ Esta publicación constituye la actualización de las publicaciones *Regiones-participación financiera de la Comunidad en las inversiones*, de 1972 a 1986, Eurostat, Luxemburgo.

² Desde 1985 está en vigor el reglamento del Consejo nº 1787/84 (DO L 169 de 28.6.1984) para la gestión del FEDER.



Estas acciones deberán contribuir a reducir un eventual impacto regional negativo de las políticas comunitarias o, en casos excepcionales, a hacer frente a las consecuencias estructurales de acontecimientos particularmente graves en determinadas regiones.

Estas acciones específicas pueden resumirse brevemente de la siguiente forma:¹

- *ampliación de la Comunidad a España y Portugal*: medidas compensatorias para las regiones del sur de Francia, del sur de Italia y de Grecia;
- *mejora del abastecimiento energético*: promoción de la energía hidroeléctrica y de las fuentes alternativas de energía en el Mezzogiorno y en Grecia;
- *mejora de las condiciones de vida en las zonas fronterizas* de Irlanda y de Irlanda del Norte;
- *política común de la pesca*: regiones portuarias en la República Federal de Alemania, Francia, Reino Unido y Dinamarca;
- *reestructuración de la industria siderúrgica*: regiones en la República Federal de Alemania, Francia, Italia, Bélgica, Gran Ducado de Luxemburgo y Reino Unido;
- *reestructuración de la construcción naval*: regiones de la República Federal de Alemania, Francia, Italia y Reino Unido;
- *reestructuración de la industria textil y del vestido*: regiones en la República Federal de Alemania, Francia, Italia, Países Bajos, Bélgica, Irlanda y Reino Unido.

1.2. El Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agraria contribuye, sobre todo a través de su sección «Orientación», a la financiación de los gastos que implican «las modificaciones de estructura que se han hecho necesarias por el desarrollo del mercado común o por su propio funcionamiento».

Los datos aquí publicados se refieren únicamente a las *acciones directas*, es decir, aquellas para las cuales se han concedido directamente subvenciones para proyectos en los Estados aprobados por la Comunidad.

Durante el año de referencia, se ha concedido ayuda financiera para los tipos de acciones directas siguientes.²

¹ Reglamentos del Consejo:
nº 2615–2619/80: DO L 271 de 15.10.1980;
nº 214–219/84: DO L 27 de 31.1.1984;
nº 3634–3637/85: DO L 350 de 27.12.1985.

² nº 355/77: DO L 51 de 23.2.1977, p. 1;
nº 1943/81: DO L 197 de 20.7.1981, p. 23;
nº 1760/78: DO L 204 de 28.7.1978, p. 1;
nº 269/79: DO L 38 de 14.2.1979, p. 1;
nº 458/80: DO L 57 de 19.2.1980, p. 27;
nº 1938/81: DO L 197 de 20.7.1981, p. 1;
nº 1941/81: DO L 197 de 20.7.1981, p. 13.

i) Ayudas a iniciativas esencialmente privadas:

- reglamento nº 355/77 relativo a la mejora de las condiciones de transformación y de comercialización de los productos agrícolas;
- reglamento nº 1943/81 relativo a la mejora de las condiciones de transformación y de comercialización en el sector de los piensos en Irlanda del Norte.

ii) Ayudas a las iniciativas esencialmente públicas a nivel nacional, regional o local:

- reglamento nº 1760/78 sobre la mejora de infraestructuras públicas en ciertas áreas rurales de Italia y Francia;
- reglamento nº 269/79 sobre medidas forestales en ciertas zonas mediterráneas de Italia y Francia;
- reglamento nº 458/80 relativo a la reestructuración del viñedo en el contexto de operaciones colectivas;
- reglamento nº 1938/81 relativo a una acción común para la aceleración de la mejora de la infraestructura en determinadas regiones agrícolas desfavorecidas de la República Federal de Alemania.

iii) Los proyectos de inversión públicos, semipúblicos o privados financiados por el programa de desarrollo integrado para las zonas desfavorecidas de Bélgica (reglamento nº 1941/81).

1.3. En virtud de lo dispuesto en el artículo 130 del Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea (CEE), el Banco Europeo de Inversiones (BEI) puede facilitar, mediante la concesión de préstamos, la financiación de proyectos presentados por cualquier institución, pública o privada, en todos los sectores de la economía.

Para los préstamos financiados con cargo a sus propios recursos, el BEI distingue entre:

- proyectos de desarrollo regional,
- proyectos de interés común europeo,
- proyectos que tienden a la modernización o reconversión de empresas o a la creación de nuevas actividades necesarias debido a problemas estructurales.

1.4. En octubre de 1978, el Consejo facultó a la Comisión para contratar empréstitos con vistas a fomentar las inversiones en la Comunidad (Nuevo Instrumento Comunitario: NIC). Los préstamos NIC se conceden para proyectos que «respondan a los objetivos prioritarios de la Comunidad en los sectores de la energía, de la industria y de las obras de infraestructura, teniendo en cuenta, entre otras cosas, el impacto regional de los proyectos y la necesidad de luchar contra el desempleo».³

³ Decisión del Consejo 870/78, DO L 298 de 25.10.1978, p. 91; decisión del Consejo 486/79, DO L 125 de 22.5.1979, p. 16; decisiones del Consejo 739/80, DO L 205 de 7.8.1980, p. 19, y 1103/80, DO L 326 de 2.12.1980, p. 19.

1.5. Los préstamos concedidos con los recursos propios del BEI y los recursos del NIC para Italia e Irlanda pueden beneficiarse del sistema de bonificación de interés del 3 %, establecido en el contexto del sistema monetario europeo.¹

1.6. Sobre la base de la decisión NIC de 1978, el Consejo facultó a la Comisión en 1981 para contratar empréstitos destinados a la reconstrucción de las regiones italianas y griegas siniestradas por los seísmos acaecidos en 1980 y 1983.² Todos estos préstamos específicos concedidos con cargo al NIC o a los recursos propios del BEI gozan de una bonificación de interés del 3 %.

1.7. En virtud de lo dispuesto en el artículo 54 y en la letra a del apartado 2 del artículo 56 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, la Comisión podrá conceder préstamos.

a) El artículo 54 del Tratado CECA autoriza a la Comisión a facilitar la realización del programa de inversiones en las industrias del carbón y del acero, mediante la concesión de préstamos (a veces a tipo de interés reducido) o garantizando empréstitos.

La Comisión se basa igualmente en el artículo 54 para fomentar la construcción de viviendas para obreros por parte de las empresas del carbón y del acero, mediante la concesión de préstamos a tipos de interés reducidos.

b) La letra a del apartado 2 del artículo 56 autoriza a la Comisión a otorgar préstamos (a tipo de interés inferior) a las industrias del carbón y del acero, o a cualquier otra industria, para la creación de actividades nuevas o la reconversión de empresas existentes.

1.8. En virtud de los artículos 2, 172 y 203 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea de la Energía Atómica, la Comisión está facultada por el Consejo para emitir empréstitos Euratom con vistas a financiar proyectos de inversiones vinculados a la producción industrial de electricidad de origen nuclear y a las instalaciones industriales del ciclo de combustible.³

2. DEFINICIONES

2.1. Unidades territoriales

El desglose geográfico de los resultados se basa en los dos tipos de unidades territoriales definidas por Eurostat en la nomenclatura de unidades territoriales estadísticas (NUTS):⁴ las regiones comunitarias europeas (RCE) y las unidades administrativas de base (UAB). Las RCE agrupan un número entero de UAB, excepto en el caso de Bélgica, cuya región de Bruselas (RCE) es más pequeña que Brabante (UAB).

Los nombres de las regiones griegas en todas las lenguas comunitarias figuran en el glosario al final de esta publicación.

Los proyectos que cubren más de una RCE de un Estado miembro o varias UAB de una RCE se agrupan bajo la rúbrica «multiregión» en los cuadros. Los proyectos que se refieren a varias UAB aparecen al nivel de la RCE que engloba estas UAB.

2.2. Datos estadísticos

a) La participación o las contribuciones de la Comunidad son «ayudas a la inversión» para el FEOGA «Orientación» y el FEDER; en el contexto de los Tratados CECA y Euratom, del Banco Europeo de Inversiones y del NIC, se refieren al importe de los préstamos concedidos (véase 1).

b) La participación de los instrumentos financieros se registra en los momentos siguientes:

- fecha de la decisión de la Comisión: FEOGA-Orientación, FEDER (ayudas a la inversión) y Tratado CECA, artículo 54, viviendas para obreros (préstamos);
- fecha de la firma del contrato: préstamos BEI y NIC;
- fecha de pago: Tratado CECA (artículo 54 y letra a) del artículo 56.2), y Tratado Euratom (préstamos).

2.3. Desglose funcional

a) Las actividades económicas se clasifican con arreglo a la Nomenclatura de actividades económicas en las Comunidades Europeas (NACE).
 – agricultura: NACE 0;
 – industria: NACE 1-2-3-4-5;
 – servicios: NACE 6-7-8-9.

b) Las infraestructuras se definen como inversiones vinculadas directamente al desarrollo de actividades financiadas por los poderes públicos; se clasifican con arreglo a las actividades económicas con las que están relacionadas.

Las inversiones públicas en el sector de la energía se asimilan a las infraestructuras de la industria.

2.4. Conversión en ecus

Los importes expresados en monedas nacionales se convierten en ecus por aplicación de tipos variables dependiendo de los instrumentos financieros, e incluso en función de las diferentes ramas de un mismo instrumento.

¹ Reglamentos del Consejo nº 3181/78, DO L 379 de 30.12.1978, p. 2, y nº 1736/79, DO L 200 de 8.8.1979, p. 1; decisión del Consejo 691/79, DO L 200 de 8.8.1979, p. 18.

² Decisión del Consejo 19/81, DO L 37 de 10.2.1981, p. 21; decisión del Consejo 1013/81, DO L 367 de 23.12.1981, p. 27.

³ Decisiones del Consejo 270 y 271/77 Euratom, DO L 88 de 6.4.1977, pp. 9 y 11; decisión del Consejo 29/80 Euratom, DO L 12 de 17.1.1980, p. 28.

⁴ Nomenclatura de las unidades territoriales estadísticas (NUTS).



Notas sobre los cuadros

Cuadro 2: Las cifras sobre la participación financiera que aparecen bajo la rúbrica «proyectos globales» corresponden a los proyectos que son a la vez *globales* (es decir, que cubren varias clases NACE o diferentes tipos de infraestructura) y *pequeños* (es decir, que implican inversiones de menos de 15 MECU). Estos datos no deberán confundirse, por tanto, con las pequeñas inversiones (que comprenden todos los *pequeños* proyectos) de los informes FEDER.

En algunos casos, hay diferencias entre los datos del cuadro 2 y los correspondientes datos dados en el informe anual del FEDER. Estas diferencias son debidas a diferentes tipos de cambio del ecu.

Cuadro 4: La participación mencionada bajo «préstamos globales» corresponde a la diferencia entre el importe de los préstamos globales concedidos y el importe de las asignaciones de créditos decididas en el transcurso del año de referencia. Las cifras negativas significan un importe de asignación de créditos superior a los préstamos globales concedidos en el transcurso del año de referencia, siendo concedidas estas asignaciones sobre préstamos globales anteriores.

En 1987 fueron concedidos préstamos específicos para la reconstrucción de las regiones italianas afectadas por el terremoto de noviembre de 1980, por el NIC (21,4 MECU) y el BEI (26,8 MECU).

Indholdsfortegnelse

DA

	<i>Side</i>
Tegn og forkortelser	10
Indledning	11
1. Finansielle instrumenter	11
2. Definitioner	13
Bemærkninger til tabellerne	14
 TABELLER	
1. Fordeling af Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer i perioden 1982 – 1987	58
 <i>Finansielle instrumenter, der yder bistand (1987)</i>	
2. Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU)	66
3. Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) – »Udviklingssektionen«, direkte foranstaltninger	74
 <i>Finansielle instrumenter, der yder lån (1987)</i>	
4. Den Europæiske Investeringsbank (EIB) – lån af Bankens egne midler af Det Nye Fællesskabsinstrument, NFI's midler	90
5. Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF)/Det Europæiske Atomenergifællesskab (Euratom)	98
 FOLDEBLADE	
Kort: Økonomisk bistand i MECU (1987)	
– EFRU	73
– EUGFL	74
– EIB/NFI	97
– EKSF/Euratom	98
 Glosar	 102

Tegn og forkortelser



EFRU	Den Europæiske Fond for Regionaludvikling
EUGFL	Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget
EIB	Den Europæiske Investeringsbank
NFI	Det Nye Fællesskabsinstrument
EKSF	Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab
Euratom	Det Europæiske Atomenergifællesskab

I alt for de tolv EF-medlemsstater	EUR 12
Europæiske fællesskabsregioner	RCE
Administrative basisenheder	Uab
Europæiske monetære enheder	ECU
Europæiske monetære enheder i mio	MECU
Systematisk fortegnelse over økonomiske aktiviteter i De Europæiske Fællesskaber	NACE
Nomenklatur for De Statistiske Territoriale Enheder	NUTS
De Europæiske Fællesskabers Tidende	EFT
Nul	-
Tal mindre end 0,05 MECU eller 0,05 %	.0
Oplysninger foreligger ikke	:
Skøn	*

Denne publikation ¹⁾ indeholder tallene for den regionale fordeling af Fællesskabets økonomiske støtte i forbindelse med dets økonomiske politik, som sigter mod en bedre regional udvikling ved at fremme investeringerne i produktionsaktiviteter og infrastruktur.

I denne publikation er følgende finansielle instrumenter særligt medtaget:

- Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU)
- Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Udviklingssektionen (EUGFL »Udvikling«)
- Den Europæiske Investeringsbank (EIB)
- Det Nye Fællesskabsinstrument (NFI)
- Traktaterne om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF) og Det Europæiske Atomenergifællesskab (Euratom).

På grund af statistiske og metodologiske problemer medregnes regionale data vedrørende Socialfonden, indirekte foranstaltninger iværksat af EUGFL's Udviklingssektion og foranstaltninger iværksat af EUGFL's Garantisektion ikke i denne publikation.

1. FINANSIELLE INSTRUMENTER

EUGFL og EFRU yder støtte til investeringer; denne støtte hedder i ENS-terminologien »ensidige overførsler til finansiering af faste bruttoinvesteringer«. Kommissionen, i henhold til Traktaterne om Oprettelse af EKSF og Euratom, og EIB yder lån til normale eller nedsatte rentesatser, og lånene skal tilbagebetales.

1.1 »Den Europæiske Fond for Regionaludvikling«, stiftet i 1975, »har til opgave at bidrage til at afhjælpe de væsentligste regionale skævheder i Fællesskabet ved at deltage i udviklingen af den strukturelle tilpasning i tilbagestående regioner samt til omstillingen i industriområder i tilbagegang« ²⁾.

- (i) Over perioder af tre år, begyndende med perioden 1986–1987, tildeles der EFRU-midler inden for procentvise intervaller, som forordningen fastsætter i form af en øvre og en nedre grænse for hver medlemsstat.

EFRU finansierer programmer eller enkelte investeringsprojekter.

- *Programfinansieringen* – der i fremtiden skal stige betydeligt – kan fremme *fællesskabsprogrammer*, der omfatter en række sammenhængende foranstaltninger, som løber over flere år og principielt vedrører flere medlemsstaters område; EFRU-midler til *nationale programmer af interesse for Fællesskabet* kan af de enkelte medlemsstater opnås til sammenhængende foranstaltninger, som er særlig egnede til gennemførelsen af Fællesskabets målsætninger (f. eks. formindskelse af de regionale skævheder).

- Finansieringen af *enkelte investeringsprojekter* vil imidlertid i længere tid forblive den vigtigste form for EFRU-finansiering. I denne forbindelse kan der bevilges midler fra Regionalfonden til projekter inden for industri, håndværk og servicefag samt infrastrukturer.

Infrastrukturinvesteringer til landbruget i bjergegne og i visse ugunstigt stillede områder prioriteres højt (såvel programmer som projekter).

- Endvidere står der EFRU-midler til rådighed for åbning af regionernes såkaldte *endogene udviklingspotentialer*. Dette finansieringstilbud, der først og fremmest er rettet til små og mellemstore virksomheder inden for industri, håndværk og turisme, skal fremme foranstaltninger, med hvis støtte adgangen til nye teknologier og til kapitalmarkedet lettes for denne målgruppe. Tilsvarende foranstaltninger kan iværksættes med henblik på at lette finansieringen af programmer eller enkeltprojekter.

- Tekniske *undersøgelser* eller gennemførlighedsundersøgelser, der står i nøje forbindelse med EFRU-programmer eller -projekter, kan ligeledes delvis finansieres over Regionalfonden.

- (ii) Foruden de gældende intervaller for de enkelte medlemslande videreføres fortsat de specifikke fællesskabsforanstaltninger (den »ikke-kvotabundne afdeling« af den gamle fondsforordning) inden for den indtil 1991 gældende finansieringsramme.

¹⁾ Denne publikation er en ajourføring af tidligere publikationer: Regioner – Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer – 1972-1986 – Eurostat, Luxembourg.

²⁾ Fra 1985 gælder for EFRU Rådets forordning nr. 1787/84 (EFT L 169, 28. 6. 1984).

Disse foranstaltninger skal afsvække eventuelle negative regionale virkninger af fællesskabspolitikken eller – undtagelsesvis – modvirke strukturelle virkninger af særlig alvorlige begivenheder i visse regioner.

Udtrykt i stikord kan de af Ministerrådet besluttede specifikke foranstaltninger resumeres som følger ¹⁾:

- *Udvidelse af Fællesskabet med Spanien og Portugal*: Kompenserende foranstaltninger for regioner i Sydfrankrig, Syditalien og Grækenland.
- *Forbedring af energiforsyningen*: Udbygning af vandkraften og fremme af alternative energikilder i Mezzogiorno og i Grækenland.
- *Forbedring af levevilkårene* i Irlands og Nordirlands grænseegne.
- *Den fælles fiskeripolitik*: Havneområder i Forbundsrepublikken Tyskland, Frankrig, Det Forenede Kongerige og Danmark.
- *Omstrukturering af stålindustrien*: Områder i Forbundsrepublikken Tyskland, Frankrig, Italien, Belgien, Luxembourg og Det Forenede Kongerige.
- *Omstrukturering af skibsbygningsindustrien*: I områder i Forbundsrepublikken Tyskland, Frankrig, Italien og Det Forenede Kongerige.
- *Omstrukturering af tekstil- og beklædningsindustrien*: Regioner i Forbundsrepublikken Tyskland, Frankrig, Italien, Nederlandene, Belgien, Irland og Det Forenede Kongerige.

1.2 Principielt skal »Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget« med midler fra Udviklingssektionen bidrage til finansiering af udgifter til strukturændringer, der er nødvendiggjort af udviklingen i Fællesmarkedet, eller som er nødvendige for, at dette marked kan fungere på en hensigtsmæssig måde.

Kun de *direkte foranstaltninger*, dvs. de foranstaltninger, i forbindelse med hvilke der ydes økonomisk støtte direkte til godkendte projekter i medlemsstaterne, er medtaget i disse tal.

I referenceåret blev der ydet økonomisk bistand til følgende forskellige grupper af direkte foranstaltninger ²⁾:

¹⁾ Rådets forordninger:
Nr. 2615-2619/80; EFT L 271, 15. 10. 1980.
Nr. 214-219/84; EFT L 27, 31. 1. 1984.
Nr. 3634-3637/85; EFT L 350, 27. 12. 1985.

²⁾ Nr. 355/77; EFT L 51, 23. 2. 1977, s. 1.
Nr. 1943/81; EFT L 197, 20. 7. 1981, s. 23.
Nr. 1760/78; EFT L 204, 28. 7. 1978, s. 1.
Nr. 269/79; EFT L 38, 14. 2. 1979, s. 1.
Nr. 458/80; EFT L 57, 29. 2. 1980, s. 27.
Nr. 1938/81; EFT L 197, 20. 7. 1981, s. 1.
Nr. 1941/81; EFT L 197, 20. 7. 1981, s. 13.

(i) Støtte, hovedsageligt til private initiativer:

- forordning nr. 355/77 om forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugsvarer
- forordning nr. 1943/81 om foranstaltninger til forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af kvægfoder i Nordirland.

(ii) Støtte til initiativer, der hovedsageligt domineres af offentlige myndigheder på nationalt, regionalt eller lokalt plan:

- forordning nr. 1760/78 om forbedring af infrastrukturen i visse landdistrikter (i Italien og Frankrig)
- forordning nr. 269/79 om foranstaltninger inden for skovbruget i visse Middelhavsområder (i Italien og Frankrig)
- forordning nr. 458/80 om omstrukturering af vinarealer som led i kollektive foranstaltninger
- forordning nr. 1938/81 om en fælles foranstaltning til fremskyndet forbedring af infrastrukturen i visse ugunstigt stillede landbrugsområder i Forbundsrepublikken Tyskland.

(iii) Det integrerede udviklingsprogram for ugunstigt stillede områder i Belgien (forordning nr. 1941/81) understøtter offentlige, halvoffentlige eller private investeringer.

1.3 Den Europæiske Investeringsbank (EIB) kan i henhold til artikel 130 i Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EØF) yde lån til finansiering af projekter, som er forelagt af en hvilken som helst offentlig eller privat institution. Disse lån kan ydes inden for alle erhvervssektorer.

Med henblik på lån fra egne midler skelner EIB mellem:

- regionaludviklingsprojekter
- projekter af fælles europæisk interesse, og
- projekter, som tilsigter en modernisering eller omstilling af virksomheder eller skabelse af nye beskæftigelsesmuligheder i forbindelse med strukturelle problemer.

1.4 I oktober 1978 gav Rådet Kommissionen bemyndigelse til at optage lån til fremme af investeringer inden for Fællesskabet (Det Nye Fællesskabsinstrument – NFI). NFI-lånene gives principielt til projekter, som »skal være i overensstemmelse med Fællesskabets højt prioriterede mål inden for energi- og industrisektoren samt på infrastrukturområdet, idet der blandt andet lægges vægt på projekternes regionale betydning og på nødvendigheden af at bekæmpe arbejdsløsheden« ³⁾.

³⁾ Rådets afgørelse nr. 870/78; EFT L 298, 25. 10. 1978, s. 9.
Rådets afgørelse nr. 486/79; EFT L 125, 22. 5. 1979, s. 16.
Rådets afgørelse nr. 739/80; EFT L 205, 7. 8. 1980, s. 19.
Rådets afgørelse nr. 1103/80; EFT L 326, 2. 12. 1980, s. 19.

1.5 Lån fra EIB's egne midler og NFI-midlerne til Italien og Irland kan nyde godt af den ordning med rentegodtgørelser på 3 %, som blev indført i forbindelse med Det Europæiske Monetære System ¹⁾.

1.6 På basis af afgørelsen i 1978 vedrørende NFI bemyndigede Rådet i 1981 Kommissionen til at optage lån til genopbygning af de italienske og græske regioner, der i 1980 og 1981 ramtes af jordskælv ²⁾. Disse særlige lån, der er ydet enten af NFI eller af EIB's egne midler, nyder godt af en rentegodtgørelse på 3%.

1.7 I henhold til artikel 54 og 56, stk. 2, litra a) i Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab kan Kommissionen yde lån.

a) I henhold til artikel 54 i EKSF-Traktaten gives der Kommissionen bemyndigelse til at lette gennemførelsen af investeringsprogrammer inden for kul- og stålindustrien ved at yde lån (i visse tilfælde til nedsat rente) eller ved at give garanti for lån.

Ifølge artikel 54 kan Kommissionen endvidere yde støtte til kul- og stålvirksomheder med henblik på opførelse af arbejderboliger ved at yde lån til lav rente.

b) I henhold til artikel 56, stk. 2, litra a) kan Kommissionen yde lån (til lav rente) til kul- og stålindustrien eller en hvilken som helst anden industri med henblik på skabelse af nye aktiviteter eller omlægning af eksisterende virksomheder.

1.8 I henhold til artikel 2, 172 og 203 i Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab giver Rådet Kommissionen bemyndigelse til at optage Euratom-lån til finansiering af investeringer med henblik på industriel produktion af elektricitet i atomkraftværker og industrielle brændselscyklusanlæg ³⁾.

2. DEFINITIONER

2.1 Territoriale enheder

Den geografiske opdeling af resultaterne er baseret på de to typer territoriale enheder, der er defineret i Det Statistiske Kontors Nomenklatur for De Statistiske Territoriale Enheder – NUTS ⁴⁾: fællesskabsregioner (RCE) og administrative basisenheder (Uab). Hver RCE består af en hel række Uab med undtagelse af Bruxelles-regionen RCE i Belgien, som er mindre end Brabant (Uab).

Navnene på de græske regioner på alle fællesskabsprogener findes i glosaret bagest i denne publikation.

Projekter, der berører mere end én RCE i en medlemsstat eller mere end én Uab i en RCE, klassificeres som »multiregionale projekter« (»MULTI-REGIO« i tabellerne). Projekter, der omfatter mere end én RCE udarbejdes på nationalt plan, medens de projekter, der berører flere Uab anføres regionalt under den RCE, som disse Uab hører ind under.

2.2 Statistiske oplysninger

a) Støtten eller bidragene er »investeringsstøtte« til EUGFL »Udvikling« og EFRU.

I forbindelse med Traktaterne om Oprettelse af EKSF og Euratom, Den Europæiske Investeringsbank og NFI angiver støtten de beløb, der er ydet som lån (se 1).

b) Den økonomiske bistand fra de finansielle instrumenter registreres på følgende tidspunkter:

– Kommissionens afgørelse: EUGFL »udvikling«, EFRU (investeringsstøtte) og EKSF-Traktatens artikel 54, arbejderboliger (lån)

– underskrivelse af lånekontrakten: EIB- og NFI-lån

– udbetaling: EKSF-Traktaten (artiklerne 54 og 56, stk. 2, litra a)) og Euratom-Traktaten.

2.3 Opdeling efter funktioner

a) Økonomiske aktiviteter klassificeres i henhold til »Systematisk fortegnelse over økonomiske aktiviteter i De Europæiske Fællesskaber« (NACE):

Landbrug:	NACE 0
Industri:	NACE 1-2-3-4-5
Tjenesteydelser:	NACE 6-7-8-9

b) Infrastrukturer er blevet defineret som investeringer, der direkte er knyttet til udviklingen af aktiviteter finansieret af offentlige myndigheder; de klassificeres i overensstemmelse med de økonomiske aktiviteter, som de er tilknyttet.

Alle offentlige investeringer i energisektoren klassificeres som industrielle infrastrukturer.

2.4 Konvertering til Europæiske Monetære Enheder (ecu)

Beløb opgivet i national valuta omregnes til ecu efter bestemte kurser, som kan variere fra det ene finansielle instrument til det andet og endog inden for de enkelte trancher af samme instrument.

¹⁾ Rådets forordninger nr. 3181/78; EFT L 379, 30. 12. 1978, s. 2, og nr. 1736/79; EFT L 200, 8. 8. 1979, s. 1.
Rådets afgørelse nr. 691/79; EFT L 200, 8. 8. 1979, s. 18.

²⁾ Rådets afgørelser nr. 19/81; EFT L 37, 10. 2. 1981, s. 21, og nr. 1013/81; EFT L 367, 23. 12. 1981, s. 27.

³⁾ Rådets afgørelser nr. 270 og 271/77/Euratom; EFT L 88, 6. 4. 1977, s. 9 og 11.
Rådets afgørelse nr. 29/80/Euratom; EFT L 12, 17. 1. 1980, s. 28.

⁴⁾ Nomenklatur for De Statistiske Territoriale Enheder (NUTS).

Bemærkninger til tabellerne

DA

Tabel 2: Tallene for den økonomiske bistand og investeringer under »Globale projekter« vedrører de projekter, som både er *globale* (dvs. som dækker forskellige NACE-klasser eller forskellige typer infrastruktur) og *små* (dvs. projekter på mindre end 15 MECU investeringer). Derfor bør disse tal ikke sammenblandes med de små investeringer (omfattende alle *små* projekter) i EFRU-beretningerne.

På grund af forskellige vekselkurser til omregning af ecu afviger tallene i tabel 2 i enkelte tilfælde fra dem i EFRU's årsberetning.

Tabel 4: Det under »globallån« opførte svarer til forskellen mellem summen af de bevilgede globale lån og summen af de i løbet af referenceåret besluttede bevillinger. Negative tal betyder en sum af bevillinger, der er større end de i referenceåret bevilgede globale lån – idet disse tildelinger ydes i forbindelse med tidligere globale lån.

I 1987 blev der udbetalt lån fra NFI (21,4 MECU) og EIB's egne midler (26,8 MECU) til genopbygning i jordskælsramte områder i Italien i november 1980.

Inhaltsverzeichnis

	<i>Seite</i>
Symbole und Abkürzungen	16
Einleitung	17
1. Finanzierungsinstrumente	17
2. Definitionen	19
Erläuterungen zu den Tabellen	20
 TABELLEN	
1. Verteilung der Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen von 1982 bis 1987	58
 <i>Finanzierungsinstrumente zur Bereitstellung von Zuschüssen (1987)</i>	
2. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)	66
3. Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL), Abteilung „Ausrichtung“ – Direktmaßnahmen	74
 <i>Finanzierungsinstrumente zur Bereitstellung von Krediten (1987)</i>	
4. Europäische Investitionsbank (EIB) – Kredite aus Eigenmitteln der Bank und aus Mitteln des Neuen Gemeinschaftsinstruments (NGI)	90
5. Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS)/Europäische Atomgemeinschaft (Euratom)	98
 FALTBLÄTTER	
Karten: Finanzbeiträge in MECU (1987)	
– EFRE	73
– EAGFL	74
– EIB/NGI	97
– EGKS/Euratom	98
 Glossar	 102

Symbole und Abkürzungen

DE

EFRE	Europäischer Fonds für regionale Entwicklung
EAGFL	Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft
EIB	Europäische Investitionsbank
NGI	Neues Gemeinschaftsinstrument
EGKS	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl
Euratom	Europäische Atomgemeinschaft

Die zwölf Mitgliedsländer der Europäischen Gemeinschaft insgesamt	EUR 12
Regionen der Europäischen Gemeinschaften (Régions Communautaires Européennes)	RCE
Grundverwaltungseinheiten (Unités administratives de base)	Uab
Europäische Währungseinheit	ECU
Millionen Europäische Währungseinheiten	MECU
Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften	NACE
Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik	NUTS
Amtsblatt	ABl.
Nichts	—
Weniger als 0,05 MECU oder 0,05 %	.0
Angabe nicht verfügbar	:
Schätzung	*

Die vorliegende Veröffentlichung⁽¹⁾ enthält Angaben über die regionale Verteilung der Finanzhilfen, die die Gemeinschaft für solche wirtschaftspolitischen Maßnahmen gewährt, die mit Hilfe zusätzlicher Investitionen – entweder im Produktions- oder im Infrastrukturbereich – die regionale Entwicklung fördern.

Folgende Finanzierungsinstrumente werden in die Veröffentlichung einbezogen:

- Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)
- Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft, Abteilung Ausrichtung (EAGFL „Ausrichtung“)
- Europäische Investitionsbank (EIB)
- Neues Gemeinschaftsinstrument (NGI)
- Verträge über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS) und der Europäischen Atomgemeinschaft (Euratom).

Wegen statistischer und methodologischer Probleme werden regionale Daten über den Sozialfonds, die indirekten Maßnahmen des EAGFL, Abteilung „Ausrichtung“, sowie über die Auswirkungen des EAFGL, Abteilung „Garantie“, bislang nicht in die Veröffentlichung aufgenommen.

1. FINANZIERUNGSSINSTRUMENTE

EAGFL und EFRE vergeben Investitionszuschüsse. Nach dem „Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen“ (ESVG) sind diese als verlorene Zuschüsse für Anlageinvestitionen anzusehen.

Kredite zu normalen oder verminderten Zinssätzen, die zurückgezahlt werden müssen, gewährten die Kommission aufgrund der Verträge über die Gründung der EGKS und der Euratom sowie die EIB.

1.1 Der „Europäische Fonds für regionale Entwicklung“, 1975 errichtet, „soll zur Korrektur der wichtigsten regionalen Ungleichgewichte in der Gemeinschaft beitragen, indem er sich an der Entwicklung und strukturellen Anpassung der rückständigen Gebiete sowie an der Umstellung der Gebiete mit rückläufiger Industrieentwicklung beteiligt“⁽²⁾.

- i) Über den Zeitraum von jeweils drei Jahren, beginnend mit den Jahren 1985–1987, werden EFRE-Mittel innerhalb von prozentualen Spannbreiten vergeben, die die Verordnung jeweils durch eine Unter- und Obergrenze je Mitgliedstaat festlegt.

Der EFRE finanziert Programme oder einzelne Investitionsvorhaben.

- Die *Programmfinanzierung* – sie soll in Zukunft stark an Bedeutung gewinnen – kann *Gemeinschaftsprogramme* fördern, die aus einem Bündel aufeinander abgestimmter Maßnahmen bestehen, über mehrere Jahre laufen und grundsätzlich das Gebiet mehrerer Mitgliedstaaten betreffen; EFRE-Mittel für *nationale Programme von gemeinschaftlichem Interesse* können einzelne Mitgliedstaaten für aufeinander abgestimmte Maßnahmen erhalten, die zur Erreichung gemeinschaftlicher Ziele (z. B. Abbau des Regionalgefälles) besonders geeignet sind.
- Die Finanzierung *einzelner Investitionsvorhaben* wird jedoch noch für längere Zeit die wichtigste Form der EFRE-Finanzierung bleiben. Hierbei können Projekten in Industrie-, Handwerks- und Dienstleistungsunternehmen oder im Infrastrukturbereich Mittel des Regionalfonds zufließen.

Infrastrukturinvestitionen für die Landwirtschaft in Berggebieten und in bestimmten benachteiligten Gebieten wird eine Priorität eingeräumt (sowohl bei Programmen als auch bei Vorhaben).

- Darüber hinaus stehen EFRE-Mittel zur Erschließung des sogenannten *endogenen Entwicklungspotentials* der Regionen zur Verfügung. Dieses vor allem an Klein- und Mittelbetriebe in der Industrie, im Handwerk und im Fremdenverkehr gerichtete Finanzierungsangebot soll Maßnahmen fördern, mit deren Hilfe der Zugang zu neuen Technologien sowie der Zugang zum Kapitalmarkt für diese Zielgruppe erleichtert wird. Entsprechende Maßnahmen können der Programm- oder der Vorhabenfinanzierung unterliegen.

⁽¹⁾ Hiermit werden frühere Veröffentlichungen auf den neuesten Stand gebracht: Regionen – Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen – 1972–1986 – Eurostat, Luxemburg.

⁽²⁾ Seit 1985 gilt für den EFRE die Verordnung des Rates Nr. 1787/84 (ABl. L169 vom 28. 6. 1984).

- Technische *Studien* oder Durchführbarkeitsstudien, die in engem Zusammenhang mit Programmen oder Vorhaben des EFRE stehen, kann der Regionalfonds ebenfalls anteilig finanzieren.
- ii) Außerhalb der für die einzelnen Mitgliedstaaten geltenden Spannbreiten werden weiterhin spezifische Gemeinschaftsmaßnahmen (die „nichtquotengebundene Abteilung“ der alten Fondsverordnung) gemäß dem bis 1991 beschlossenen Finanzrahmen gefördert.

Mit diesen Maßnahmen sollen mögliche negative regionale Auswirkungen von Gemeinschaftspolitik abgeschwächt oder – ausnahmsweise – strukturelle Auswirkungen besonders schwerwiegender Ereignisse in bestimmten Regionen bekämpft werden.

Stichwortartig lassen sich die vom Ministerrat beschlossenen spezifischen Maßnahmen wie folgt zusammenfassen⁽¹⁾:

- *Erweiterung der Gemeinschaft um Spanien und Portugal*: Kompensatorische Maßnahmen für Regionen in Südfrankreich, Süditalien und Griechenland.
- *Verbesserung der Energieversorgung*: Ausbau der Wasserkraft sowie Förderung alternativer Energiequellen im Mezzogiorno und in Griechenland.
- *Verbesserung der Lebensbedingungen in Grenzregionen* von Irland und Nordirland.
- *Gemeinsame Fischereipolitik*: Hafenregionen in der Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, dem Vereinigten Königreich und Dänemark.
- *Umstrukturierung der Stahlindustrie*: Gebiete in der Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Italien, Belgien, Luxemburg und dem Vereinigten Königreich.
- *Umstrukturierung der Schiffsbauindustrie*: Gebiete in der Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Italien und dem Vereinigten Königreich.
- *Umstrukturierung der Textil- und Bekleidungsindustrie*: Regionen in der Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Italien, den Niederlanden, Belgien, Irland und dem Vereinigten Königreich.

1.2 Grundsätzlich soll der „Europäische Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft“ in seiner Abteilung „Ausrichtung“ zur Finanzierung von Aufwendungen beitragen, die darauf gerichtet sind, im Zuge der Entwicklung des Gemeinsamen Marktes notwendig werdende oder für sein richtiges Funktionieren erforderliche Strukturveränderungen herbeizuführen.

Die hier veröffentlichten Zahlen erfassen ausschließlich die *direkten Maßnahmen*, d. h. Maßnahmen, bei denen Subventionen unmittelbar für bestimmte Vorhaben in den Mitgliedstaaten gewährt werden.

⁽¹⁾ Verordnungen des Rates:
Nr. 2615–2619/80: ABl. L 271 vom 15. 10. 1980;
Nr. 214–219/84: ABl. L 27 vom 31. 1. 1984;
Nr. 3634–3637/85: ABl. L 350 vom 27. 12. 1985.

Im Berichtsjahr wurden Finanzbeiträge für folgende verschiedene Gruppen von Direktmaßnahmen gewährt⁽²⁾.

- i) Beihilfen für meist private Einzelinitiativen:
 - Verordnung Nr. 355/77 über die Verbesserung der Verarbeitungs- und Vermarktungsbedingungen für landwirtschaftliche Erzeugnisse;
 - Verordnung Nr. 1943/81 über die Verbesserung der Verarbeitungs- und Vermarktungsbedingungen im Futtermittelsektor in Nordirland;
- ii) Beihilfen für Initiativen, die in der Regel von der öffentlichen Hand (Staat, Region, Gemeinde usw.) ausgehen:
 - Verordnung Nr. 1760/78 über die Verbesserung der Infrastruktur in bestimmten ländlichen Gebieten (Italien und Frankreich);
 - Verordnung Nr. 269/79 über forstwirtschaftliche Maßnahmen in bestimmten Zonen des Mittelmeergebietes (Italien und Frankreich);
 - Verordnung Nr. 458/80 über die Umstrukturierung der Rebflächen im Rahmen kollektiver Maßnahmen;
 - Verordnung Nr. 1938/81 über eine gemeinsame Maßnahme zur beschleunigten Verbesserung der Infrastruktur in einigen benachteiligten ländlichen Gebieten der Bundesrepublik Deutschland;
- iii) Öffentliche, halböffentliche oder private Investitionsvorhaben im Rahmen des integrierten Entwicklungsprogramms für die benachteiligten Gebiete Belgiens (Verordnung Nr. 1941/81).

1.3 Die Europäische Investitionsbank (EIB) kann gemäß Artikel 130 des Vertrages zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) durch Gewährung von Darlehen die Vorhaben jedweder öffentlichen oder privaten Institution finanzieren, und zwar in allen Wirtschaftszweigen.

Für Darlehen aus Eigenmitteln unterscheidet die EIB zwischen

- Regionalentwicklungsprojekten,
- Vorhaben von gemeinsamem europäischem Interesse und
- Vorhaben zur Modernisierung oder Umstellung von Unternehmen oder zur Schaffung neuer Beschäftigungsmöglichkeiten, die aufgrund struktureller Schwierigkeiten erforderlich sind.

1.4 Im Oktober 1978 ermächtigte der Rat die Kommission, Anleihen aufzunehmen, um Investitionen in der Gemeinschaft zu fördern (Neues Gemeinschaftsinstrument – NGI). Die NGI-Anleihen werden grundsätzlich für Vorhaben gewährt, die „den vorrangigen Zielen der

⁽²⁾ Nr. 355/77: ABl. L 51 vom 23. 2. 1977, S. 1;
Nr. 1943/81: ABl. L 197 vom 20. 7. 1981, S. 23;
Nr. 1760/78: ABl. L 204 vom 28. 7. 1978, S. 1;
Nr. 269/79: ABl. L 38 vom 14. 2. 1979, S. 1;
Nr. 458/80: ABl. L 57 vom 29. 2. 1980, S. 27;
Nr. 1938/81: ABl. L 197 vom 20. 7. 1981, S. 1;
Nr. 1941/81: ABl. L 197 vom 20. 7. 1981, S. 13.

Gemeinschaft in den Bereichen Energie, Industrie und Infrastruktur entsprechen, wobei unter anderem der regionalpolitischen Auswirkung dieser Vorhaben sowie der Notwendigkeit Rechnung zu tragen ist, die Arbeitslosigkeit zu bekämpfen⁽¹⁾.

1.5 Darlehen für Italien und Irland aus Eigenmitteln der EIB sowie aus Mitteln des NGI können durch ein System dreiprozentiger Zinsabschläge verbilligt werden, welches im Rahmen des Europäischen Währungssystems eingeführt wurde⁽²⁾.

1.6 Auf der Grundlage des Beschlusses von 1978 über das NGI ermächtigte der Ministerrat die Kommission, Anleihen für den Wiederaufbau jener italienischen und griechischen Gebiete aufzunehmen, welche von den Erdbeben 1980 und 1981 betroffen wurden⁽³⁾. All diese spezifischen Darlehen, die entweder aus Mitteln des NGI oder aus Eigenmitteln der EIB gewährt wurden, kommen in den Genuß einer 3%igen Zinsvergünstigung.

1.7 Gemäß Artikel 54 und 56.2 (a) des Vertrages über die Gründung der „Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl“ kann die Kommission Darlehen gewähren.

a) Artikel 54 des EGKS-Vertrages erlaubt es der Kommission, die Durchführung von Investitionsprogrammen in der Kohle- und Stahlindustrie dadurch zu erleichtern, daß sie den Unternehmen (in bestimmten Fällen zinsverbilligte) Kredite bewilligt oder für Anleihen die Gewährleistung übernimmt.

Artikel 54 ermächtigt die Kommission darüber hinaus, den Bau von Arbeiterwohnungen durch die Kohle- und Stahlindustrie zu fördern, indem sie zinsverbilligte Darlehen gewährt.

b) Artikel 56.2 (a) ermächtigt die Kommission, der Kohle- und Stahlindustrie und ggf. jeder anderen Industrie (zinsverbilligte) Darlehen zur Schaffung neuer, wirtschaftlich gesunder Arbeitsplätze oder zur Umstellung von Unternehmen zu gewähren.

1.8 Aufgrund von Artikel 2, 172 und 203 des Vertrages über die Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft ist die Kommission durch den Rat ermächtigt worden, Euratom-Darlehen zur Finanzierung von Investitionsvorhaben für die industrielle Erzeugung von Elektrizität in Kernkraftwerken und für die industriellen Anlagen des Brennstoffkreislaufs zu gewähren⁽⁴⁾.

2. DEFINITIONEN

2.1 Gebietseinheiten

Die Daten werden entsprechend der Eurostat-Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik (NUTS) ⁽⁵⁾ für zwei Arten von Gebietseinheiten erstellt: die Regionen der Europäischen Gemeinschaften (RCE) und die Grundverwaltungseinheiten (Uab). Eine RCE faßt jeweils mehrere Uab zusammen, mit einer Ausnahme in Belgien, wo die Region Brüssel (RCE) kleiner als Brabant (Uab) ist.

Die Bezeichnungen der griechischen Regionen in allen Gemeinschaftssprachen finden sich im Fachwörterverzeichnis am Ende dieser Veröffentlichung.

Investitionsvorhaben, die mehrere RCE eines Mitgliedsstaats oder mehrere Uab einer RCE einbeziehen, werden als „multiregional“ bezeichnet („MULTIREGIO“ in den Tabellen). Umfassen solche Vorhaben mehrere RCE, so sind sie auf nationaler Ebene erfaßt; betreffen sie mehrere Uab, so sind sie auf der Ebene der diese Uab einbeziehenden RCE ausgewiesen.

2.2 Statistische Daten

a) Die Finanzbeiträge sind im Falle des EAGFL (Abteilung „Ausrichtung“) und des EFRE „Investitionszuschüsse“; im Rahmen der Verträge zur EGKS und zur Euratom, der Europäischen Investitionsbank und des Neuen Gemeinschaftsinstrumentes beziehen sich die Finanzbeiträge auf die gewährten Kreditbeträge (siehe 1).

b) Die Finanzbeiträge werden zu den folgenden Zeitpunkten verbucht:

- Entscheidung der Kommission: EAGFL, Abteilung „Ausrichtung“, EFRE (Investitionszuschüsse) und EGKS-Vertrag, Artikel 54, Bau von Arbeiterwohnungen (Darlehen);
- Unterzeichnung der Kreditverträge: EIB- und NGI-Darlehen;
- Geldüberweisung: EGKS-Vertrag (Art. 54 und 56.2 (a)) und Euratom-Vertrag (Darlehen).

(1) Beschluß des Rates Nr. 870/78, ABI. L 298 vom 25. 10. 1978, S. 9; Beschluß des Rates Nr. 486/79, ABI. L 125 vom 22. 5. 1979, S. 16; Beschluß des Rates Nr. 739/80, ABI. L 205 vom 7. 8. 1980, S. 19; Beschluß des Rates Nr. 1103/80, ABI. L 326 vom 2. 12. 1980, S. 19.

(2) Verordnungen des Rates Nr. 3181/78, ABI. L 379 vom 30. 12. 1978, S. 2, und Nr. 1736/79, ABI. L 200 vom 8. 8. 1979, S. 1; Beschluß des Rates Nr. 691/79, ABI. L 200 vom 8. 8. 1979, S. 18.

(3) Beschluß des Rates Nr. 19/81, ABI. L 37 vom 10. 2. 1981, S. 21; Beschluß des Rates Nr. 1013/81, ABI. L 367 vom 23. 12. 1981, S. 27.

(4) Beschlüsse des Rates Nr. 270 und 271/77/Euratom, ABI. L 88 vom 6. 4. 1977, S. 9 und 11; Beschluß des Rates Nr. 29/80/Euratom, ABI. L 12 vom 17. 1. 1980, S. 28.

(5) Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik (NUTS).



2.3 Unterteilung nach Funktionen

- a) Die Wirtschaftszweige werden gemäß der „Allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften“ (NACE) klassifiziert.
Landwirtschaft: NACE 0
Produzierendes Gewerbe: NACE 1-2-3-4-5
Dienstleistungen: NACE 6-7-8-9
- b) Infrastrukturinvestitionen werden als im allgemeinen von der öffentlichen Hand vorgenommene Investitionen zur Förderung wirtschaftlicher Tätigkeiten definiert; sie sind entsprechend den Wirtschaftszweigen klassifiziert, mit denen sie verknüpft sind.

Alle öffentlichen Investitionen im Energiesektor sind dem Infrastrukturbereich „Produzierendes Gewerbe (Industrie)“ zugeordnet.

2.4 Umrechnung in Europäische Währungseinheiten (ECU)

Bei der Umrechnung der in Landeswährung angegebenen Beträge in ECU werden jeweils verschiedene Kurse zugrunde gelegt, die zwischen den einzelnen Finanzierungsinstrumenten und sogar für verschiedene Tranchen eines Instruments voneinander abweichen können.

Erläuterungen zu den Tabellen

Tabelle 2: Die Zahlen über die Finanzbeiträge und Investitionen „Globale Vorhaben“ beziehen sich auf solche Vorhaben, die sowohl *global* sind (d. h. verschiedene NACE-Wirtschaftszweige oder verschiedene Arten von Infrastrukturinvestitionen betreffen) und gleichzeitig einen *geringen Umfang* haben (d. h. ein Investitionsvolumen von weniger als 15 MECU). Folglich sollten diese Angaben nicht mit den kleinen Investitionsvorhaben der jährlichen EFRE-Berichte verwechselt werden (welche *alle* Vorhaben mit geringem Umfang einschließen).

Aufgrund unterschiedlicher Umrechnungskurse in ECU weichen in einigen wenigen Fällen die Angaben in Tabelle 2 von jenen im Jahresbericht des EFRE ab.

Tabelle 4: Die Finanzbeiträge unter der Rubrik „Globalkredite“ entsprechen dem Differenzbetrag zwischen der Summe der im Berichtsjahr bewilligten Globalkredite und der Summe der im Laufe dieses Jahres entschiedenen einzelnen Kreditzuweisungen. Negative Angaben bedeuten, daß die Summe dieser Kreditzuweisungen größer ist als die im Berichtsjahr bewilligten Globalkredite; diese Einzelzuweisungen wurden dann aufgrund früherer Globalkredite gewährt.

Spezifische Kredite für den Wiederaufbau der von Erdbeben im November 1980 betroffenen italienischen Regionen wurden 1987 aus NGI-Mitteln (21,4 MECU) und Eigenmitteln der EIB (26,8 MECU) gewährt.

Πίνακας περιεχομένων

Σελίδα

GR

Σύμβολα και συντμήσεις	22
Εισαγωγή	23
1. Χρηματοδοτικοί μηχανισμοί	23
2. Ορισμοί	25
Σημειώσεις για τους πίνακες	26
ΠΙΝΑΚΕΣ	
1. Κατανομή των χρηματοδοτικών ενισχύσεων στις επενδύσεις, 1982-1987	58
<i>Χρηματοδοτικοί μηχανισμοί χορηγήσεως ενισχύσεων (1987)</i>	
2. Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ)	66
3. Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα προσανατολισμού, άμεσες πράξεις	74
<i>Χρηματοδοτικοί μηχανισμοί παροχής δανείων (1987)</i>	
4. Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕ) – Δάνεια επί των ιδίων πόρων της Τράπεζας και των πόρων του νέου κοινοτικού μέσου (ΝΚΜ)	90
5. Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΚΑΧ)/Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ)	98
ΑΝΑΔΙΠΛΟΥΜΕΝΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ	
Χάρτες: Χρηματοδοτικές ενισχύσεις στις επενδύσεις σε MECU (1987)	
— ΕΤΠΑ	73
— ΕΓΤΠΕ	74
— ΕΤΕ/ΝΚΜ	97
— ΕΚΑΧ/Ευρατόμ	98
Γλωσσάριο	102

Σύμβολα και συντμήσεις



ΕΤΠΑ	Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως
ΕΓΤΠΕ	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων
ΕΤΕ	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων
ΝΚΜ	Νέο κοινοτικό μέσο
ΕΚΑΧ	Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα
Ευρατόμ	Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας

Σύνολο των δώδεκα χωρών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	EUR 12
Ευρωπαϊκές κοινοτικές περιοχές	RCE
Διοικητικές μονάδες βάσεως	Uab
Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα	ECU
Ευρωπαϊκές νομισματικές μονάδες σε εκατομμύρια	MECU
Γενική ονοματολογία οικονομικών δραστηριοτήτων στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες	NACE
Ονοματολογία των στατιστικών γεωγραφικών μονάδων	NUTS
Επίσημη Εφημερίδα	EE
Ουδέν	—
Τιμή κατώτερη από 0,05 MECU ή 0,05 %	.0
Δεν υπάρχουν στοιχεία	:
Εκτίμηση	*

Αυτή η έκδοση (1) παρουσιάζει την περιφερειακή κατανομή των οικονομικών ενισχύσεων που χορηγούνται από την Κοινότητα στα πλαίσια της οικονομικής της πολιτικής η οποία έχει σαν στόχο τη βελτίωση της αναπτύξεως των γεωγραφικών περιφερειών ευνοώντας τις επενδύσεις στον τομέα των παραγωγικών δραστηριοτήτων και υποδομών.

Αυτή η έκδοση αφορά τους εξής χρηματοδοτικούς μηχανισμούς:

- Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ)
- Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα προσανατολισμού (ΕΓΤΠΕ - «Προσανατολισμοί»)
- Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕ)
- Νέο κοινοτικό μέσο (ΝΚΜ)
- Συνθήκες περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΚΑΧ) και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ).

Λόγω στατιστικών και μεθοδολογικών προβλημάτων η έκδοση αυτή δεν περιλαμβάνει περιφερειακά στοιχεία που αφορούν το Κοινωνικό Ταμείο, τις έμμεσες πράξεις του ΕΓΤΠΕ - Προσανατολισμοί, και τις επιπτώσεις του ΕΓΤΠΕ - Εγγυήσεις.

1. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΙ

Το ΕΓΤΠΕ και το ΕΤΠΑ παρέχουν ενισχύσεις στις επενδύσεις σύμφωνα με το ΕΣΛ¹ οι ενισχύσεις αυτές αποτελούν χρηματικές καταβολές μη επιστρεπτές που προορίζονται για τη χρηματοδότηση πράξεων συστάσεως σταθερού κεφαλαίου.

Η Επιτροπή, δυνάμει των Συνθηκών ΕΚΑΧ και Ευρατόμ, και η ΕΤΕ χορηγούν δάνεια, με κανονικά ή χαμηλά επιτόκια, τα οποία αντίθετα με τις ενισχύσεις στις επενδύσεις πρέπει να επιστραφούν.

1.1. «Προορισμός του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως», που ιδρύθηκε το 1975, «είναι να συμβάλει στη διόρθωση των κυριότερων περιφερειακών ανισοτήτων στην Κοινότητα συμμετέχοντας στην ανάπτυξη και τη διαρθρωτική προσαρμογή των

καθυστερημένων περιφερειών καθώς και στη μετατροπή των βιομηχανικών περιοχών που βρίσκονται σε παρακμή» (2).

(i) Οι πόροι του ΕΤΠΑ θα διατίθενται για τριετείς χρονικές περιόδους, αρχίζοντας από τα έτη 1985-1987 με βάση τις ποσοστιαίες «ψαλίδες», των οποίων τα κατώτερα και ανώτερα όρια για κάθε κράτος μέλος καθορίζει ο κανονισμός.

Το ΕΤΠΑ χρηματοδοτεί προγράμματα ή μεμονωμένα σχέδια επενδύσεων.

- Η χρηματοδότηση προγραμμάτων - υπολογίζεται ότι μελλοντικά θα της αποδοθεί περισσότερη σημασία - μπορεί να προωθήσει την εφαρμογή κοινοτικών προγραμμάτων, που συνίστανται από ένα σύνολο συναφών μέτρων, σε πολυετή βάση, και αφορούν καταρχήν το έδαφος περισσότερων του ενός κρατών μελών. Οι πόροι του ΕΤΠΑ για εθνικά προγράμματα κοινοτικού ενδιαφέροντος μπορούν να χορηγηθούν σε επιμέρους κράτη μέλη για ένα σύνολο των συναφών ενεργειών που αποσκοπούν στην επίτευξη κοινοτικών στόχων (π.χ. μείωση των περιφερειακών ανισοτήτων).
- Η χρηματοδότηση μεμονωμένων σχεδίων επενδύσεων θα παραμείνει εντούτοις, για αρκετό ακόμη καιρό, η κυριότερη μορφή της χρηματοδοτικής συνδρομής του ΕΤΠΑ. Σ' αυτά τα πλαίσια, με τους πόρους του Περιφερειακού Ταμείου μπορούν να χρηματοδοτηθούν σχέδια για επενδύσεις σε βιομηχανικές ή βιοτεχνικές δραστηριότητες ή στον τομέα της παροχής υπηρεσιών ή έργων υποδομής.

Στα προγράμματα όπως και στα σχέδια σε επενδύσεις έργων υποδομής στον τομέα της γεωργίας σε ορεινές και σε ορισμένες μειονεκτικές περιοχές θα δίνεται προτεραιότητα.

- Εξάλλου, οι πόροι του ΕΤΠΑ θα είναι διαθέσιμοι για το λεγόμενο ενδογενές αναπτυξιακό δυναμικό των περιφερειών. Αυτή η χρηματοδοτική προσφορά, που απευθύνεται κυρίως σε μικρομεσαίες επιχειρήσεις της βιομηχανίας, βιοτεχνίας ή στον τομέα του τουρισμού, αποσκοπεί στην προώθηση μέτρων με τη βοήθεια των οποίων διευκολύνεται η πρόσβαση αυτής της ενισχυόμενης ομάδας επιχειρήσεων σε νέες τεχνολογίες, καθώς και στην κεφαλαί-

(1) Η έκδοση αυτή αποτελεί ενημέρωση των εκδόσεων «Περιφέρειες - Χρηματοδοτικές ενισχύσεις της Κοινότητας στις επενδύσεις» - 1972-1986, Eurostat, Λουξεμβούργο.

(2) Από το 1985 ισχύει, όσον αφορά το ΕΤΠΑ, ο κανονισμός του Συμβουλίου αριθ. 1787/84 (ΕΕ L 169 της 28. 6. 1984).

αγορά. Τέτοια μέτρα μπορεί να προβλέπονται τόσο κατά τη χρηματοδότηση των προγραμμάτων όσο και των σχεδίων.

- Από το Περιφερειακό Ταμείο μπορούν επίσης να χρηματοδοτηθούν εν μέρει τεχνικές μελέτες ή εκθέσεις σχετικά με τη βιωσιμότητα και τη δυνατότητα πραγματοποίησης έργων που έχουν άμεση σχέση με τα προγράμματα ή σχέδια του ΕΤΠΑ.

(ii) Εκτός από τα ανώτατα και κατώτατα όρια πόρων για κάθε κράτος μέλος, προωθούνται επίσης ειδικές κοινοτικές δράσεις («μέρος εκτός ποσοστώσεων» του παλαιού κανονισμού του ΕΤΠΑ) σύμφωνα με τα χρηματοδοτικά πλαίσια που έχουν αποφασισθεί μέχρι το 1991.

Με τις δράσεις αυτές αποσκοπείται να μειωθούν ενδεχόμενες αρνητικές επιπτώσεις των κοινοτικών πολιτικών σε περιφερειακό επίπεδο ή – κατ' εξαίρεση – να καταπολεμηθούν διαρθρωτικές επιπτώσεις ιδιαίτερα σημαντικών γεγονότων σε ορισμένες περιφέρειες.

Επιγραμματικά, τα ειδικά μέτρα που αποφάσισε το Συμβούλιο Υπουργών μπορούν να συνοψιστούν στα εξής (1):

- *Διεύρυνση της Κοινότητας με την Ισπανία και την Πορτογαλία*: αντισταθμιστικά μέτρα για περιφέρειες στη Νότια Γαλλία, στη Νότια Ιταλία και στην Ελλάδα.
- *Βελτίωση παροχής ενέργειας*: βελτίωση της υδροηλεκτρικής ενέργειας και ανάπτυξη εναλλακτικών πηγών ενέργειας στην περιοχή του Mezzogiorno της Ιταλίας και στην Ελλάδα.
- *Βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης στις παραμεθόριες περιφέρειες* της Ιρλανδίας και της Βόρειας Ιρλανδίας.
- *Κοινή πολιτική αλιείας*: περιφέρειες λιμένων στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στη Γαλλία, στο Ηνωμένο Βασίλειο και στη Δανία.
- *Αναδιάρθρωση της βιομηχανίας χάλυβα*: περιοχές στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στη Γαλλία, στην Ιταλία, στο Βέλγιο, στο Λουξεμβούργο και στο Ηνωμένο Βασίλειο.
- *Αναδιάρθρωση της βιομηχανίας των ναυπηγείων*: περιοχές στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στη Γαλλία, στην Ιταλία και στο Ηνωμένο Βασίλειο.
- *Αναδιάρθρωση της υφαντουργίας και της βιομηχανίας ενδυμάτων*: περιφέρειες στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στη Γαλλία, στην Ιταλία, στην Ολλανδία, στο Βέλγιο, στην Ιρλανδία και στο Ηνωμένο Βασίλειο.

1.2. Το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων συμμετέχει κυρίως, μέσω του τμήματος «προσανατολισμοί», στη χρηματοδότηση των δαπανών που προκαλούνται από «τις διαρθρωτι-

(1) Κανονισμοί του Συμβουλίου:
αριθ. 2615 – 2619/80 στην ΕΕ L 271 της 15. 10. 1980
αριθ. 214 – 219/84 στην ΕΕ L 27 της 31. 1. 1984
αριθ. 3634 – 3637/85 στην ΕΕ L 350 της 27. 12. 1985.

κές τροποποιήσεις που έγιναν αναγκαίες από την ανάπτυξη της Κοινής Αγοράς ή αναγκαίες για την καλή της λειτουργία».

Τα δεδομένα που δημοσιεύονται εδώ αφορούν μόνο τις άμεσες πράξεις, δηλαδή αυτές για τις οποίες αποκλειστικά χορηγήθηκαν οι επιδοτήσεις για τα σχέδια των κρατών μελών που εγκρίθηκαν από την Κοινότητα.

Το έτος αναφοράς χορηγήθηκαν χρηματοδοτικές ενισχύσεις για τους εξής τύπους άμεσων πράξεων (2):

- (i) Ενισχύσεις κυρίως σε ιδιωτικές πρωτοβουλίες:
 - κανονισμός αριθ. 355/77 σχετικά με τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας των αγροτικών προϊόντων
 - κανονισμός αριθ. 1943/81 σχετικά με τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας στον τομέα κτηνοτροφών στη Βόρεια Ιρλανδία.
- (ii) Ενισχύσεις κυρίως σε δημόσιες πρωτοβουλίες (είτε πρόκειται για εθνικές είτε πρόκειται για περιφερειακές ή τοπικές):
 - κανονισμός αριθ. 1760/78 σχετικά με τη βελτίωση της υποδομής σε ορισμένες αγροτικές περιοχές (της Ιταλίας και της Γαλλίας)
 - κανονισμός αριθ. 269/79 σχετικά με τις ενέργειες στο δασικό τομέα σε ορισμένες μεσογειακές περιοχές (της Ιταλίας και της Γαλλίας).
 - κανονισμός αριθ. 458/80 περί αναδιάρθρωσης των αμπελώνων στα πλαίσια συλλογικών δραστηριοτήτων
 - κανονισμός αριθ. 1938/81 περί κοινής ενέργειας για την επιτάχυνση της βελτιώσεως της υποδομής σε ορισμένες μειονεκτικές περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας.

(iii) Το ολοκληρωμένο αναπτυξιακό πρόγραμμα για τις μειονεκτικές περιοχές του Βελγίου προωθεί δημόσια, ημιδημόσια ή ιδιωτικά επενδυτικά σχέδια (κανονισμός αριθ. 1941/81).

1.3. Σύμφωνα με το άρθρο 130 της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΟΚ), η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων μπορεί να διευκολύνει, με τη χορήγηση δανείων, τη χρηματοδότηση σχεδίων που υποβάλλονται από οποιοδήποτε ίδρυμα, δημόσιο ή ιδιωτικό, και τούτο σε όλους τους τομείς της οικονομίας.

(2) Αριθ. 355/77: ΕΕ L 51 της 23. 2. 1977, σ. 1
αριθ. 1943/81: ΕΕ L 197 της 20. 7. 1981, σ. 23
αριθ. 1760/78: ΕΕ L 204 της 28. 7. 1978, σ. 1
αριθ. 269/79: ΕΕ L 38 της 14. 2. 1979, σ. 1
αριθ. 458/80: ΕΕ L 57 της 29. 2. 1980, σ. 27
αριθ. 1938/81: ΕΕ L 197 της 20. 7. 1981, σ. 1
αριθ. 1941/81: ΕΕ L 197 της 30. 6. 1981, σ. 13.

Για τα δάνεια που χρηματοδοτούνται από τους ίδιους πόρους η ΕΤΕ διακρίνει:

- τα σχέδια περιφερειακής αναπτύξεως,
- τα σχέδια κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος, και
- τα σχέδια που σκοπεύουν στον εκμοντερνισμό ή τη μετατροπή των επιχειρήσεων ή τη δημιουργία νέων δραστηριοτήτων που γίνονται αναγκαίες από δυσκολίες διαρθρωτικής φύσεως.

1.4. Τον Οκτώβριο του 1978, το Συμβούλιο εξουσιοδοτούσε την Επιτροπή να συνάψει δάνεια με σκοπό την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (Νέο κοινοτικό μέσο - ΝΚΜ). Τα δάνεια ΝΚΜ χορηγούνται για σχέδια τα οποία πρέπει «να ικανοποιούν στόχους προτεραιότητας της Κοινότητας στους τομείς της ενέργειας, της βιομηχανίας και των έργων υποδομής, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, της σημασίας των σχεδίων σε περιφερειακό επίπεδο και της ανάγκης για την καταπολέμηση της ανεργίας»⁽¹⁾.

1.5. Τα χορηγούμενα δάνεια από τους ίδιους πόρους της ΕΤΕ και από τους πόρους του ΝΚΜ για την Ιταλία και την Ιρλανδία μπορούν να τύχουν του συστήματος μειώσεως του επιτοκίου κατά το 3%, που έχει συσταθεί στα πλαίσια του ευρωπαϊκού νομισματικού συστήματος⁽²⁾.

1.6. Με βάση την απόφαση ΝΚΜ του 1978, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή, το 1981, να συνάψει δάνεια για την ανοικοδόμηση των ιταλικών και ελληνικών περιοχών που επλήγησαν από τους σεισμούς που έλαβαν χώρα το 1980 και το 1981⁽³⁾. Όλα αυτά τα ειδικά δάνεια που χορηγήθηκαν από το ΝΚΜ ή από τους ίδιους πόρους της ΕΤΕ απολαύουν επιδοτήσεως επιτοκίου 3%.

1.7. Σύμφωνα με τα άρθρα 54 και 56.2 (α) της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, η Επιτροπή είναι σε θέση να εγκρίνει δάνεια.

(α) Το άρθρο 54 της Συνθήκης ΕΚΑΧ εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να διευκολύνει την πραγματοποίηση του προγράμματος επενδύσεων στις βιομηχανίες άνθρακα και χάλυβα, χορηγώντας δάνεια (μερικές φορές με μειωμένα επιτόκια) ή παρέχοντας εγγυήσεις δανείων.

Η Επιτροπή βασίζεται επίσης στο άρθρο 54 για να ευνοεί την κατασκευή εργατικών κατοικιών από

(1) Απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 870/78 στην ΕΕ L 298 της 25. 10. 1978, σ. 9· απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 486/79 στην ΕΕ L 125 της 22. 5. 1979, σ. 16· απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 739/80 στην ΕΕ L 205 της 7. 8. 1980, σ. 19· απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 1103/80 στην ΕΕ L 326 της 2. 12. 1980, σ. 19.

(2) Κανονισμοί του Συμβουλίου αριθ. 3181/78 στην ΕΕ L 379 της 30. 12. 1978, σ. 2, και αριθ. 1736/79 στην ΕΕ L 200 της 8. 8. 1979, σ. 1·

απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 691/79 στην ΕΕ L 200 της 8. 8. 1979, σ. 18.

(3) Απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 19/81 στην ΕΕ L 37 της 10. 2. 1981, σ. 21·

απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 1013/81 στην ΕΕ L 367 της 23. 12. 1981, σ. 27.

τις βιομηχανίες άνθρακα και χάλυβα χορηγώντας σ' αυτές δάνεια με μειωμένα επιτόκια.

(β) Το άρθρο 56.2 (α) επιτρέπει στην Επιτροπή να χορηγεί δάνεια (με χαμηλό επιτόκιο), στις βιομηχανίες άνθρακα και χάλυβα, ή σε κάθε άλλη βιομηχανία, για τη δημιουργία νέων δραστηριοτήτων ή για το μετασχηματισμό επιχειρήσεων που ήδη υπάρχουν.

1.8. Δυνάμει των άρθρων 2, 172 και 203 της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται από το Συμβούλιο να εκδώσει δάνεια Ευρατόμ για τη χρηματοδότηση επενδυτικών σχεδίων που έχουν σχέση με τη βιομηχανική παραγωγή ηλεκτρισμού με βάση την πυρηνική ενέργεια και τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις του κύκλου καυσίμων⁽⁴⁾.

2. ΟΡΙΣΜΟΙ

2.1. Γεωγραφικές μονάδες

Ο γεωγραφικός καταμερισμός των αποτελεσμάτων βασίζεται σε δύο τύπους γεωγραφικών μονάδων όπως ορίζονται από την Eurostat στην Ονοματολογία των γεωγραφικών στατιστικών μονάδων - NUTS⁽⁵⁾: οι ευρωπαϊκές κοινοτικές περιοχές (RCE) και οι διοικητικές μονάδες βάσεως (Uab). Οι RCE περιλαμβάνουν έναν ακέραιο αριθμό διοικητικών μονάδων βάσεως, εξαιρουμένου του Βελγίου όπου η περιοχή Βρυξελλών (RCE) είναι πιο μικρή από ό,τι το Brabant (Uab).

Επειδή οι πίνακες αποτελούν αντίγραφα πινάκων που εκτυπώθηκαν από τον υπολογιστή, τα ονόματα των ελληνικών περιοχών - σε αντίθεση με τις ισχύουσες ρυθμίσεις - αναγράφονται μόνο με λατινικά στοιχεία. Τα ονόματα των ελληνικών περιοχών υπάρχουν σε όλες τις κοινοτικές γλώσσες στο ειδικό γλωσσάριο που βρίσκεται στο τέλος αυτής της εκδόσεως.

Τα σχέδια που καλύπτουν περισσότερες RCE ενός κράτους μέλους ή πολλά Uab μιας RCE περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο «Multiregio» στους πίνακες. Τα σχέδια που αφορούν πολλές RCE παρουσιάζονται σε εθνικό επίπεδο, ενώ αυτά που αφορούν πολλά Uab παρουσιάζονται στο επίπεδο των RCE που περιλαμβάνει τα Uab.

2.2. Στατιστικά δεδομένα

(α) Οι συμμετοχές ή οι συνεισφορές αποτελούν «ενίσχυση στις επενδύσεις» για το ΕΓΤΠΕ - «Προσανατολισμοί» και το ΕΤΠΑ. Στα πλαίσια των Συνθηκών ΕΚΑΧ και Ευρατόμ, της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και του ΝΚΜ, αναφέρονται στα ποσά των χορηγηθέντων δανείων (βλέπε 1).

(4) Αποφάσεις του Συμβουλίου αριθ. 270 και 271/77/Ευρατόμ στην ΕΕ L 88 της 6. 4. 1977, σ. 9 και 11· απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 29/80/Ευρατόμ στην ΕΕ L 12 της 17. 1. 1980, σ. 28.

(5) Ονοματολογία των στατιστικών γεωγραφικών μονάδων (NUTS).



- (β) Ανάλογα με τα χρηματοδοτικά όργανα η χορήγηση των δανείων γίνεται από χρονική άποψη ως εξής:
- ημερομηνία της αποφάσεως της Επιτροπής: ΕΓΤΠΕ, τμήμα προσανατολισμού, ΕΤΠΑ (ενίσχυση των επενδύσεων) και Συνθήκη ΕΚΑΧ, άρθρο 54, εργατικές κατοικίες (δάνεια)
 - ημερομηνία πληρωμής: Συνθήκη ΕΚΑΧ [άρθρα 54 και 56.2 (α)] και Συνθήκη Ευρατόμ (δάνεια).
 - ημερομηνία πληρωμής: συνθήκη ΕΚΑΧ [άρθρα 54 και 56.2 (α)] και Συνθήκη Ευρατόμ (δάνεια).

2.3. Λειτουργική κατανομή

- (α) Οι οικονομικές δραστηριότητες προσδιορίζονται με βάση την «Ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες» (NACE):
- Γεωργία: NACE 0
Βιομηχανία: NACE 1-2-3-4-5
Υπηρεσίες: NACE 6-7-8-9

- (β) Οι υποδομές έχουν ορισθεί ως επενδύσεις άμεσα συνδεδεμένες με την ανάπτυξη των δραστηριοτήτων που χρηματοδοτούνται από τις δημόσιες αρχές· έχουν ταξινομηθεί σύμφωνα με τις οικονομικές δραστηριότητες με τις οποίες συνδέονται.

Οι δημόσιες επενδύσεις στον τομέα της ενέργειας έχουν προσομοιωθεί με τις υποδομές της βιομηχανίας.

2.4. Μετατροπή σε ECU

Τα ποσά που εκφράζονται σε εθνικά νομίσματα μετατρέπονται σε ECU με την εφαρμογή ειδικών ισοτιμιών ανάλογα με τα χρηματοδοτικά όργανα, και μάλιστα ανάλογα με τα διάφορα τμήματα ενός και του αυτού οργάνου.

Σημειώσεις για τους πίνακες

Πίνακας 2: Οι οικονομικές ενισχύσεις και επενδύσεις που παρουσιάζονται στο κεφάλαιο «Συνολικά σχέδια» αντιστοιχούν σε σχέδια τα οποία είναι ταυτόχρονα *συνολικά* (δηλαδή που καλύπτουν πολλές κλάσεις NACE ή διάφορους τύπους υποδομών) και *μικρά* (δηλαδή που αφορούν ποσά μικρότερα των 15 MECU των επενδύσεων). Τα δεδομένα αυτά δεν πρέπει να συγχέονται με τις μικρές επενδύσεις των εκθέσεων ΕΤΠΑ (αυτές περιλαμβάνουν όλα τα *μικρά* σχέδια).

Σε μερικές περιπτώσεις, λόγω διαφορετικών ισοτιμιών σε ECU, τα στοιχεία του πίνακα 2 διαφέρουν από αυτά που παρουσιάζονται στην ετήσια έκθεση του ΕΤΠΑ.

Πίνακας 4: Η αναφερόμενη ενίσχυση με τον τίτλο «Συνολικά δάνεια» αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ του ύψους των ολικών συνολικών δανείων που χορηγήθηκαν και του ποσού των χορηγουμένων πιστώσεων που αποφασίσθηκαν κατά τη διάρκεια του έτους αναφοράς. Οι αρνητικοί αριθμοί αφορούν ένα ποσό χορηγήσεων πιστώσεων ανώτερο από τα συνολικά χορηγούμενα δάνεια κατά το έτος αναφοράς, αφού και οι χορηγήσεις αυτές έγιναν σε προηγούμενα συνολικά δάνεια.

Το 1987 χορηγήθηκαν ειδικές πιστώσεις από τους πόρους του ΝΚΜ (21,4 MECU) και από τους ίδιους πόρους της ΕΤΕ (26,8 MECU), για την ανοικοδόμηση των Ιταλικών περιοχών που επλήγησαν από το σεισμό του Νοεμβρίου 1980.

Contents

	<i>Page</i>
Symbols and abbreviations	28
Introduction	29
1. Financial instruments	29
2. Definitions	31
Notes on the tables	32
TABLES	
1. Distribution of the Community's financial participation in investments, 1982-1987	58
<i>Financial instruments providing grants (1987)</i>	
2. European Regional Development Fund (ERDF)	66
3. European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section, direct measures	74
<i>Financial instruments providing loans (1987)</i>	
4. European Investment Bank (EIB) – Loans from the Bank's own resources and those from the New Community Instrument (NCI)	90
5. European Coal and Steel Community (ECSC)/European Atomic Energy Community (Euratom)	98
FOLD-OUTS	
Maps: Financial participation in MECU (1987)	
– ERDF	73
– EAGGF	74
– EIB/NCI	97
– ECSC/Euratom	98
Glossary	102



Symbols and abbreviations



ERDF	European Regional Development Fund
EAGGF	European Agricultural Guidance and Guarantee Fund
EIB	European Investment Bank
NCI	New Community Instrument
ECSC	European Coal and Steel Community
Euratom	European Atomic Energy Community

Total for the 12 Member States of the European Communities	EUR 12
European Community regions	RCE
Basic administrative units	Uab
European currency units	ECU
European currency units in millions	MECU
General industrial classification of economic activities within the European Communities	NACE
Nomenclature of territorial units for statistics	NUTS
Official Journal	OJ
Zero	–
Figure less than .05 MECU or .05%	.0
No data available	:
Estimate	*

Introduction

This publication¹ presents figures on the regional allocation of financial aids granted by the Community in connection with its economic policies aimed at better regional development by promoting investments for production activities and infrastructure.

Explicitly included in this publication are the following financial instruments:

- European Regional Development Fund (ERDF);
- European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guidance Section (EAGGF 'Guidance');
- European Investment Bank (EIB);
- New Community Instrument (NCI);
- Treaties establishing the European Coal and Steel Community (ECSC) and the European Atomic Energy Community (Euratom).

It should be noted that, because of statistical and methodological problems, regional data on the Social Fund, the indirect measures of EAGGF Guidance Section, and the impact of EAGGF Guarantee Section are not included in these figures.

1. FINANCIAL INSTRUMENTS

The EAGGF and the ERDF provide investment grants; they are, in ESA terminology, unrequited transfers for gross fixed capital formation.

The Commission, under the Treaties establishing the ECSC and Euratom, and the EIB provide loans at normal or reduced rates of interest, which have to be repaid.

1.1. The European Regional Development Fund, established in 1975, has the purpose of contributing to the correction of the principal regional imbalances within the Community. It does this by participating in the development and structural adjustment of regions whose development is lagging behind and in the conversion of declining industrial regions.²

- (i) Over a period of three years (beginning with 1985-87) ERDF grants are committed on the basis of percentage ranges which are defined by the regulation individually for each Member State by a lower and an upper limit.

The ERDF finances programmes or individual investment projects.

- Financing of programmes – which represents an increasingly important portion of ERDF resources – can promote Community programmes consisting of a coherent set of measures over several years and covering regions in different Member States; moreover, the ERDF can finance national programmes of Community interest in individual Member States comprising a coherent set of measures especially aimed at achieving Community objectives (e.g. reducing regional disparities).
- Financing of individual investment projects, however, will remain for a long time the most important form of ERDF aid. Resources of the ERDF can be given to projects in industry, crafts or services branches or in the infrastructure sector.

Infrastructure investments in mountainous and certain less-favoured regions will be given priority (both for programmes and for projects).

- ERDF aid can be used to exploit the potential for the so-called 'internally generated development' of regions. This type of financing should facilitate the access to new technologies and to the capital market for small and medium-sized firms in industry, craft branches and tourism. Measures can form part of programme or project financing.
- Technical or feasibility studies directly linked to ERDF programmes or projects can be partly financed by the Regional Fund.

- (ii) Outside the ranges valid for the different Member States, promotion of specific Community measures (the 'non-quota' section of the old Regulation) will be continued within the financial ceilings decided upon up to 1991.

These measures should help to reduce possible negative regional repercussions by Community policies or – in exceptional cases – to combat structural effects of particularly serious changes in certain regions.



¹ It updates previous publications: *Regions – Community's financial participation in investments – 1972-1986*, Eurostat, Luxembourg.

² From 1985 onwards the Council Regulation 1787/84 (OJ L 169, 28.6.1984) is valid for the ERDF management.

Roughly, the specific measures, as decided upon by the Council, can be summarized as follows:¹

- *Community enlargement (Spain and Portugal)*: compensatory measures for regions in southern France, southern Italy and Greece.
- *Improvement of energy supply*: promoting hydro-electrical power and alternative energy sources in the Mezzogiorno and Greece.
- *Improvement of living conditions* in border areas of Ireland and Northern Ireland.
- *Common fisheries policy*: port regions in the Federal Republic of Germany, France, the United Kingdom and Denmark.
- *Restructuring of the steel industry*: regions in the Federal Republic of Germany, France, Italy, Belgium, Luxembourg and the United Kingdom.
- *Restructuring of the shipbuilding industry*: regions in the Federal Republic of Germany, France, Italy and the United Kingdom.
- *Restructuring of the textile and clothing industry*: regions in the Federal Republic of Germany, France, Italy, the Netherlands, Belgium, Ireland and the United Kingdom.

1.2. Principally, the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund shall contribute in its Guidance Section to the expenditure financed in order to attain structural adjustments made necessary by the development of the common market or required for the proper working thereof.

Only the direct measures, i.e. those measures for which financial aid is granted directly for approved projects in the Member States, are included in the figures here.

In the reference year financial participation has been granted for the following different groups of direct measures.²

¹ Council Regulations:
Nos 2615-2619/80: OJ L 271, 15.10.1980;
Nos 214-219/84: OJ L 27, 31.1.1984;
Nos 3634-3637/85: OJ L 350, 27.12.1985.

² No 355/77: OJ L 51, 23.2.1977, p. 1;
No 1943/81: OJ L 197, 20.7.1981, p. 23;
No 1760/78: OJ L 204, 28.7.1978, p. 1;
No 269/79: OJ L 38, 14.2.1979, p. 1;
No 458/80: OJ L 57, 29.2.1980, p. 27;
No 1938/81: OJ L 197, 20.7.1981, p. 1;
No 1941/81: OJ L 197, 20.7.1981, p. 13.

(i) Assistance for mostly private initiatives:

- Regulation No 355/77 on the improvement of processing and marketing conditions for agricultural products;
- Regulation No 1943/81 on the improvement of processing and marketing conditions in the cattlefeed sector in Northern Ireland;

(ii) Assistance for initiatives mostly dominated by public authorities at national, regional or local level:

- Regulation No 1760/78 on the improvement of public amenities in certain rural areas (of Italy and France);
- Regulation No 269/79 on forestry measures in certain Mediterranean zones (of Italy and France);
- Regulation No 458/80 on collective projects for the restructuring of vineyards;
- Regulation No 1938/81 on a common measure to improve public amenities in certain less-favoured agricultural areas of the Federal Republic of Germany.

(iii) Public, semi-public, and private investment projects financed by the integrated development programme for the less-favoured areas of Belgium (Regulation No 1941/81).

1.3. The European Investment Bank (EIB) is authorized under Article 130 of the Treaty establishing the European Economic Community (EEC) to provide loans to facilitate the financing of projects submitted by any institution, public or private, in all sectors of the economy.

For loans from its own resources the EIB distinguishes between:

- regional development projects;
- projects of common European interest; and
- projects to modernize and convert enterprises or to create fresh activities because of structural problems.

1.4. In October 1978 the Council empowered the Commission to contract loans in order to promote investment within the Community (New Community Instrument – NCI). The NCI loans are given, in principle, for projects, which 'must help attain the priority Community objectives in the energy, industry and infrastructure sectors, taking account *inter alia* of the regional impact of the projects and the need to combat unemployment'.³

³ Council Decision No 870/78: OJ L 298, 25.10.1978, p. 9;
Council Decision No 486/79: OJ L 125, 22.5.1979, p. 16;
Council Decision No 739/80: OJ L 205, 7.8.1980, p. 19;
Council Decision No 1103/80: OJ L 326, 2.12.1980, p. 19.

1.5. Loans from the EIB's own resources and the NCI resources for Italy and Ireland can benefit from the 3% interest rebate system installed with the European Monetary System.¹

1.6. On the basis of the 1978 NCI Decision the Council empowered the Commission in 1981 to contract loans for the reconstruction of those Italian and Greek regions which were affected by earthquakes in 1980 and 1981.² All these specific loans granted either from the NCI or the EIB's own resources benefit from a 3 % interest rebate.

1.7. Under Articles 54 and 56(2)(a) of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community the Commission may provide loans.

(a) Article 54 of the ECSC Treaty authorizes the Commission to facilitate the carrying out of investment programmes in the coal and steel industries by granting loans (sometimes at a reduced rate of interest) or by guaranteeing loans.

Article 54 also enables the Commission to facilitate the construction of workers' housing by the coal and steel industries through the provision of loans at a reduced rate of interest.

(b) Article 56(2)(a) authorizes the Commission to grant loans (at a lower rate of interest) to the coal and steel industries, or any other industry, for the creation of new activities or the conversion of existing undertakings.

1.8. Based on Articles 2, 172 and 203 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, the Commission has been empowered by the Council to issue Euratom loans for financing investments related to the industrial production of electricity in nuclear power stations and to industrial fuel cycle installations.³

2. DEFINITIONS

2.1. Territorial units

The geographical breakdown of the results is based on two types of territorial units defined by the Eurostat nomenclature of territorial units for statistics – NUTS:⁴ the European Community regions (RCE) and the basic administrative units (Uab). Each RCE consists of a whole number of Uab except in the case of Belgium where the Brussels region (RCE) is smaller than Brabant (Uab).

The names of the Greek regions in all Community languages are to be found in the glossary at the end of this publication.

Projects involving more than one RCE in a Member State or more than one Uab in an RCE are classified as 'multiregional' ('MULTIREGIO' in the tables). Projects covering more than one RCE are presented at a national level, while those involving several Uab appear at the level of the RCE to which these Uab belong.

2.2. Statistical data

(a) The participation or contributions are 'investment grants' for EAGGF 'Guidance' and the ERDF; in the context of the ECSC and Euratom Treaties, the European Investment Bank and the NCI, they refer to the amount of the loans granted (see 1).

(b) The participations of the financial instruments are recorded at the following times:

- Commission's decision: EAGGF 'Guidance' ERDF (investment grants) and ECSC Treaty, Article 54, workers' housing (loans);
- Signature of the loan contract: EIB and NCI loans;
- Payment: ECSC Treaty (Articles 54 and 56(2)(a)) and Euratom Treaty (loans).

2.3. Functional breakdown

(a) Economic activities are classified according to the 'General industrial classification of economic activities in the European Communities' (NACE).

Agriculture:	NACE 0
Industry:	NACE 1-2-3-4-5
Services:	NACE 6-7-8-9

(b) Infrastructures have been defined as investments directly linked with the development of activities financed by public authorities; they have been classified according to the economic activities to which they are linked.

All public investments in the energy sector are classified as industrial infrastructures.

2.4. Conversion into ECU

The amounts expressed in national currency are converted into ECU by applying specific rates differing from one financial instrument to another and even for different branches of the same instrument.

¹ Council Regulations No 3181/78: OJ L 379, 30.12.1978, p. 2, and No 1736/79: OJ L 200, 8.8.1979, p. 1; Council Decision No 691/79: OJ L 200, 8.8.1979, p. 18.

² Council Decision No 19/81: OJ L 37, 10.2.1981, p. 21; Council Decision No 1013/81: OJ L 367, 23.12.1981, p. 27.

³ Council Decisions Nos 270 and 271/77/Euratom: OJ L 88, 6.4.1977, pp. 9 and 11; Council Decision No 29/80/Euratom: OJ L 12, 17.1.1980, p. 28.

⁴ Nomenclature of territorial units for statistics (NUTS).

Notes on the tables

EN

Table 2: The figures on the financial participation and investments 'Global projects' refer to those projects which are both 'global' (i.e. covering different NACE classes or different types of infrastructure) and 'small' (i.e. involving less than 15 MECU of investment). These figures should not therefore be confused with the small investments (comprising *all* small projects) in the ERDF reports.

In some cases, there are differences between the figures of Table 2 and the corresponding figures given in the annual report of the ERDF. These differences are due to different exchange rates into ECU.

Table 4: The participation under 'Global loans' corresponds to the difference between the sum of the global loans agreed and the sum of the credit allocations decided during the reference year. Negative figures mean a sum of credit allocations greater than the global loans agreed in the reference year – these allocations being granted on previous global loans.

In 1987, specific loans for reconstruction in Italian regions affected by the earthquake of November 1980 were paid from NCI funds (21.4 MECU) and EIB own resources (26.8 MECU).

Table des matières

	<i>Page</i>
Symboles et abréviations	34
Introduction	35
1. Instruments financiers	35
2. Définitions	37
Notes par tableaux	38
TABLEAUX	
1. Répartition des concours financiers aux investissements de 1982 à 1987	58
<i>Instruments financiers octroyant des aides (1987)</i>	
2. Fonds européen de développement régional (FEDER)	66
3. Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA), section «orientation», actions directes	74
<i>Instruments financiers accordant des prêts (1987)</i>	
4. Banque européenne d'investissement (BEI) – Prêts sur les ressources propres de la Banque et les ressources du nouvel instrument communautaire (NIC)	90
5. Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA)/Communauté européenne de l'énergie atomique (Euratom)	98
DÉPLIANTS	
Cartes: Concours financiers en MECU (1987)	
– Feder	73
– FEOGA	74
– BEI/NIC	97
– CECA/Euratom	98
Glossaire	102



Symboles et abréviations



Feder	Fonds européen de développement régional
FEOGA	Fonds européen d'orientation et de garantie agricole
BEI	Banque européenne d'investissement
NIC	Nouvel instrument communautaire
CECA	Communauté européenne du charbon et de l'acier
Euratom	Communauté européenne de l'énergie atomique

Ensemble des douze pays membres des Communautés européennes	EUR 12
Régions communautaires européennes	RCE
Unités administratives de base	UAB
Unité monétaire européenne	ECU
Unités monétaires européennes en millions	MECU
Nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes	NACE
Nomenclature des unités territoriales statistiques	NUTS
Journal officiel	JO
Néant	—
Donnée inférieure à 0,05 MECU ou 0,05 %	.0
Donnée non disponible	:
Estimation	*

Introduction

Cette publication (1) présente la ventilation régionale des aides financières accordées par la Communauté dans le cadre de ses politiques économiques visant à améliorer le développement des régions en favorisant les investissements dans le domaine des activités productrices et des infrastructures.

Cette publication concerne les instruments financiers suivants:

- Fonds européen de développement régional (Feder);
- Fonds européen d'orientation et de garantie agricole, section «orientation» (FEOGA-Orientation);
- Banque européenne d'investissement (BEI);
- Nouvel instrument communautaire (NIC);
- Traités constituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA) et la Communauté européenne de l'énergie atomique (Euratom).

En raison de difficultés statistiques et méthodologiques, cette publication ne concerne donc ni le Fonds social, ni les actions indirectes du FEOGA-Orientation, ni l'impact régional du FEOGA-Garantie.

1. INSTRUMENTS FINANCIERS

Le FEOGA et le Feder fournissent des aides à l'investissement; suivant le SEC, ces aides sont des versements à fonds perdu destinés à financer des opérations de formation brute de capital fixe.

La Commission, en vertu des traités CECA et Euratom, et la BEI accordent des prêts, à taux d'intérêt normaux ou réduits, qui, à la différence des aides à l'investissement, doivent être remboursés (1).

1.1 Le Fonds européen de développement régional, institué en 1975, «est destiné à contribuer à la correction des principaux déséquilibres régionaux dans la Communauté en participant au développement et à l'ajustement structurel des régions en retard de développement et à la reconversion des régions industrielles en déclin» (2).

- (i) Pour une première période de 3 ans (commençant en 1985), les ressources du Feder sont utilisées suivant des fourchettes dont les limites inférieures et supérieures sont définies dans le règlement pour chaque État membre.

Le Feder participe au financement de programmes et de projets individuels d'investissement:

- le financement par *programmes* – qui représente une part de plus en plus importante des crédits attribués par le Feder – peut promouvoir des *programmes communautaires* définis comme des ensembles d'actions cohérentes, pluriannuelles et concernant le territoire de plusieurs États membres, ainsi que des *programmes nationaux d'intérêt communautaire* définis au niveau national et consistant en ensembles cohérents d'actions contribuant essentiellement à la réalisation d'objectifs communautaires (comme, par exemple, la réduction des disparités régionales);
- le financement de *projets individuels* restera longtemps encore la principale forme d'aide du Feder. Ces aides peuvent être octroyées à des projets dans les secteurs de l'industrie, de l'artisanat ou des services ou dans le domaine des infrastructures.

Une priorité sera accordée (tant pour les programmes que pour les projets) aux investissements en infrastructures dans les régions de montagnes ou dans certaines régions moins favorisées:

- l'aide du Feder peut concerner des actions de mise en valeur du *potentiel de développement endogène* des régions; ce type de financement devrait faciliter l'accès des petites et moyennes entreprises dans les secteurs de l'industrie, de l'artisanat et du tourisme à de nouvelles technologies et au marché des capitaux; ces actions peuvent faire partie d'un financement de programmes ou de projets;
- le Feder peut participer au financement *d'études* techniques ou de faisabilité étroitement liées aux programmes ou aux projets.

- (ii) En dehors des fourchettes définies pour les différents États membres, les actions communautaires spécifiques (partie «hors quota» de l'ancien règlement) se poursuivront dans les limites financières prévues jusqu'en 1991.

(1) Cette publication constitue la mise à jour des publications *Régions – Concours financiers de la Communauté aux investissements*, 1972-1986, Eurostat, Luxembourg.

(2) A partir de 1985, le règlement du Conseil n° 1787/84 (JO L 169 du 28.6.1984) est d'application pour la gestion du Feder.

Ces actions devront aider à réduire un éventuel impact régional négatif de politiques communautaires ou – dans des cas exceptionnels – à faire face aux conséquences structurelles d'événements particulièrement graves dans certaines régions.

Ces actions spécifiques peuvent être brièvement résumées comme suit ⁽¹⁾:

- *élargissement de la Communauté à l'Espagne et au Portugal*: mesures compensatoires pour les régions du sud de la France, du sud de l'Italie et de la Grèce;
- *amélioration de l'approvisionnement en énergie*: promotion de l'énergie hydro-électrique et des sources alternatives d'énergie dans le Mezzogiorno et en Grèce;
- *amélioration des conditions de vie dans les zones frontalières* d'Irlande et d'Irlande du Nord;
- *politique commune de la pêche*: régions portuaires en République fédérale d'Allemagne, en France, au Royaume-Uni et au Danemark;
- *restructuration de l'industrie sidérurgique*: régions en République fédérale d'Allemagne, en France, en Italie, en Belgique, au grand-duché de Luxembourg et au Royaume-Uni;
- *restructuration de la construction navale*: régions en République fédérale d'Allemagne, en France, en Italie et au Royaume-Uni;
- *restructuration de l'industrie textile et de l'habillement*: régions en République fédérale d'Allemagne, en France, en Italie, aux Pays-Bas, en Belgique, en Irlande et au Royaume-Uni.

1.2 Le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole contribue surtout, par sa section «orientation», au financement des dépenses entraînées par «les modifications de structure rendues nécessaires par le développement du marché commun ou nécessaires à son bon fonctionnement».

Les données publiées ici concernent uniquement les *actions directes*, c'est-à-dire celles pour lesquelles les subventions ont été directement accordées pour des projets dans les États membres approuvés par la Communauté.

Au cours de l'année de référence, des concours financiers ont été accordés pour les types d'actions directes suivantes ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Règlements du Conseil:

- n° 2615-2619/80: JO L 271 du 15.10.1980;
- n° 214-219/84: JO L 27 du 31.1.1984;
- n° 3634-3637/85: JO L 350 du 27.12.1985.

⁽²⁾ N° 355/77: JO L 51 du 23.2.1977, p. 1.
N° 1943/81: JO L 197 du 20.7.1981, p. 23.
N° 1760/78: JO L 204 du 28.7.1978, p. 1.
N° 269/79: JO L 38 du 14.2.1979, p. 1.
N° 458/80: JO L 57 du 29.2.1980, p. 27.
N° 1938/81: JO L 197 du 20.7.1981, p. 1.
N° 1941/81: JO L 197 du 30.6.1981, p. 13.

(i) Aides à des initiatives essentiellement privées:

- règlement n° 355/77 concernant l'amélioration des conditions de transformation et de commercialisation des produits agricoles;
- règlement n° 1943/81 concernant l'amélioration des conditions de transformation et de commercialisation dans le secteur des aliments du bétail en Irlande du Nord;

(ii) Aides à des initiatives essentiellement publiques (que les activités soient nationales, régionales ou locales):

- règlement n° 1760/78 concernant l'amélioration de l'infrastructure dans certaines zones rurales (de l'Italie et de la France);
- règlement n° 269/79 relatif aux actions forestières dans certaines zones méditerranéennes (de l'Italie et de la France);
- règlement n° 458/80 relatif à la restructuration du vignoble dans le cadre d'opérations collectives;
- règlement n° 1938/81 concernant une action commune pour l'accélération de l'amélioration de l'infrastructure dans certaines zones agricoles défavorisées de la République fédérale d'Allemagne;

(iii) Des projets d'investissement publics, semi-publics ou privés peuvent être financés par le programme de développement intégré pour les zones défavorisées de la Belgique (règlement n° 1941/81).

1.3 Aux termes de l'article 130 du traité instituant la Communauté économique européenne (CEE), la Banque européenne d'investissement (BEI) peut faciliter, par l'octroi de prêts, le financement des projets présentés par n'importe quelle institution, publique ou privée, et cela dans tous les secteurs de l'économie.

Pour les prêts financés sur ses ressources propres, la BEI distingue:

- les projets de développement régional,
- les projets d'intérêt commun européen, et
- les projets visant la modernisation ou la conversion d'entreprises ou la création d'activités nouvelles rendues nécessaires par des difficultés structurelles.

1.4 En octobre 1978, le Conseil habilitait la Commission à contracter des emprunts en vue de promouvoir les investissements dans la Communauté (nouvel instrument communautaire – NIC). Les prêts NIC sont consentis pour les projets qui «doivent répondre aux objectifs prioritaires de la Communauté dans les secteurs de l'énergie, de l'industrie et des travaux d'infrastructure, compte tenu, entre autres, de l'impact régional des projets et de la nécessité de lutter contre le chômage» ⁽³⁾.

⁽³⁾ Décision du Conseil 870/78, JO L 298 du 25.10.1978, p. 91.
Décision du Conseil 486/79, JO L 125 du 22.5.1979, p. 16.
Décisions du Conseil 739/80, JO L 205 du 7.8.1980, p. 19, et 1103/80, JO L 326 du 2.12.1980, p. 19.

1.5 Les prêts octroyés sur les ressources propres de la BEI et sur les ressources du NIC pour l'Italie et l'Irlande peuvent bénéficier du système de bonification d'intérêt de 3 %, instauré dans le cadre du système monétaire européen (1).

1.6 Sur la base de la décision NIC de 1978, le Conseil a habilité la Commission en 1981 à contracter des emprunts pour la reconstruction des régions italiennes et grecques sinistrées par les séismes survenus en 1980 et 1981 (2). Tous ces prêts spécifiques octroyés sur le NIC ou sur les ressources propres de la BEI bénéficient d'une bonification d'intérêt de 3 %.

1.7 Aux termes des articles 54 et 56.2, sous a), du traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier, la Commission peut allouer des prêts.

a) L'article 54 du traité CECA autorise la Commission à faciliter la réalisation du programme d'investissement dans les entreprises du charbon et de l'acier, en accordant des prêts (parfois à taux d'intérêt réduit) ou en garantissant des emprunts.

La Commission se fonde également sur l'article 54 pour favoriser la construction de maisons ouvrières par les entreprises du charbon et de l'acier, en leur accordant des prêts à taux d'intérêt réduit.

b) L'article 56.2, sous a), autorise la Commission à accorder des prêts (à taux d'intérêt inférieur) aux industries du charbon et de l'acier, ou à toute autre industrie, pour la création d'activités nouvelles ou la transformation d'entreprises existantes.

1.8 En vertu des articles 2, 172 et 203 du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique, la Commission est habilitée par le Conseil à émettre des emprunts Euratom pour financer des projets d'investissements liés à la production industrielle d'électricité d'origine nucléaire et aux installations industrielles du cycle du combustible (3).

2. DÉFINITIONS

2.1 Unités territoriales

La ventilation géographique des résultats repose sur les deux types d'unités territoriales définies par Eurostat dans la nomenclature des unités territoriales statistiques (NUTS) (4): les régions communautaires européennes (RCE) et les unités administratives de base (UAB). Les RCE regroupent un nombre entier d'UAB, exception faite pour la Belgique où la Région bruxelloise (RCE) est plus petite que le Brabant (UAB).

Les noms de régions grecques dans toutes les langues communautaires sont fournis dans le glossaire à la fin de cette publication.

Les projets couvrant plusieurs RCE d'un État membre ou plusieurs UAB d'une RCE sont regroupés sous la rubrique «multiregio» dans les tableaux. Les projets qui concernent plusieurs UAB apparaissent au niveau de la RCE qui englobe ces UAB.

2.2 Données statistiques

a) Les concours ou contributions sont des «aides à l'investissement» pour le FEOGA-Orientation et le Feder; dans le contexte des traités CECA et Euratom, de la Banque européenne d'investissement et du NIC, ils se réfèrent aux montants des prêts accordés (voir 1).

b) Suivant les instruments financiers, le concours est enregistré aux moments suivants:

- date de la décision de la Commission: FEOGA-Orientation, Feder (aides à l'investissement) et traité CECA, article 54, maisons ouvrières (prêts);
- date de la signature du contrat: prêts BEI et NIC;
- date de paiement: traité CECA [articles 54 et 56.2 (a)], et traité Euratom (prêts).

2.3 Ventilation fonctionnelle

a) Les activités économiques sont définies par référence à la «nomenclature des activités économiques dans les Communautés européennes» (NACE).

- Agriculture: NACE 0;
- industrie: NACE 1-2-3-4-5;
- services: NACE 6-7-8-9.

b) Les infrastructures ont été définies comme des investissements liés directement au développement d'activités financées par les pouvoirs publics; elles ont été classées suivant les activités économiques auxquelles elles se rattachent.

Les investissements publics dans le secteur de l'énergie sont assimilés aux infrastructures de l'industrie.

2.4 Conversion en ECU

Les montants exprimés en monnaies nationales sont convertis en ECU par application de taux variables suivant les instruments financiers, et même suivant les différentes tranches d'un même instrument.

(1) Règlements du Conseil n° 3181/78, JO L 379 du 30.12.1978, p. 2, et n° 1736/79, JO L 200 du 8.8.1979, p. 1.
Décision du Conseil 691/79, JO L 200 du 8.8.1979, p. 18.

(2) Décision du Conseil 19/81, JO L 37 du 10.2.1981, p. 21.
Décision du Conseil 1013/81, JO L 367 du 23.12.1981, p. 27.

(3) Décisions du Conseil 270 et 271/77/Euratom, JO L 88 du 6.4.1977, p. 9 et 11.
Décision du Conseil 29/80/Euratom, JO L 12 du 17.1.1980, p. 28.

(4) Nomenclature des unités territoriales statistiques (NUTS).



Notes par tableaux



Tableau 2: Les concours financiers et investissements apparaissant sous «projets globaux» correspondent aux projets qui sont à la fois *globaux* (c'est-à-dire couvrant plusieurs classes NACE ou différents types d'infrastructure) et *petits* (c'est-à-dire portant sur moins de 15 MECU d'investissements). Ces données ne devraient donc pas être confondues avec les petits investissements (comprenant tous les *petits* projets) des rapports Feder.

Dans certains cas, il y a des différences entre les chiffres du tableau 2 et les données correspondantes du rapport annuel du Feder. Ces différences sont causées par des taux de change en ECU différents.

Tableau 4: Le concours mentionné sous «prêts globaux» correspond à la différence entre le montant des prêts globaux accordés et le montant des affectations de crédits décidées au cours de l'année de référence. Les chiffres négatifs traduisent un montant d'affectations de crédits supérieur aux prêts globaux accordés au cours de l'année de référence, ces affectations étant accordées sur des prêts globaux antérieurs.

Des prêts spécifiques pour des travaux de reconstruction des régions italiennes sinistrées par le séisme de novembre 1980 ont été octroyés en 1987 sur les ressources NIC (21,4 MECU) et sur les ressources propres de la BEI (26,8 MECU).

Indice

	<i>Pagina</i>
Abbreviazioni e segni convenzionali	40
Introduzione	41
1. Strumenti finanziari	41
2. Definizioni	43
Note relative alle tabelle	44
TABELLE	
1. Ripartizione dei contributi finanziari della Comunità agli investimenti, 1982 – 1987	58
<i>Strumenti finanziari di erogazioni di sovvenzioni (1987)</i>	
2. Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR)	66
3. Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG), sezione orientamento, azioni dirette	74
<i>Strumenti finanziari di concessione di prestiti (1987)</i>	
4. Banca europea per gli investimenti (BEI) – Prestiti accordati sulle risorse della banca e su quelle del «Nuovo strumento comunitario»	90
5. Comunità europea del carbone e dell'acciaio (CECA)/Comunità europea dell'energia atomica (Euratom)	98
INSERTI	
Carte: Contributi finanziari in MECU (1987)	
– FESR	73
– FEAOG	74
– BEI/NSC	97
– CECA/Euratom	98
Glossario	102



Abbreviazioni e segni convenzionali

FESR	Fondo europeo di sviluppo regionale
FEAOG	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia
BEI	Banca europea per gli investimenti
NSC	Nuovo strumento comunitario
CECA	Comunità europea del carbone e dell'acciaio
Euratom	Comunità europea dell'energia atomica



Insieme dei dodici paesi membri della Comunità europea	EUR 12
Regioni comunitarie europee	RCE
Unità amministrativa di base	Uab
Unità monetaria europea	ECU
Milioni di unità monetarie europee	MECU
Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee	NACE
Nomenclatura delle unità territoriali statistiche	NUTS
Gazzetta ufficiale	GU
Dato nullo	—
Dato inferiore a 0,05 MECU o 0,05 %	.0
Dato non disponibile	:
Stima	*

Introduzione

La presente pubblicazione ⁽¹⁾ presenta la ripartizione regionale dei contributi finanziari concessi dalla Comunità, nel quadro delle politiche economiche volte a favorire lo sviluppo delle regioni stimolando gli investimenti nelle attività produttive e nelle infrastrutture.

La presente pubblicazione considera gli strumenti finanziari seguenti:

- Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR)
- Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento (FEAOG-orientamento)
- Banca europea per gli investimenti (BEI)
- Nuovo strumento comunitario (NSC)
- Trattati che istituiscono la Comunità europea del carbone e dell'acciaio (CECA) e la Comunità europea dell'energia atomica (Euratom).

A causa di problemi statistici e metodologici, la pubblicazione non riguarda quindi né il Fondo sociale, né le azioni indirette del FEAOG-orientamento, né l'impatto regionale del FEAOG-garanzia.

1. STRUMENTI FINANZIARI

Il FEAOG e il FESR accordano sovvenzioni agli investimenti; secondo il SEC, queste sovvenzioni sono contributi a fondo perduto destinati al finanziamento delle operazioni relative agli investimenti fissi lordi.

La Commissione, in virtù dei trattati che istituiscono la CECA e l'Euratom, e la BEI concedono prestiti a tasso d'interesse normale o agevolato; a differenza dei contributi agli investimenti in forma di sovvenzione, i prestiti devono essere rimborsati.

1.1. Il «Fondo europeo di sviluppo regionale», istituito nel 1975, «è destinato a contribuire alla correzione dei principali squilibri regionali nella Comunità attraverso una partecipazione allo sviluppo e all'adeguamento strutturale delle regioni in ritardo di sviluppo e alla riconversione delle regioni industriali in declino» ⁽²⁾.

⁽¹⁾ La presente pubblicazione costituisce l'aggiornamento delle pubblicazioni Regioni: contributi finanziari della Comunità agli investimenti (1972-1986) Eurostat, Lussemburgo.

⁽²⁾ Dal 1985 vige per il FESR il regolamento del Consiglio n. 1787/84: GU L 169 del 28. 6. 1984.

- i) Le risorse del FESR vengono stanziare in periodi di tempo di tre anni ciascuno, con decorrenza dal triennio 1985-1987, secondo forcelle percentuali definite da limiti inferiori e superiori fissati dal regolamento per ciascun Stato membro.

Il FESR partecipa al finanziamento di programmi o di singoli progetti concernenti investimenti:

- La partecipazione al *finanziamento di programmi* – che rappresenta una parte sempre più importante degli stanziamenti FESR – può riguardare i *programmi comunitari*, ossia un insieme di azioni coerenti, pluriennali e riguardanti, in linea di massima, il territorio di diversi Stati membri; inoltre, i singoli Stati membri possono ottenere il finanziamento FESR di *programmi nazionali di interesse comunitario*, ossia di programmi consistenti in un insieme di azioni coerenti che contribuiscano alla realizzazione di obiettivi comunitari (ad esempio, la riduzione delle divergenze regionali).
- Il finanziamento di *singoli progetti concernenti investimenti* resterà tuttavia, ancora per molto tempo, la principale forma di finanziamento FESR. Tale finanziamento riguarda progetti concernenti investimenti in attività industriali, artigianali e di servizi o di infrastrutture.

Sono considerati prioritari gli investimenti in infrastrutture riguardanti l'agricoltura nelle zone di montagna e in talune zone svantaggiate, sia nel caso di programmi che di progetti.

- Inoltre, una parte delle risorse FESR è destinata a contribuire a valorizzare il cosiddetto *potenziale di sviluppo endogeno* delle regioni. Si tratta di un'offerta di finanziamento rivolta soprattutto alle piccole e medie imprese nei settori dell'industria, dell'artigianato e del turismo e avente fine di promuovere provvedimenti volti a rendere accessibili a tali imprese le nuove tecnologie e il mercato dei capitali. Il FESR può intervenire sia nel quadro di programmi che nel quadro di un complesso di progetti.
- Il FESR può altresì partecipare al finanziamento di *studi tecnici* o di studi di fattibilità che siano strettamente correlati a programmi o progetti del FESR.

- ii) Oltre alle forcelle valide per i singoli Stati membri, verranno promosse azioni comunitarie specifiche (la «sezione fuori quota» del precedente regolamento) secondo il quadro di finanziamento stabilito fino al 1991.

Tali azioni sono volte a correggere eventuali ripercussioni negative a livello regionale delle politiche comunitarie o, eccezionalmente, a controbilanciare le ripercussioni strutturali di avvenimenti di particolare gravità verificatisi in talune regioni.

Sinteticamente, i provvedimenti specifici approvati dal Consiglio possono essere presentati come segue ⁽¹⁾:

- *ampliamento della Comunità (Spagna e Portogallo)*: misure di compensazione per talune regioni della Francia meridionale, dell'Italia meridionale e della Grecia;
- *miglioramento degli approvvigionamenti energetici*: potenziamento dell'idroelettricità e promozione delle energie alternative nel Mezzogiorno e in Grecia;
- *miglioramento delle condizioni di vita nelle zone di frontiera* tra l'Irlanda e l'Irlanda del Nord;
- *politica comune della pesca*: regioni portuali nella Repubblica federale di Germania, in Francia, nel Regno Unito e in Danimarca;
- *ristrutturazione dell'industria siderurgica*: talune zone della Repubblica federale di Germania, della Francia, dell'Italia, del Belgio, del Lussemburgo e del Regno Unito;
- *ristrutturazione del settore della costruzione navale (industria cantieristica)*: talune zone della Repubblica federale di Germania, della Francia, dell'Italia e del Regno Unito;
- *ristrutturazione dell'industria tessile e dell'abbigliamento*: talune zone nella Repubblica federale di Germania, in Francia, in Italia, nei Paesi Bassi, in Belgio, in Irlanda e nel Regno Unito.

1.2. Il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia contribuisce essenzialmente, con i fondi della sezione orientamento, al finanziamento delle spese causate «dalle modifiche strutturali rese necessarie dallo sviluppo del mercato comune o necessarie al suo buon funzionamento».

I dati qui pubblicati riguardano unicamente le *azioni dirette*, cioè quelle per le quali le sovvenzioni vengono erogate direttamente per finanziare, negli Stati membri, progetti approvati dalla Comunità.

Nel corso dell'anno di riferimento sono stati accordati contributi finanziari per i seguenti tipi di azioni dirette ⁽²⁾:

⁽¹⁾ Regolamenti del Consiglio: nn. 2615-2619/80: GU L 271 del 15. 10. 1980; nn. 214-219/84: GU L 27 del 31. 1. 1984; nn. 3634-3637/85: GU L 350 del 27. 12. 1985.

⁽²⁾ N. 355/77: GU L 51 del 23. 2. 1977, pag. 1.
N. 1943/81: GU L 197 del 20. 7. 1981, pag. 23.
N. 1760/78: GU L 204 del 28. 7. 1978, pag. 1.
N. 269/79: GU L 38 del 14. 2. 1979, pag. 1.
N. 458/80: GU L 57 del 29. 2. 1980, pag. 27.
N. 1938/81: GU L 197 del 20. 7. 1981, pag. 1.
N. 1941/81: GU L 197 del 20. 7. 1981, pag. 13.

- i) Sovvenzioni ad iniziative essenzialmente private:
 - regolamento n. 355/77 relativo al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli;
 - regolamento n. 1943/81 sullo sviluppo della lavorazione e delle condizioni di mercato nel settore dell'alimentazione del bestiame nell'Irlanda del Nord.
- ii) Sovvenzioni ad iniziative essenzialmente pubbliche (nazionali, regionali o locali):
 - regolamento n. 1760/78 relativo un'azione comune per il miglioramento delle infrastrutture in talune zone rurali (dell'Italia e della Francia);
 - regolamento n. 269/79 che istituisce un'azione comune forestale in alcune zone mediterranee delle Comunità (Italia e Francia);
 - regolamento n. 458/80 relativo alla ristrutturazione dei vigneti nel quadro di operazioni collettive;
 - regolamento n. 1938/81 relativo ad un'azione comune destinata ad accelerare il miglioramento delle infrastrutture in talune zone agricole svantaggiate della Repubblica federale di Germania.
- iii) I progetti di investimenti pubblici, semipubblici e privati finanziati dal programma di sviluppo integrato per le zone svantaggiate del Belgio (regolamento n. 1941/81).

1.3. A norma dell'articolo 130 del trattato che istituisce la Comunità economica europea (CEE) la Banca europea per gli investimenti (BEI) può finanziare, con la concessione di prestiti, progetti presentati da qualsiasi ente pubblico o privato, in tutti i settori dell'economia.

Per i prestiti finanziati con le proprie risorse, la BEI distingue tre gruppi di progetti:

- i progetti di sviluppo regionale;
- i progetti d'interesse comune europeo;
- i progetti destinati all'ammodernamento o alla conversione di imprese o alla creazione di nuove attività a motivo di difficoltà strutturali.

1.4. Nell'ottobre 1978 il Consiglio abilitava la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (Nuovo strumento comunitario - NSC). I prestiti NSC vengono accordati per progetti che «devono rispondere agli obiettivi prioritari della Comunità nei settori dell'energia, dell'industria e dei lavori d'infrastruttura tenendo conto, tra l'altro, dell'impatto regionale di detti progetti e della necessità di lottare contro la disoccupazione»⁽³⁾.

⁽³⁾ Decisione del Consiglio n. 870/78, GU L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9.
Decisione del Consiglio n. 486/79, GU L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16.
Decisioni del Consiglio n. 739/80, GU L 205 del 7. 8. 1980, pag. 19 e n. 1103/80, GU L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19.

1.5. I prestiti concessi sulle risorse proprie della BEI e sulle risorse del NSC per l'Italia e l'Irlanda possono beneficiare del sistema di bonifici d'interesse del 3% instaurato nel quadro del Sistema monetario europeo (1).

1.6. Il Consiglio, sulla base della decisione sul NSC, diede mandato nel 1981 alla Commissione di negoziare prestiti per la ricostruzione di quelle regioni greche ed italiane che erano state colpite da terremoti nel 1980 e nel 1981 (2). Tutti questi prestiti specifici forniti dal NSC o dalle risorse proprie della BEI beneficiano di un bonifico sugli interessi del 3%.

1.7. Ai sensi degli articoli 54 e 56.2 a) del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, la Commissione può concedere prestiti.

a) L'articolo 54 del trattato CECA conferisce alla Commissione la facoltà di facilitare l'attuazione dei programmi d'investimento nelle industrie carosiderurgiche, concedendo prestiti alle imprese (talvolta a tasso d'interesse agevolato) o dando la propria garanzia agli altri prestiti che esse contraggono.

La Commissione fa appello inoltre all'articolo 54 per favorire la costruzione di case operaie da parte delle industrie del carbone e dell'acciaio, accordando prestiti a tasso d'interesse agevolato.

b) L'articolo 56.2 a) autorizza la Commissione ad accordare prestiti (a tasso d'interesse inferiore) alle industrie del carbone e dell'acciaio o a qualsiasi altra industria, per la creazione di nuove attività o per la trasformazione di imprese esistenti.

1.8. In virtù degli articoli 2, 172 e 203 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, la Commissione è abilitata dal Consiglio a contrarre prestiti Euratom per il finanziamento di progetti d'investimento aventi per oggetto la produzione industriale di elettricità di origine nucleare e gli impianti industriali del ciclo del combustibile (3).

2. DEFINIZIONI

2.1. Unità territoriali

La ripartizione geografica dei risultati si basa sui due tipi di unità territoriali definite dall'Eurostat nella Nomenclatura delle unità territoriali statistiche (NUTS) (4): le regioni comunitarie europee (RCE) e le unità amministrative di base (Uab). Le RCE raggruppano un numero intero di Uab, fatta eccezione per il Belgio, in cui la «Région bruxelloise» (RCE) è di dimensioni inferiori al «Brabant» (Uab).

I nomi delle regioni greche in tutte le lingue della Comunità sono forniti nel glossario riprodotto alla fine di questa pubblicazione.

I progetti che interessano più di una RCE di uno Stato membro o più di una Uab di una RCE sono classificati nelle tabelle alla voce «multiregio». I progetti che interessano varie RCE sono presentati a livello nazionale, mentre quelli che riguardano diverse Uab figurano a livello della RCE che comprende tali Uab.

2.2. Dati statistici

a) I concorsi o le partecipazioni sono dei «contributi agli investimenti» per il FEOG-orientamento e per il FESR; nel contesto dei trattati CECA ed Euratom, della BEI e del NSC essi si riferiscono invece ai montanti dei prestiti accordati (vedere 1).

b) A seconda degli strumenti finanziari, i contributi vengono registrati nei momenti seguenti:

– alla data della decisione della Commissione: FEOG-orientamento, FESR (contributi agli investimenti) e trattato CECA, articolo 54, case operaie (mutui);

– alla data della stipulazione del contratto: prestiti BEI e NSC;

– alla data del pagamento: trattato CECA (art. 54 e 56.2 a) e trattato Euratom (prestiti).

2.3. Ripartizione funzionale

a) Le attività economiche sono definite con riferimento alla «Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee» (NACE):

Agricoltura: NACE 0
Industria: NACE 1-2-3-4-5
Servizi: NACE 6-7-8-9

b) Le infrastrutture sono state definite come gli investimenti necessari per lo sviluppo delle attività economiche e il cui costo è sostenuto dalle autorità pubbliche e sono state classificate in base alle attività economiche con le quali sono connesse.

Gli investimenti pubblici nel settore energetico sono classificati come infrastrutture industriali.

2.4. Conversione in ECU

Gli importi espressi nelle valute nazionali sono convertiti in ECU mediante l'applicazione di tassi variabili a seconda degli strumenti finanziari e, talvolta, anche a seconda delle varie quote di uno stesso strumento.

(1) Regolamenti del Consiglio n. 3181/78, GU L 379 del 30. 12. 1978, pag. 2 e n. 1736/79, GU L 200 dell'8. 8. 1979, pag. 1.
Decisione del Consiglio n. 691/79, GU L 200 dell'8. 8. 1979, pag. 18.

(2) Decisione del Consiglio n. 19/81, GU L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21.
Decisione del Consiglio n. 1013/81, GU L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27.

(3) Decisioni del Consiglio n. 270 e 271/77/Euratom, GU L 88 del 6. 4. 1977, pagg. 9 e 11.
Decisione del Consiglio n. 29/80/Euratom, GU L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28.

(4) Nomenclatura delle unità territoriali statistiche (NUTS).



Note relative alle tabelle

Tabella 2: I contributi finanziari e gli investimenti che figurano alla voce «Progetti globali» corrispondono ai progetti che sono nel contempo *globali* (cioè riguardanti varie classi NACE o vari tipi d'infrastruttura) e di *esigua* portata (cioè inferiori a 15 MECU di investimenti). Questi dati non vanno quindi confusi con gli investimenti minori (che comprendono tutti i progetti di *piccola* portata) delle relazioni FESR.

In alcuni casi, a causa dei diversi tassi di cambio dell'ECU, è possibile notare alcune differenze tra i dati della tabella 2 e quelli corrispondenti contenuti nella pubblicazione annuale del FESR.

Tabella 4: Le cifre che figurano alla voce «Prestiti globali» corrispondono alla differenza tra l'ammontare dei prestiti globali accordati e l'importo delle assegnazioni decise nel corso dell'anno di riferimento. I dati negativi significano che l'importo delle assegnazioni è stato superiore a quello dei prestiti globali concessi durante l'anno di riferimento (si tratta di assegnazioni accordate su prestiti globali anteriori).

Nel 1987 speciali prestiti per la ricostruzione delle regioni italiane colpite dal terremoto del novembre 1980 furono concessi dai fondi del NSC (21,4 MECU) e dalle risorse proprie della BEI (26,8 MECU).

Inhoudsopgave

Tekens en afkortingen	Blz. 46
Inleiding	47
1. De financiële instrumenten	47
2. Definities	49
Toelichting	50
TABELLEN	
1. Verdeling van de financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen, 1982 – 1987	58
<i>De financiële instrumenten die bijdragen verstrekken (1987)</i>	
2. Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO)	66
3. Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling „Oriëntatie”, directe acties	74
<i>De financiële instrumenten die leningen toekennen (1987)</i>	
4. Europese Investeringsbank (EIB) – Leningen uit de eigen middelen van de bank en die uit het Nieuwe Communautaire Instrument (NCI)	90
5. Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS)/Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Euratom)	98
VOUWBLADEN	
Kaarten: Financiële bijdragen in MECU (1987)	
– EFRO	73
– EOGFL	74
– EIB/NCI	97
– EGKS/Euratom	98
Glossarium	102



Tekens en afkortingen

EFRO	Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling
EOGFL	Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw
EIB	Europese Investeringsbank
NCI	Nieuw Communautair Instrument
EGKS	Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal
Euratom	Europese Gemeenschap voor Atoomenergie



Totaal voor de twaalf Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen	EUR 12
Gebieden van de Europese Gemeenschap	RCE
Administratieve basiseenheden	Uab
Europese valuta-eenheid	ECU
Europese valuta-eenheid (miljoen)	MECU
Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen	NACE
Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek	NUTS
Publikatieblad	PB
Nul	-
Getal minder dan 0,05 MECU of 0,05 %	.0
Geen gegevens beschikbaar	:
Schatting	*

Inleiding

In deze publikatie⁽¹⁾ worden gegevens verstrekt over de regionale verdeling van de financiële steun die de Gemeenschap verleent in het kader van haar economisch beleid, waarbij wordt gestreefd naar een betere regionale ontwikkeling door het stimuleren van investeringen voor produktieve activiteiten en infrastructuur.

De volgende financiële instrumenten worden expliciet in deze publikatie behandeld:

- het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO),
- het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling „Oriëntatie” (EOGFL „Oriëntatie”),
- de Europese Investeringsbank (EIB),
- het Nieuwe Communautaire Instrument (NCI),
- de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS) en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Euratom).

Opgemerkt zij dat, vanwege statistische en methodologische problemen, regionale gegevens over het Sociaal Fonds, de indirecte acties van het EOGFL, afdeling „Oriëntatie” als ook over de uitwerkingen van het EOGFL, afdeling „Garantie”, tot nu toe niet in de publikatie zijn opgenomen.

1. De FINANCIËLE INSTRUMENTEN

Het EOGFL en het EFRO verlenen investeringsbijdragen; in ESER-terminologie zijn dit betalingen à fonds perdu voor investeringen in vaste activa.

De Commissie, krachtens de Verdragen tot oprichting van de EGKS en Euratom, en de EIB verstrekken leningen met een normale of verlaagde rentevoet, die moeten worden afgelost.

1.1 Het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling, gesticht in 1975, „heeft tot doel bij te dragen tot de correctie van de belangrijkste op regionaal gebied bestaande onevenwichtige situaties in de Gemeenschap door deel te nemen aan de ontwikkeling en de structurele aanpassing van regio's met een ontwikkelingsachterstand en aan de omschakeling van in verval geraakte industriële regio's⁽²⁾.

- (i) De middelen van het EFRO worden toegewezen binnen procentuele marges, waarvan de beneden- en de bovengrens per Lid-Staat in de verordening zijn vastgelegd. De marges gelden voor periodes van drie jaar, te beginnen met het tijdvak 1985-1987.

Het EFRO financiert programma's en afzonderlijke investeringsprojecten.

- *De financiering van programma's* – die in de toekomst sterk aan belang zullen toenemen – kan betrekking hebben op *communautaire programma's*, die uit een geheel van op elkaar afgestemde en meerjarige acties bestaan die in beginsel het grondgebied van meer dan een Lid-Staat betreffen; EFRO-middelen voor *nationale programma's van communautair belang* kunnen Lid-Staten krijgen voor op elkaar afgestemde acties die bijzonder geschikt zijn voor het verwezenlijken van communautaire doelstellingen (b.v. het verminderen van regionale verschillen).
- *De financiering van afzonderlijke investeringsprojecten* zal nog lange tijd de belangrijkste vorm van financiering door het EFRO blijven. Hierbij kunnen middelen van het EFRO toevloeien aan projecten in industriële, ambachtelijke of dienstverlenende bedrijven dan wel aan projecten op het gebied van de infrastructuur.

Infrastructuurinvesteringen ten behoeve van de landbouw in berggebieden en in bepaalde benadeelde regio's krijgen prioriteit (zowel bij de programma's als bij de projecten).

- Bovendien zijn middelen van het EFRO voor een betere benutting van het zogenaamde *eigen ontwikkelingspotentieel* van de regio's beschikbaar. Dit heeft vooral ten doel maatregelen te stimuleren voor de kleine en middelgrote ondernemingen in de sectoren industrie, ambacht en toerisme door middel van een financiële injectie, met behulp waarvan de toegang tot nieuwe technologieën of tot de kapitaalmarkt voor deze doelgroep wordt vergemakkelijkt. Dergelijke maatregelen kunnen als programma dan wel als project worden gefinancierd.
- Het Regionale Fonds kan ook deelnemen aan de financiering van technische *studies* of haalbaarheidsonderzoeken, mits deze in nauw verband met de programma's of de projecten van het EFRO staan.

- (ii) Naast de voor de Lid-Staten geldende marges worden verder de specifieke communautaire acties (de

⁽¹⁾ Met deze publikatie worden voorgaande publikaties bijgewerkt: Regio's – de financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen Regio's – 1972 - 1986, Eurostat, Luxemburg.

⁽²⁾ Sinds 1985 is voor het EFRO de verordening van de Raad nr. 1787/84: PB L 169 van 28. 6. 1984 van kracht.

„niet-quotagebonden afdeling” van de vroegere EFRO-verordening) overeenkomstig het tot 1991 van kracht zijnde financiële kader ondersteund.

Met deze acties moeten eventuele negatieve effecten van communautaire beleidsmaatregelen op de regio's worden afgezwakt of – bij wijze van uitzondering – structurele gevolgen van bijzondere ernstige gebeurtenissen in bepaalde regio's worden bestreden.

De door de Raad vastgestelde specifieke acties kunnen als volgt in trefwoorden worden samengevat (1):

- *Uitbreiding met Spanje en Portugal*: compenserende maatregelen voor regio's in Zuid-Frankrijk, Zuid-Italië en Griekenland.
- *Verbetering van de energievoorziening*: toenemend gebruik van waterkracht en stimulering van alternatieve energiebronnen in Mezzogiorno en in Griekenland.
- *Verbetering van de leefomstandigheden in grensgebieden* van Ierland en Noord-Ierland.
- *Gemeenschappelijk visserijbeleid*: havengebieden in de BR Duitsland, Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk en Denemarken.
- *Herstructurering van de ijzer- en staalindustrie*: gebieden in de BR Duitsland, Frankrijk, Italië, België, Luxemburg en het Verenigd Koninkrijk.
- *Herstructurering van de scheepsbouwindustrie*: gebieden in de BR Duitsland, Frankrijk, Italië en het Verenigd Koninkrijk.
- *Herstructurering van de textiel- en kledingindustrie*: gebieden in de BR Duitsland, Frankrijk, Italië, Nederland, België, Ierland en het Verenigd Koninkrijk.

1.2 In principe draagt de afdeling „Oriëntatie” van het Europese Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw bij in de financiering van uitgaven voor structuurwijzigingen die noodzakelijk zijn geworden door de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt of die onmisbaar zijn voor de goede werking daarvan.

De cijfers in deze publikatie hebben alleen betrekking op de *directe acties*; binnen het kader van deze acties wordt rechtstreekse financiële steun toegekend voor goedgekeurde projecten in de Lid-Staten.

In het referentiejaar werd een financiële bijdrage verstrekt voor de volgende verschillende groepen directe acties (2).

- (i) Steun voor acties die vooral op particuliere initiatieven zijn gebaseerd.

(1) Verordeningen van de Raad:
nr. 2615-2619/80: PB L 271 van 15. 10. 1980;
nr. 214-219/84: PB L 27 van 31. 1. 1984;
nr. 3634-3637/85: PB L 350 van 27. 12. 1985.

(2) Nr. 355/77: PB L 51 van 23. 2. 1977, blz. 1.
Nr. 1943/81: PB L 197 van 20. 7. 1981, blz. 23.
Nr. 1760/78: PB L 204 van 28. 7. 1978, blz. 1.
Nr. 269/79: PB L 204 van 14. 2. 1979, blz. 1.
Nr. 458/80: PB L 57 van 29. 2. 1980, blz. 27.
Nr. 1938/81: PB L 197 van 20. 7. 1981, blz. 1.
Nr. 1941/81: PB L 197 van 20. 7. 1981, blz. 13.

- Verordening nr. 355/77 betreffende de verbetering van de voorwaarden inzake verwerking en afzet van landbouwproducten;
- Verordening nr. 1943/81 betreffende verbetering van de verwerking en vermarkting in de veevoedersector in Noord-Ierland;

- (ii) Steun voor acties die vooral op initiatieven van de nationale, regionale of plaatselijke overheid zijn gebaseerd.

- Verordening nr. 1760/78 betreffende de verbetering van de infrastructuur in bepaalde plattelandsgebieden (in Italië en Frankrijk);
- Verordening nr. 269/79 betreffende een actie voor de bosbouw in bepaalde mediterrane zones (in Italië en Frankrijk);
- Verordening nr. 458/80 betreffende de herstructurering van wijngaarden in het kader van collectieve maatregelen;
- Verordening nr. 1938/81 betreffende een gemeenschappelijke actie voor versnelde uitvoering van de verbetering van de infrastructuur in bepaalde agrarische probleemgebieden van de Bondsrepubliek Duitsland;

- (iii) Overheids-, semi-overheids- of particuliere investeringen gefinancierd uit het geïntegreerde ontwikkelingsprogramma voor de probleemgebieden van België (verordening nr. 1941/81).

1.3 De „Europese Investeringsbank” (EIB) kan op grond van artikel 130 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap (EEG) door het verstrekken van leningen de financiering vergemakkelijken van projecten die haar door publiekrechtelijke of particuliere instellingen uit alle sectoren van het economische leven worden voorgelegd.

Voor leningen uit haar eigen middelen maakt de EIB onderscheid tussen:

- regionale ontwikkelingsprojecten,
- projecten van gemeenschappelijk Europees belang, en
- projecten tot modernisering of overschakeling van ondernemingen of voor het scheppen van nieuwe bedrijvigheid in verband met structurele problemen.

1.4 In oktober 1978 verleende de Raad de Commissie de bevoegdheid leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (Nieuw Communautair Instrument – NCI). De NCI-leningen worden in beginsel gegeven voor projecten die „moeten beantwoorden aan de prioritaire doelstellingen van de Gemeenschap en wel in de sectoren energie, industrie en infrastructuur, waarbij onder meer rekening wordt gehouden met de regionale effecten van deze projecten en met de noodzaak de werkloosheid te bestrijden” (3).

(3) Besluit van de Raad nr. 870/78 in PB L 298 van 25. 10. 78, blz. 9.
Besluit van de Raad nr. 486/79 in PB L 125 van 22. 5. 1979, blz. 16.
Besluit van de Raad nr. 739/80 in PB L 205 van 7. 8. 1980, blz. 19.
Besluit van de Raad nr. 1103/80 in PB L 326 van 2. 12. 1980, blz. 19.

1.5 In het kader van het stelsel van rentesubsidies dat met het Europese Monetair Stelsel in het leven werd geroepen kunnen Italië en Ierland in aanmerking komen voor leningen uit de eigen middelen van de EIB en uit de NCI-middelen waarvoor de rentevoet met 3 % is verlaagd ⁽¹⁾.

1.6 Op grond van het NCI-besluit van 1978 heeft de Raad de Commissie in 1981 gemachtigd leningen af te sluiten voor wederopbouw van die gebieden in Italië en Griekenland, die in 1980 en 1981 door aardbevingen zijn getroffen ⁽²⁾. Al deze specifieke leningen, verstrekt uit het NCI ofwel uit de eigen middelen van de EIB profiteren van een rentevoetverlaging met 3 %.

1.7 Krachtens de artikelen 54 en 56, lid 2 (a), van het Verdrag tot oprichting van de „Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal” kan de Commissie leningen verstrekken.

(a) Krachtens artikel 54 van het EGKS-Verdrag kan de Commissie de uitvoering van investeringsprogramma's in de kolen- en staalindustrie vergemakkelijken door het verstrekken van leningen (soms tegen een verlaagde rentevoet) of door het geven van een garantie voor andere leningen.

Artikel 54 biedt de Commissie ook de mogelijkheid om, door leningen tegen een verlaagde rentevoet te verstrekken, de bouw van arbeidswoningen door ondernemingen in de kolen- en staalindustrie te bevorderen.

(b) Op grond van artikel 56, lid 2 (a), kan de Commissie de ondernemingen in de kolen- en staalindustrie, of iedere andere industrie, leningen verstrekken (tegen een verlaagde rentevoet) voor het scheppen van nieuwe bedrijvigheid of het omschakelen van bestaande ondernemingen.

1.8 Op grond van de artikelen 2, 172 en 203 van het Verdrag tot oprichting van de „Europese Gemeenschap voor Atoomenergie” heeft de Raad de Commissie gemachtigd Euratom-leningen aan te gaan voor de financiering van investeringsprojecten voor de industriële productie van elektriciteit door middel van kernenergie en voor industriële installaties van de splijtstofcyclus ⁽³⁾.

2. DEFINITIES

2.1 Territoriale eenheden

De geografische indeling van de resultaten is gebaseerd op de twee soorten territoriale eenheden die zijn gedefinieerd in de Eurostat-nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek – NUTS ⁽⁴⁾: de gebieden van de Europese Gemeenschap (RCE) en de Administratieve basiseenheden (Uab). Iedere RCE bestaat uit een geheel aantal Uab's met uitzondering van de Belgische RCE „Brussel-hoofdstad” dat kleiner is dan de Uab Brabant.

⁽¹⁾ Verordeningen van de Raad nr. 3181/78 in PB L 379 van 30. 12. 1978, blz. 2 en nr. 1736/79 in PB L 200 van 8. 8. 1979, blz. 1. Besluit van de Raad nr. 691/79 in PB L 200 van 8. 8. 1979, blz. 18.

⁽²⁾ Besluit van de Raad nr. 19/81 in PB L 37 van 10. 2. 1981, blz. 21. Besluit van de Raad nr. 1013/81 in PB L 367 van 23. 12. 1981, blz. 27.

⁽³⁾ Besluit van de Raad nr. 270 en 271/77/Euratom in PB L 88 van 6. 4. 1977, blz. 9 en 11. Besluit van de Raad nr. 29/80/Euratom in PB L 12 van 17. 1. 1980, blz. 28.

De namen van de Griekse regio's, in alle talen van de Gemeenschap, zijn te vinden in het glossarium, achter in deze publikatie.

Projecten die op meer dan een RCE in een Lid-Staat of op meer dan een Uab in een RCE betrekking hebben zijn ingedeeld als „multiregionale projecten” (in de tabellen „Multiregio”). Projecten die op meer dan een RCE betrekking hebben worden op nationaal niveau vermeld en projecten die verscheidene Uab's betreffen op het niveau van het RCE waartoe deze Uab's behoren.

2.2. Statistische gegevens

(a) De bijdragen of contributies voor de EOGFL „Oriëntatie” en de EFRO zijn „investeringsbijdragen”; in verband met het EGKS- en Euratom-Verdrag, de EIB en NCI-leningen, zijn ze gebaseerd op de bedragen van de toegestane leningen.

(b) De bijdragen van de financiële instrumenten worden opgetekend op het volgende tijdstip:

- besluit van de Commissie: EOGFL „Oriëntatie”, EFRO (investeringsbijdragen) en EGKS-Verdrag, art. 54, arbeiderswoningen (leningen);
- ondertekening van het contract: EIB- en NCI-leningen;
- betaling: EGKS-Verdrag (art. 54 en 56, lid 2 (a)) en Euratom-Verdrag (leningen).

2.3 Indeling in functies

(a) De economische activiteiten worden ingedeeld aan de hand van de „Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschap” (NACE)

Landbouw: NACE 0
Nijverheid: NACE 1-2-3-4-5
Dienstverlening: NACE 6-7-8-9

(b) Infrastructuurvoorzieningen worden omschreven als investeringen die rechtstreeks verband houden met de ontwikkeling van economische activiteiten die door de overheid worden bekostigd;

zij worden ingedeeld volgens de economische activiteit waarmee zij verband houden.

Alle overheidsinvesteringen in de energiesector worden als industriële infrastructuurvoorzieningen ingedeeld.

2.4 Omrekening in ECU

De in de nationale valuta uitgedrukte bedragen worden omgerekend in ECU door toepassing van specifieke koersen die per financieel instrument verschillen; ook komen verschillen voor bij de onderscheidene tranches van hetzelfde instrument.

⁽⁴⁾ Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek (NUTS).



Toelichting

Tabel 2: De cijfers over de financiële bijdragen en investeringen onder „Globale projecten” hebben betrekking op projecten die *algemeen* (projecten die verschillende NACE-klassen of verschillende soorten infrastructuurvoorzieningen betreffen) en *klein* (projecten waarvan de investeringskosten geringer zijn dan 15 MECU) zijn. Deze cijfers mogen dus niet worden verward met de kleine investeringen (die *alle* kleine projecten omvatten) in de EFRO-verslagen.

In sommige gevallen zijn er verschillen tussen de gegevens in tabel 2 en de overeenkomende gegevens in het jaarbericht EFRO. Deze verschillen zijn een gevolg van verschillende omwisselkoersen naar ECU.

Tabel 4: De bijdragen onder „algemene leningen” komen overeen met het verschil tussen de som van de algemene leningen die zijn goedgekeurd en de som van in de loop van het referentiejaar toegewezen kredieten. Negatieve cijfers betekenen dat de som van de toegewezen kredieten groter is dan het bedrag aan algemene leningen dat in het referentiejaar is goedgekeurd: deze toewijzingen vonden plaats in het kader van vroegere algemene leningen.

In 1987 werden specifieke leningen voor wederopbouwwerken in Italiaanse regio's getroffen door de aardbeving van november 1980, betaald uit NCI-fondsen (21,4 MECU) en uit eigen middelen van de EIB (26,8 MECU).

Índice

	<i>Página</i>
Símbolos e abreviaturas	52
Introdução	53
1. Instrumentos financeiros	53
2. Definições	55
Notas por quadros	56
QUADROS	
1. Distribuição da participação financeira da Comunidade nos investimentos 1982 – 1987	58
<i>Instrumentos financeiros que concedem auxílios (1987)</i>	
2. Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional (FEDER)	66
3. Fundo Europeu de Orientação e de Garantia Agrícola (FEOGA), Secção Orientação, acções directas.	74
<i>Instrumentos financeiros que concedem empréstimos (1987)</i>	
4. Banco Europeu de Investimento (BEI) – Empréstimos sobre os seus recursos próprios e os recursos do novo instrumento comunitário (NIC)	90
5. Comunidade Europeia do Carvão e do Aço (CECA)/Comunidade Europeia da Energia Atómica (Euratom)	98
FOLHETOS	
Mapas: Participação financeira em MECU (1987)	
– FEDER	73
– FEOGA	74
– BEI/NIC	97
– CECA/Euratom	98
Glossário	102



Símbolos e abreviaturas

FEDER	Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional
FEOGA	Fundo Europeu de Orientação e de Garantia Agrícola
BEI	Banco Europeu de Investimento
NIC	Novo Instrumento Comunitário
CECA	Comunidade Europeia do Carvão e do Aço
Euratom	Comunidade Europeia da Energia Atómica



Conjunto dos doze países membros das Comunidades Europeias	EUR 12
Regiões comunitárias europeias	RCE
Unidades administrativas de base	Uab
Unidade monetária europeia	ECU
Unidades monetárias europeias em milhões	MECU
Nomenclatura geral das actividades económicas das Comunidades Europeias	NACE
Nomenclatura das unidades territoriais estatísticas	NUTS
Jornal Oficial	JO
O fenómeno não existe	-
Dado inferior a 0,05 MECU ou 0,05%	.0
Dado não disponível	:
Estimativa	*

Introdução

Esta publicação ⁽¹⁾ apresenta a ventilação regional dos auxílios financeiros concedidos pela Comunidade no âmbito das suas políticas económicas orientadas para um melhor desenvolvimento das regiões através da promoção dos investimentos no domínio das actividades produtivas e das infra-estruturas.

Refere-se apenas aos seguintes instrumentos financeiros:

- Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional (FEDER);
- Fundo Europeu de Orientação e de Garantia Agrícola, Secção Orientação (FEOGA – «Orientação»);
- Banco Europeu de Investimento (BEI);
- Novo Instrumento Comunitário (NIC);
- Tratados que instituíram a Comunidade Europeia do Carvão e do Aço (CECA) e a Comunidade Europeia da Energia Atómica (Euratom).

Note-se que devido a problemas estatísticos e metodológicos não se incluem nesta série dados regionais sobre o Fundo Social, as medidas indirectas do FEOGA, Secção Orientação, e o impacte do FEOGA, Secção Garantia.

1. INSTRUMENTOS FINANCEIROS

O FEOGA e o FEDER fornecem auxílios ao investimento; segundo o SEC (Sistema Europeu de Contas Económicas Integradas) estes auxílios são depósitos a fundo perdido destinados a financiar operações de formação bruta de capital fixo.

A Comissão, no âmbito dos tratados CECA e Euratom, e o BEI concedem empréstimos, a taxas de juro normais ou reduzidas, que, ao contrário dos auxílios ao investimento, devem ser reembolsados.

1.1 O Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional, instituído em 1975, «tem como objectivo contribuir para a correcção dos principais desequilíbrios regionais na Comunidade através de uma participação no desenvolvimento e no ajustamento estrutural das regiões com atraso de desenvolvimento e na reconversão das regiões industriais em declínio»⁽²⁾.

- i) Num primeiro período de três anos (com início em 1985) os recursos do FEDER são utilizados de acordo com intervalos de variação cujos limites inferiores e superiores estão definidos no regulamento para cada Estado-membro.

O FEDER participa no financiamento de programas e de projectos individuais de investimento:

- o financiamento de *programas* – que representa uma parte cada vez mais importante dos créditos atribuídos pelo FEDER – pode promover *programas comunitários* definidos como conjuntos de acções coerentes, plurianuais, que dizem respeito ao território de vários Estados-membros, bem como *programas nacionais de interesse comunitário* definidos ao nível nacional e que consistem em conjuntos coerentes de acções que contribuem, de uma forma essencial, para a prossecução de objectivos comunitários (como, por exemplo, a redução das disparidades regionais);
- o financiamento de projectos individuais permanecerá ainda durante muito tempo como a principal forma de auxílio do FEDER. Estes auxílios podem ser concedidos a projectos nos sectores da indústria, do artesanato ou dos serviços ou ainda no domínio das infra-estruturas.

Será dada prioridade (tanto para os programas como para os projectos) aos investimentos em infra-estruturas nas regiões de montanha ou em certas regiões menos favorecidas:

- o auxílio do FEDER pode dizer respeito a acções de valorização do *potencial de desenvolvimento endógeno* das regiões; este tipo de financiamento deveria facilitar o acesso das pequenas e médias empresas dos sectores da indústria, do artesanato e do turismo a novas tecnologias e ao mercado dos capitais; estas acções podem integrar-se no financiamento de programas ou de projectos;
- o FEDER pode participar no financiamento de *estudos técnicos* ou de viabilidade estritamente ligados aos programas ou aos projectos.

⁽¹⁾ Esta publicação constitui a actualização das publicações – Participação financeira da Comunidade ao investimento, 1972 – 1986, Eurostat, Luxemburgo.

⁽²⁾ A partir de 1985, é aplicável um regulamento do Conselho para a gestão do FEDER: Regulamento nº 1787/84 (JO L 169 de 28.6.1984).

- ii) Para além dos intervalos de variação definidos para os diferentes Estados-membros, as acções comunitárias específicas (secção «hors-quota» do antigo regulamento) prosseguirão dentro dos limites financeiros previstos até 1991.



Estas acções deverão ajudar a reduzir um eventual impacte regional negativo de políticas comunitárias ou – em casos excepcionais – a fazer face às consequências estruturais de acontecimentos particularmente graves em certas regiões.

Tais acções específicas podem ser brevemente resumidas da seguinte forma ⁽¹⁾:

- *alargamento da Comunidade a Espanha e a Portugal*: medidas compensatórias para as regiões do Sul de França, do Sul de Itália e da Grécia;
- *melhoria do abastecimento em energia*: promoção da energia hidroeléctrica e das fontes alternativas de energia no Mezzogiorno e na Grécia;
- *melhoria das condições de vida nas zonas fronteiriças* da Irlanda e da Irlanda do Norte;
- *política comum da pesca*: regiões portuárias na República Federal da Alemanha, em França, no Reino Unido e na Dinamarca;
- *reestruturação da indústria siderúrgica*: regiões na República Federal da Alemanha, em França, em Itália, na Bélgica, no Grão-Ducado do Luxemburgo e no Reino Unido;
- *reestruturação da indústria da construção naval*: regiões na República Federal da Alemanha, em França, na Itália e no Reino Unido;
- *reestruturação da indústria têxtil e do vestuário*: regiões na República Federal da Alemanha, em França, em Itália, nos Países Baixos, na Bélgica, na Irlanda e no Reino Unido.

1.2 O Fundo Europeu de Orientação e de Garantia Agrícola contribui sobretudo, através da sua Secção Orientação, para o financiamento das despesas motivadas pelas «modificações estruturais devidas ao desenvolvimento do mercado comum ou necessárias ao seu bom funcionamento».

Os dados agora publicados referem-se unicamente às acções directas, isto é, àquelas em que o auxílio financeiro foi directamente concedido a projectos dos Estados-membros aprovados pela Comunidade.

Ao longo do ano de referência, os auxílios financeiros foram concedidos aos seguintes tipos de acções directas⁽²⁾:

⁽¹⁾ Regulamentos do Conselho:
Nº 2615–2619/80 (JO L 271 de 15.10.1980),
Nº 214–219/84 (JO L 27 de 31.1.1984),
Nº 3634–3637/85 (JO L 350 de 27.12.1985).

⁽²⁾ Nº 355/77: JO L 51 de 23.2.1977, p. 1.
Nº 1943/81: JO L 197 de 20.7.1981, p. 23.
Nº 1760/78: JO L 204 de 28.7.1978, p. 1.
Nº 269/79: JO L 38 de 14.2.1979, p. 1.
Nº 458/80: JO L 57 de 29.2.1980, p. 27.
Nº 1938/81: JO L 197 de 20.7.1981, p. 1;
Nº 1941/81: JO L 197 de 20.7.1981, p. 13.

- i) auxílios a iniciativas essencialmente privadas:
 - Regulamento nº 355/77, relativo à melhoria das condições de transformação e comercialização dos produtos agrícolas;
 - Regulamento nº 1943/81, relativo à melhoria das condições de transformação e comercialização no sector dos alimentos do gado na Irlanda do Norte;
- ii) auxílios a iniciativas essencialmente públicas (quer estas actividades sejam nacionais, regionais ou locais):
 - Regulamento nº 1760/78, relativo à melhoria da infra-estrutura de certas zonas rurais (da Itália e da França);
 - Regulamento nº 269/79, relativo às acções florestais em certas zonas mediterrâneas (da Itália e da França);
 - Regulamento nº 458/80, relativo à reestruturação da vinha no âmbito de operações colectivas;
 - Regulamento nº 1938/81, relativo a uma acção comum para acelerar a beneficiação das infra-estruturas em certas zonas agrícolas desfavorecidas da República Federal da Alemanha;
- iii) projectos de investimento públicos, semipúblicos ou privados financiados pelo programa para as zonas desfavorecidas da Bélgica (Regulamento nº 1941/81).

1.3 Nos termos do artigo 130º do Tratado que institui a Comunidade Económica Europeia (CEE), o Banco Europeu de Investimento (BEI) pode facilitar, mediante a concessão de empréstimos, o financiamento dos projectos apresentados por qualquer instituição, pública ou privada, em todos os sectores da economia.

Para os empréstimos financiados com os seus recursos próprios, o BEI distingue:

- os projectos de desenvolvimento regional;
- os projectos de interesse comum europeu; e
- os projectos que tenham como objectivo a modernização ou a conversão de empresas ou a criação de actividades novas tornadas necessárias pelas dificuldades estruturais.

1.4 Em Outubro de 1978, o Conselho habilitava a Comissão a contrair empréstimos com vista a promover os investimentos na Comunidade (Novo Instrumento Comunitário – NIC). Os empréstimos NIC são consentidos para os projectos que «devem responder aos objectivos prioritários da Comunidade nos sectores da energia, da indústria e dos trabalhos de infra-estrutura, tendo em conta, entre outros, o impacte regional dos projectos e a necessidade de lutar contra o desemprego»⁽³⁾.

⁽³⁾ Decisão do Conselho 870/78, JO L 298 de 25.10.1978, p. 91.
Decisão do Conselho 486/79, JO L 125 de 22.5.1979, p. 16.
Decisões do Conselho 739/80, JO L 205 de 7.8.1980, p. 19, e 1103/80, JO L 326 de 2.12.1980, p. 19.

1.5 Os empréstimos concedidos sobre os recursos próprios do BEI e sobre os recursos do NIC à Itália e Irlanda podem beneficiar do sistema de bonificação de juro de 3% instaurado no quadro do Sistema Monetário Europeu⁽¹⁾.

1.6 Com base na decisão NIC de 1978, o Conselho habilitou a Comissão em 1981 a contrair empréstimos para a reconstrução das regiões italianas e gregas sinistradas pelos sismos ocorridos em 1980 e 1981⁽²⁾. Todos estes empréstimos específicos concedidos sobre o NIC ou sobre os recursos próprios do BEI beneficiam de uma bonificação de juro de 3%.

1.7 Nos termos dos artigos 54º e 56º do Tratado que institui a Comunidade Europeia do Carvão e do Aço, a Comissão pode conceder empréstimos.

a) O artigo 54º do Tratado CECA autoriza a Comissão a facilitar a realização de programas de investimento nas indústrias do carvão e do aço, concedendo empréstimos (por vezes a taxas de juro reduzidas) ou prestando garantias a outros empréstimos.

A Comissão fundamenta-se igualmente no artigo 54º para favorecer a construção de casas para os operários das indústrias do carvão e do aço, concedendo-lhes empréstimos a uma taxa de juro reduzida.

b) O artigo 56º autoriza a Comissão a conceder empréstimos (a uma taxa de juro inferior) às indústrias do carvão e do aço ou a qualquer outra indústria, destinados à criação de novas actividades ou à transformação de empresas existentes.

1.8 Em virtude dos artigos 2º, 172º e 203º do Tratado que institui a Comunidade Europeia da Energia Atómica, a Comissão está habilitada pelo Conselho a conceder empréstimos Euratom para financiar projectos de investimento ligados à produção industrial de electricidade de origem nuclear e às instalações industriais do ciclo do combustível⁽³⁾.

2. DEFINIÇÕES

2.1 Unidades territoriais

A ventilação geográfica dos resultados assenta em dois tipos de unidades territoriais definidas pelo Eurostat na Nomenclatura das Unidades Territoriais Estatísticas (NUTS)⁽⁴⁾: as regiões comunitárias europeias (RCE) e as unidades administrativas de base (UAB). As RCE reagrupam um dado número de UAB, à excepção da Bélgica, onde a região de Bruxelas (RCE) é mais pequena que o Brabant (UAB).

Os nomes de regiões gregas, em todas as línguas comunitárias, podem ser encontrados no glossário no fim desta publicação.

Os projectos que abrangem várias RCE de um Estado-membro ou várias UAB de uma RCE são classificados na rubrica «multiregio» nos quadros. Os projectos que se referem a diversas UAB surgem ao nível da RCE que engloba essas UAB.

2.2 Dados estatísticos

a) As participações ou contribuições são «auxílios ao investimento» para o FEOGA – «Orientação» e para o FEDER; no contexto dos tratados CECA e Euratom, do Banco Europeu de Investimento e do NIC, elas referem-se aos montantes dos empréstimos concedidos (ver 1),

b) Segundo os instrumentos financeiros, a participação é registada nos seguintes momentos:

- data da decisão da Comissão: FEOGA-«Orientação», FEDER (auxílios ao investimento) e Tratado CECA, artigo 54º, casas de operários (empréstimos);
- data da assinatura do contrato: empréstimos BEI e NIC;
- data de pagamento: Tratado CECA (artigos 54º e 56º) e Tratado Euratom (empréstimos).

2.3 Ventilação funcional

a) As actividades económicas são definidas de acordo com a «Nomenclatura das Actividades Económicas nas Comunidades Europeias» (NACE).

- agricultura: NACE 0;
- indústria: NACE 1-2-3-4-5;
- serviços: NACE 6-7-8-9.

b) As infra-estruturas foram definidas como investimentos ligados directamente ao desenvolvimento de actividades financiadas pelos poderes públicos; foram assim classificadas segundo as actividades económicas às quais se ligam.

Os investimentos públicos no sector da energia são assimilados às infra-estruturas da indústria.

2.4 Conversão em ecus

Os montantes expressos em moedas nacionais são convertidos em ecus através da aplicação de taxas variáveis de acordo com os instrumentos financeiros e mesmo segundo as diferentes parcelas de um mesmo instrumento.

⁽¹⁾ Regulamentos do Conselho nº 3181/78, JO L 379 de 30.12.1978, p. 2, e nº 1736/79, JO L 200 de 8.8.1979, p. 1.
Decisão do Conselho 691/79, JO L 200 de 8.8.1979, p. 18.

⁽²⁾ Decisão do Conselho 19/81, JO L 37 de 10.2.1981, p. 21.
Decisão do Conselho 1013/81, JO L 367 de 23.12.1981, p. 27.

⁽³⁾ Decisões do Conselho 270 et 271/77 Euratom, JO L 88 de 6.4.1977, p. 9 e 11.
Decisão do Conselho 29/80 Euratom, JO L 12 de 17.1.1980, p. 28.

⁽⁴⁾ Nomenclatura das Unidades Territoriais Estatísticas (NUTS).

Notas por quadros

Quadro 2: As participações financeiras e investimentos que surgem em «projectos globais» correspondem aos projectos que são simultaneamente *globais* (isto é, que abrangem várias classes NACE ou diferentes tipos de infra-estrutura) e *pequenos* (ou seja, que incidem sobre menos de quinze MECU de investimentos). Estes dados não deveriam ser confundidos com os pequenos investimentos (que incluem *todos* os pequenos projectos) dos relatórios FEDER.

Em alguns casos, existem diferenças entre os dados do quadro 2 e os dados correspondentes publicados no relatório anual do FEDER. Estas diferenças são devidas a diferentes taxas de câmbio do ecu.

Quadro 4: A participação mencionada em «empréstimos globais» corresponde à diferença entre o montante dos empréstimos globais concedidos e o montante das afectações de créditos decididas no decurso do ano de referência.

Os números negativos traduzem um montante de afectações de créditos superior aos empréstimos globais concedidos ao longo do ano de referência, sendo essas afectações concedidas sobre empréstimos globais anteriores.

Em 1986, foram concedidos empréstimos específicos para os trabalhos de reconstrução das regiões italianas sinistradas pelo sismo de 1980 sobre os recursos NIC (21,4 MECU) e sobre os recursos próprios do BEI (26,8 MECU).

**CUADROS
TABELLER
TABELLEN
ΠΙΝΑΚΕΣ
TABLES
TABLEAUX
TABELLE
TABELLEN
QUADROS**

1. Distribution of financial participation from 1982 to 1987

% EUR 10/EUR 12

	ERDF - FEDER						EAGGF - FEOSA					
	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1982	1983	1984	1985	1986	1987
EUR 10/EUR 12	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
BELGIQUE-BELGIE	1.0	.4	1.4	1.0	1.0	.6	1.4	1.2	2.2	2.5	1.3	3.1
VLAAMS GEMEST	.4	.3	.2	1.0	.3	.4	1.0	1.0	2.0	1.8	.9	2.1
REGION WALLONNE	.6	.1	1.2	.0	.7	.3	.3	.2	.2	.5	.3	.8
BRUXELLES-BRUSSEL	-	-	-	-	-	-	.1	-	.0	.2	-	.2
MULTIREGIO (NIV I)	-	-	-	-	-	-	-	.0	-	-	.1	.0
ANTWERPEN	.2	-	.0	.1	.0	.0	.2	.3	.2	.2	.1	.3
BRABANT	-	-	-	.4	.1	-	.2	.1	.2	.3	.1	.3
HAINAUT	.2	-	.2	.0	-	.0	.1	.0	.0	.4	.0	.2
LIEGE	.1	.0	.3	-	.1	.0	.1	.0	.0	.1	.2	.4
LIMBURG	.2	.1	.1	.2	.1	.1	.2	.2	.2	.0	.2	.2
LUXEMBOURG	.1	.1	.2	-	.1	.0	.0	.1	.0	-	-	.1
NAMUR	.0	-	.1	-	.0	-	-	.0	-	-	-	.1
OOST-VLAANDEREII	.0	.0	-	.2	-	-	.0	.1	.3	.3	.3	.4
WEST-VLAANDEREII	-	.0	-	.1	.0	.0	.6	.6	1.2	1.2	.4	1.1
MULTIREGIO (NIV II)	.3	.2	.5	.1	.6	.4	.1	-	-	.0	-	.0
DANMARK	.9	1.1	1.0	.5	.3	.5	1.7	1.5	2.0	3.2	3.0	1.3
DANMARK, EK. GROENLAND	.3	.0	.5	.5	.3	.5	1.6	1.5	2.0	3.2	3.0	1.3
HOVEDSTADSREGIONEN	-	-	-	-	-	-	.0	.1	.0	.1	.2	.0
OST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.	.0	.0	.1	.0	.1	.0	.1	.3	.4	.7	.3	.3
VEST FOR STOREBAELT	.3	.0	.4	.5	.3	.3	1.4	1.1	1.6	2.5	2.6	1.0
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	.1	.1	-	-	-	-	-
GROENLAND	.7	1.0	.6	-	-	-	.1	.0	-	-	-	-
BR DEUTSCHLAND	2.9	2.1	4.6	3.4	2.5	3.7	9.6	9.5	7.3	7.3	6.3	7.0
SCHLESWIG-HOLSTEIN	.2	.2	.4	.3	.2	.1	1.1	1.0	.9	.6	.6	.3
HAMBURG	-	-	-	-	-	-	.0	.4	-	.1	.2	-
NIEDERSACHSEN	.6	.4	.4	.9	.6	.8	1.6	1.2	1.1	.7	1.0	.9
BRAUNSCHWEIG	.1	.0	.1	.4	.2	.3	.2	-	.2	.0	.3	-
HAMMOVER	-	.0	.0	.0	.1	.1	.6	.1	.3	.1	-	-
LUENEBURG	.1	.0	.1	.1	.1	.1	.7	.7	.5	.5	.5	.7
MESER-EMS	.1	.1	.2	.2	.3	.4	.1	.3	.1	.0	.1	.3
MULTIREGIO	.3	.2	.1	.2	.0	-	-	.1	-	-	-	-
BREMEN	.0	-	-	.0	.2	.1	.2	.2	.4	.4	.7	.0
NORDRHEIN-WESTFALEN	.3	.2	.5	.6	.4	.5	.4	.8	.1	.8	.5	.6
DUESSELDORF	.0	-	.1	.1	.0	.3	.0	.3	.0	.2	.2	.2
KOELN	-	.0	.0	.1	.2	-	.2	.3	.1	.3	.2	.2
MUENSTER	-	-	.2	.2	.1	.1	.1	.1	-	.1	.0	-
DETHOLD	.1	.0	.0	.1	-	-	.0	-	.0	.1	-	.1
ARNSBERG	.1	.0	.1	.0	.0	.0	.0	.1	.0	.1	.1	.1
MULTIREGIO	.0	.2	.0	.2	-	.2	-	-	-	.1	-	-
HESSEN	.2	.1	.3	.1	.3	.2	.9	1.2	.6	.8	.1	.7
DARMSTADT	-	.0	-	-	.0	.0	.2	.2	.2	.3	-	.5
GIESSEN	.0	-	.0	.0	.1	.0	.1	.1	.0	.1	-	.0
KASSEL	.0	.1	.1	.1	.2	.1	.6	.8	.4	.3	.1	.1
MULTIREGIO	.1	.0	.1	.0	-	-	-	.1	-	-	-	-
RHEINLAND-PFALZ	-	.2	.4	.3	-	.5	.5	1.2	1.3	1.4	1.1	1.7
KOBLENZ	-	.0	.2	.2	-	.1	.0	.4	-	.1	.1	-
TRIER	-	.1	.2	.1	-	.1	-	.4	.5	.0	.4	.1
RHEINHESSEN-PFALZ	-	.1	.1	.1	-	.3	.4	.3	.6	1.1	.5	.9
MULTIREGIO	-	.0	.0	.0	-	.1	-	.1	.2	.2	.1	.6
BADEN-WUERTTEMBERG	.0	.1	.1	-	.0	.0	2.2	1.0	1.0	1.6	1.5	1.0
STUTTGART	.0	.0	-	-	-	-	.7	.2	.4	.5	.8	.4
KARLSRUHE	-	.0	.0	-	.0	.0	.3	.2	.1	.1	.1	.1
FREIBURG	.0	-	.0	-	-	-	.5	.4	.3	.6	.2	.0
TUEBINGEN	.0	.0	-	-	-	-	.8	.2	.3	.4	.3	.5
MULTIREGIO	-	.0	.0	-	-	-	-	.1	-	-	.1	-
BAYERN	1.0	.5	1.1	.8	.5	.5	2.7	2.5	2.0	1.0	.6	1.7
OBERBAYERN	-	.0	-	-	.1	.0	1.7	.5	.0	.2	-	.8
NIEDERBAYERN	.1	-	.0	.0	.2	.3	.2	.9	.6	.5	.1	.2
OBERPFALZ	.0	.2	.7	.5	.0	.0	-	.1	-	-	-	-
OBERFRANKEN	.1	.1	.0	.0	.1	.1	-	.2	.5	.0	.1	.1
MITTELFRANKEN	.0	.0	-	.1	.0	.0	.1	-	-	-	-	-
UNTERFRANKEN	.0	.0	.0	.0	.0	.0	-	.4	.2	.1	.4	.4
SCHWABEN	.0	-	-	-	-	-	.7	.4	.6	.1	.0	.2
MULTIREGIO	.7	.1	.3	.1	-	.0	-	.4	.6	-	.0	.0
SAARLAND	.6	.3	.5	.3	.2	.2	-	.1	-	-	.0	.0
BERLIN (WEST)	-	-	1.0	-	.0	.6	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1. Répartition des concours financiers de 1982 à 1987

% EUR 10/EUR 12

EIB/NCI - BEI/NIC						ECSC/EURATOM - CECA/EURATOM						EUR 10/EUR 12
1982	1983	1984	1985	1986	1987	1982	1983	1984	1985	1986	1987	
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
1.4	-	.5	1.2	.7	.5	8.8	3.2	11.6	.1	.0	.8	BELGIQUE-BELGIE
.5	-	.5	-	.7	.5	2.8	1.9	3.3	.1	.0	.1	VLAAMS GEMEST
.4	-	-	.6	-	-	5.8	1.2	8.3	.0	.0	.0	REGION WALLONNE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.0	-	BRUXELLES-BRUSSEL
.5	-	-	.6	-	-	.1	-	-	-	.0	.6	MULTIREGIO (NIV I)
-	-	-	-	-	.2	-	-	.0	.0	.0	.0	ANTWERPEN
-	-	-	-	-	-	.0	.0	-	.0	.0	.0	BRABANT
.1	-	-	-	-	-	.4	.1	.0	.0	.0	.0	HAINAUT
.3	-	-	.6	-	-	5.4	1.0	7.7	.0	.0	.0	LIEGE
.0	-	-	-	.7	.3	.0	.0	.0	.1	.0	.1	LIMBURG
-	-	-	-	-	-	-	.5	-	-	-	.0	LUXEMBOURG
.5	-	.5	-	-	-	.0	.0	-	.0	-	.0	NAHUR
-	-	-	-	-	-	2.8	1.9	3.2	.0	.0	.0	OOST-VLAANDEREN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	.0	.0	.0	WEST-VLAANDEREN
-	-	-	-	-	-	.0	.2	-	-	-	-	MULTIREGIO (NIV II)
7.2	6.7	5.2	5.1	3.7	4.2	.2	.0	.4	.3	-	.3	DANMARK
7.0	6.5	5.2	5.1	3.7	4.2	.2	.0	.4	.3	-	.3	DANMARK, EK. GRONLAND
-	.1	1.7	2.8	1.7	2.6	.2	.0	.0	-	-	.3	HOVEDSTADSREGIONEN
2.0	.2	.5	.4	.1	-	-	-	-	-	-	-	OST FOR STOREBAELT, EK. HOVEDST.
2.9	4.3	2.0	1.4	2.1	1.2	-	-	-	-	-	-	VEST FOR STOREBAELT
2.2	1.9	.9	.5	.3	.4	-	-	.4	.3	-	-	MULTIREGIO
.2	.2	.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GRONLAND
.5	2.8	2.2	1.4	6.2	3.7	17.8	13.2	31.7	34.0	33.4	28.9	BR DEUTSCHLAND
-	-	-	.1	-	.2	-	-	-	-	-	-	SCHLESWIG-HOLSTEIN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HAMBURG
-	.0	.7	.3	1.0	1.3	1.7	-	.1	3.8	7.4	9.6	NIEDERSACHSEN
-	-	-	-	.7	1.3	-	-	.1	.5	.0	6.2	BRAUNSCHWEIG
-	.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HANNOVER
-	.0	.7	.3	.3	-	-	-	-	3.3	7.3	3.3	LUENEBURG
-	.0	-	-	-	-	1.7	-	-	-	-	-	WESER-EMS
-	-	-	-	-	-	.9	-	5.2	-	-	.0	MULTIREGIO
-	-	-	-	2.5	1.2	8.3	8.4	6.8	7.6	14.0	6.2	NORDRHEIN-WESTFALEN
-	-	-	-	1.3	.6	.2	.2	6.1	6.0	6.9	1.7	DUESSELDORF
-	-	-	-	1.3	.4	1.1	.0	.0	-	.0	.0	KOELN
-	-	-	-	-	.0	2.5	.1	.2	-	.1	2.0	MUENSTER
-	-	-	-	-	.0	-	-	-	-	-	-	DETHOLD
-	-	-	-	.2	.0	.0	.5	1.6	.1	.1	1.0	ARNSBERG
-	-	-	-	-	.2	4.6	8.1	-	-	6.9	1.4	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-	-	-	-	.4	.0	-	HESSEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	.4	-	-	DARMSTADT
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.0	-	GIESSEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KASSEL
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-	.5	-	.0	4.2	-	-	RHEINLAND-PFALZ
-	-	-	-	-	-	.5	-	.0	4.2	-	-	KOBLENZ
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TRIER
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RHEINHESSEN-PFALZ
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
.5	.5	.6	.3	.8	-	-	-	.2	.1	-	-	BADEN-MUERTTEMBERG
.5	.5	.6	.3	.8	-	-	-	.2	.1	-	-	STUTTGART
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KARLSRUHE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FREIBURG
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TUEBINGEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	1.4	-	-	-	-	-	-	.2	.3	.1	-	BAYERN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	.3	-	-	OBERBAYERN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NIEDERBAYERN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OBERPFALZ
-	-	-	-	-	-	-	-	.2	-	.1	-	OBERFRANKEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MITTELFRANKEN
-	1.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UNTERFRANKEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SCHWABEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	.4	.1	.0	.4	.6	4.9	2.8	1.5	3.7	.3	3.0	SAARLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.9	-	BERLIN (WEST)
-	.5	.7	.7	1.5	.4	1.5	2.0	17.8	14.0	9.6	10.1	MULTIREGIO

1. Distribution of financial participation from 1982 to 1987

% EUR 10/EUR 12

	ERDF - FEDER						EAGGF - FEOGA					
	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1982	1983	1984	1985	1986	1987
ELLADA	11.8	16.8	11.3	16.4	9.4	8.4	4.1	13.9	14.2	12.9	14.2	14.0
VOREIA ELLADA	:	:	:	:	:	3.4	:	:	:	:	:	6.1
ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI	:	:	:	:	:	.4	:	:	:	:	:	2.9
KENTRIKI MAKEDONIA	:	:	:	:	:	.4	:	:	:	:	:	1.8
DYTIKI MAKEDONIA	:	:	:	:	:	.1	:	:	:	:	:	.1
THESSALIA	:	:	:	:	:	.6	:	:	:	:	:	1.3
MULTIREGIO	:	:	:	:	:	1.9	:	:	:	:	:	-
KENTRIKI ELLADA	:	:	:	:	:	2.2	:	:	:	:	:	4.9
IPEIROS	:	:	:	:	:	.4	:	:	:	:	:	.8
IONIA NISIA	:	:	:	:	:	-	:	:	:	:	:	-
DYTIKI ELLADA	:	:	:	:	:	-	:	:	:	:	:	.9
STEREA ELLADA	:	:	:	:	:	-	:	:	:	:	:	1.1
PELOPONNISOS	:	:	:	:	:	.0	:	:	:	:	:	2.1
MULTIREGIO	:	:	:	:	:	1.8	:	:	:	:	:	-
ATTIKI	:	:	:	:	:	-	:	:	:	:	:	.5
NISIA	:	:	:	:	:	1.6	:	:	:	:	:	2.4
VOREIO AIGAIO	:	:	:	:	:	.0	:	:	:	:	:	.0
NOTIO AIGAIO	:	:	:	:	:	.0	:	:	:	:	:	-
KRITI	:	:	:	:	:	1.0	:	:	:	:	:	2.4
MULTIREGIO	:	:	:	:	:	.5	:	:	:	:	:	-
MULTIREGIO	:	:	:	:	:	1.2	:	:	:	:	:	-
ESPAÑA	-	-	-	-	19.2	18.0	-	-	-	-	16.7	17.2
NOROESTE	-	-	-	-	2.4	2.5	-	-	-	-	2.4	2.0
GALICIA	-	-	-	-	1.3	1.1	-	-	-	-	2.0	1.5
ASTURIAS	-	-	-	-	1.1	1.4	-	-	-	-	.1	.5
CANTABRIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	.1
NORESTE	-	-	-	-	-	.2	-	-	-	-	1.5	2.6
PAIS VASCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.4	.4
NAVARRA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.4	.5
RIOJA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	.4
ARAGON	-	-	-	-	-	.2	-	-	-	-	.5	1.3
MADRID	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.9	.2
CENTRO	-	-	-	-	8.3	5.9	-	-	-	-	.7	5.6
CASTILLA - LEON	-	-	-	-	4.2	2.3	-	-	-	-	.5	1.6
CASTILLA - LA MANCHA	-	-	-	-	1.9	2.9	-	-	-	-	.2	2.6
EXTREMADURA	-	-	-	-	2.2	.7	-	-	-	-	-	1.4
ESTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.7	3.1
CATALUNA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.5	1.5
COMUNIDAD VALENCIANA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.9	1.4
BALEARES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	.1
SUR	-	-	-	-	8.2	8.4	-	-	-	-	6.2	3.6
ANDALUCIA	-	-	-	-	7.5	7.3	-	-	-	-	5.5	2.7
MURCIA	-	-	-	-	.7	1.1	-	-	-	-	.7	.9
CEUTA Y MELILLA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANARIAS	-	-	-	-	.3	.4	-	-	-	-	.3	.1
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	.6	-	-	-	-	-	-
FRANCE	18.8	13.5	11.7	12.4	9.4	8.7	19.4	15.4	21.3	20.2	16.1	15.6
ILE DE FRANCE	-	-	-	-	-	-	-	.0	.1	.1	.2	.1
BASSIN PARISIEN	.2	.4	.5	.7	.6	.3	2.1	2.0	1.6	1.8	1.5	1.7
CHAMPAGNE-ARDENNE	-	.0	.2	.2	.2	.1	.1	.2	.2	.5	.5	.4
PICARDIE	.0	.0	.1	.0	.1	.0	.3	.3	-	.0	-	.3
HAUTE-NORMANDIE	-	.0	.0	.0	.0	.1	.2	.6	.5	.4	.3	.0
CENTRE	.0	.1	.0	.0	.0	.0	1.2	.4	.3	.1	.2	.1
BASSE-NORMANDIE	.2	.3	.1	.4	.1	.0	.1	.4	.3	.5	.5	.3
BOURGOGNE	.0	-	-	-	.1	.1	.1	.0	.2	.3	.1	.5
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	.1	.0	.2	.3	.1	-
NORD - PAS-DE-CALAIS	.5	.2	.6	1.3	1.1	.9	.5	.8	.2	.6	.5	.3
EST	.2	.4	.6	2.0	1.8	1.0	.3	-	.5	.4	.2	.4
LORRAINE	.1	.4	.6	2.0	1.6	.9	.2	-	.2	.2	-	-
ALSACE	.0	.0	.0	.0	.1	.0	.1	-	.1	.1	.2	.2
FRANCHE-COMTE	.0	-	-	-	.0	.1	-	-	.2	-	-	.2

1. Répartition des concours financiers de 1982 à 1987

% EUR 10/EUR 12

EIB/NCI - BEI/NIC						ECSC/EURATOM - CECA/EURATOM						
1982	1983	1984	1985	1986	1987	1982	1983	1984	1985	1986	1987	
10.8	8.2	5.6	6.5	3.6	2.2	1.1	.0	.0	-	.0	-	ELLADA
:	:	:	:	:	.5	:	:	:	-	:	-	VOREIA ELLADA
:	:	:	:	:	.1	:	:	:	-	:	-	ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI
:	:	:	:	:	.1	:	:	:	-	:	-	KENTRIKI MAKEDONIA
:	:	:	:	:	.2	:	:	:	-	:	-	DYTIKI MAKEDONIA
:	:	:	:	:	.0	:	:	:	-	:	-	THESSALIA
:	:	:	:	:	-	:	:	:	-	:	-	MULTIREGIO
:	:	:	:	:	.4	:	:	:	-	:	-	KENTRIKI ELLADA
:	:	:	:	:	.0	:	:	:	-	:	-	IPEIROS
:	:	:	:	:	.0	:	:	:	-	:	-	IONIA NISIA
:	:	:	:	:	.3	:	:	:	-	:	-	DYTIKI ELLADA
:	:	:	:	:	.1	:	:	:	-	:	-	STEREA ELLADA
:	:	:	:	:	.0	:	:	:	-	:	-	PELOPONNISOS
:	:	:	:	:	-	:	:	:	-	:	-	MULTIREGIO
:	:	:	:	:	.9	:	:	:	-	:	-	ATTIKI
:	:	:	:	:	.2	:	:	:	-	:	-	NISIA
:	:	:	:	:	.0	:	:	:	-	:	-	VOREIO AIGAI0
:	:	:	:	:	.0	:	:	:	-	:	-	MOTIO AIGAI0
:	:	:	:	:	.2	:	:	:	-	:	-	KRITI
:	:	:	:	:	.0	:	:	:	-	:	-	MULTIREGIO
:	:	:	:	:	.3	:	:	:	-	:	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	5.8	9.5	-	-	-	-	-	.5	ESPANA
-	-	-	-	.3	.1	-	-	-	-	-	-	NOROESTE
-	-	-	-	.3	.0	-	-	-	-	-	-	GALICIA
-	-	-	-	.1	.1	-	-	-	-	-	-	ASTURIAS
-	-	-	-	.0	.0	-	-	-	-	-	-	CANTABRIA
-	-	-	-	.1	.8	-	-	-	-	-	-	NORESTE
-	-	-	-	.1	.7	-	-	-	-	-	-	PAIS VASCO
-	-	-	-	.1	.1	-	-	-	-	-	-	NAVARRA
-	-	-	-	.0	.0	-	-	-	-	-	-	RIOJA
-	-	-	-	.0	.1	-	-	-	-	-	-	ARAGON
-	-	-	-	.3	.1	-	-	-	-	-	-	MADRID
-	-	-	-	.2	.1	-	-	-	-	-	-	CENTRO
-	-	-	-	.1	.1	-	-	-	-	-	-	CASTILLA - LEON
-	-	-	-	.1	.0	-	-	-	-	-	-	CASTILLA - LA MANCHA
-	-	-	-	.1	.0	-	-	-	-	-	-	EXTREMADURA
-	-	-	-	.6	1.1	-	-	-	-	-	-	ESTE
-	-	-	-	.6	.2	-	-	-	-	-	-	CATALUNA
-	-	-	-	.6	.9	-	-	-	-	-	-	COMUNIDAD VALENCIANA
-	-	-	-	.0	.0	-	-	-	-	-	-	BALEARES
-	-	-	-	.3	.8	-	-	-	-	-	-	SUR
-	-	-	-	.3	.8	-	-	-	-	-	-	ANDALUCIA
-	-	-	-	.0	.0	-	-	-	-	-	-	MURCIA
-	-	-	-	.0	.0	-	-	-	-	-	-	CEUTA Y MELILLA
-	-	-	-	.0	.4	-	-	-	-	-	-	CANARIAS
-	-	-	-	4.0	5.9	-	-	-	-	-	.5	MULTIREGIO
10.9	16.4	19.4	19.1	8.8	13.5	31.9	41.8	31.4	26.6	21.7	7.8	FRANCE
-	1.1	1.6	1.5	.2	.2	.0	.0	.0	-	.0	.5	ILE DE FRANCE
4.3	2.8	2.9	2.8	.4	1.2	11.6	8.5	1.6	4.1	7.8	.0	BASSIN PARISIEN
-	.1	.3	.3	.0	.1	.0	.0	.0	-	.7	-	CHAMPAGNE-ARDENNE
-	.2	.4	.5	.1	.2	.0	.0	.0	-	.0	-	PICARDIE
.1	.2	.4	.3	.1	.1	.0	.0	-	-	-	-	HAUTE-NORMANDIE
4.1	.1	.3	.3	.1	.1	10.9	3.9	-	-	-	-	CENTRE
.0	1.9	1.2	1.0	.1	.5	.0	4.5	1.6	4.1	7.1	.0	BASSE-NORMANDIE
-	.2	.3	.3	.1	.1	.7	.0	.0	-	.0	.0	BOURGOGNE
-	-	.1	.2	-	.1	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
.1	3.7	.8	2.4	.4	1.6	.3	.0	8.1	14.7	4.4	.0	NORD - PAS-DE-CALAIS
.0	.6	1.2	1.7	.9	1.9	5.6	8.0	12.7	6.0	.2	.1	EST
.0	.2	.5	.8	.2	.9	5.6	8.0	12.7	6.0	.2	.1	LORRAINE
-	.1	.4	.5	.0	.4	-	-	.0	-	-	.0	ALSACE
-	.2	.3	.3	.7	.6	-	-	-	-	-	-	FRANCHE-COMTE

1. Distribution of financial participation from 1982 to 1987

% EUR 10/EUR 12

	ERDF - FEDER						EAGGF - FEODA					
	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1982	1983	1984	1985	1986	1987
QUEST	4.0	2.7	2.1	.9	1.8	.9	1.5	2.2	4.9	2.5	3.8	2.5
PAYS DE LA LOIRE	.4	.8	.3	.2	.8	.2	.5	1.3	2.0	1.0	1.2	.9
BRETAGNE	3.4	1.4	1.7	.4	.7	.3	.8	.8	2.1	1.5	2.0	1.6
POITOU-CHARENTES	.2	.5	.1	.3	.4	.3	.2	.2	.7	.0	.6	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	.0	-	-
SUD-OUEST	3.4	4.6	3.3	2.9	1.6	2.2	4.4	2.6	5.2	3.0	2.4	2.7
ARVITAINE	.6	.7	.9	.7	.5	.5	2.0	1.0	3.7	.9	1.9	.8
MIDI-PYRENEES	2.5	2.6	1.6	1.3	.9	1.0	2.2	1.6	1.3	1.1	.5	1.8
LIMOUSIN	.3	.4	.8	.9	.2	.6	.1	.0	.2	1.0	.0	.1
MULTIREGIO	-	.9	-	-	-	-	.0	.1	-	-	-	-
CENTRE-EST	.7	.9	1.2	.8	.4	1.0	1.5	.9	1.1	1.4	.9	1.7
RHONE-ALPES	.1	.4	.3	.4	.1	.3	1.3	.8	1.0	.7	.9	1.7
AUVERGNE	.6	.5	1.0	.5	.3	.7	.1	.0	.1	.6	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MEDITERRANEE	2.1	.9	1.0	2.2	.8	1.2	7.2	6.9	7.4	9.5	6.0	6.2
LANGUEDOC-ROUSSILLON	.5	.8	.8	1.7	.2	.8	6.1	3.3	4.3	5.5	4.2	3.2
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	-	.0	.1	.3	.4	.1	.6	2.6	2.5	3.4	1.7	2.3
CORSE	1.6	.1	.1	.2	.2	.3	.5	1.0	.6	.6	.1	.8
FRANCE OUTRE-MER	7.2	3.4	1.9	1.7	.6	1.1	.3	.1	.3	.7	.7	.1
MULTIREGIO	.7	-	.4	-	.7	.1	1.7	.0	-	.2	-	-
IRELAND	6.0	5.0	6.9	6.3	3.8	4.5	5.2	5.6	4.5	5.4	5.7	7.2
ITALIA	32.7	38.6	34.6	34.9	25.2	27.1	51.3	44.8	39.7	40.3	20.3	16.9
NORD OVEST	-	-	-	-	-	.2	1.4	1.2	1.8	2.8	.9	.4
PIEMONTE	-	-	-	-	-	.2	1.0	.4	.4	2.5	.4	.4
VALLE D'ADOSTA	-	-	-	-	-	-	.3	.2	.1	.2	-	-
LIGURIA	-	-	-	-	-	.0	.1	.6	1.3	.0	.5	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LOMBARDIA	-	-	-	-	-	.2	1.9	.7	.1	2.2	1.0	2.0
NORD EST	-	-	1.3	-	-	.1	3.6	3.6	1.8	5.5	2.1	3.6
TRENTINO-ALTO ADIGE	-	-	-	-	-	-	1.3	1.4	.5	2.9	.6	.8
VENETO	-	-	-	-	-	.1	2.0	2.2	1.1	1.9	1.2	1.5
FRIULI-VENEZIA GIULIA	-	-	1.3	-	-	-	.3	-	.2	.8	.3	1.3
EMILIA-ROMAGNA	-	-	-	-	-	-	1.4	5.5	2.9	4.0	2.1	1.5
CENTRO	.3	.9	.3	.5	.3	.7	4.6	4.0	5.1	8.7	3.0	1.6
TOSCANA	-	.6	-	.0	-	.4	2.0	1.2	3.5	3.4	.6	.3
UMBRIA	-	-	-	-	-	.1	1.1	.8	.3	2.5	.8	.2
MARCHE	.3	.4	.3	.5	.3	.2	1.5	2.0	1.3	2.8	1.6	1.1
LAZIO	.8	1.5	1.9	1.1	.7	.9	.3	.9	2.7	2.0	3.8	.7
CAMPANIA	15.7	13.7	12.2	14.9	12.6	13.8	1.8	1.5	3.3	4.0	.9	.3
ABRUZZI-MOLISE	1.9	2.8	1.5	2.5	2.0	1.0	4.4	1.1	1.2	2.6	.5	2.2
ABRUZZI	1.5	1.8	1.2	1.6	1.2	.9	3.6	.9	1.1	2.3	.4	1.3
MOLISE	.4	1.0	.3	.8	.8	.2	.8	.2	.1	.4	.1	.9
SUD	6.8	13.1	5.8	11.6	6.2	4.0	10.8	7.1	9.4	4.9	4.5	2.1
PUGLIA	2.8	3.8	1.8	1.6	1.0	.5	3.3	2.6	4.8	2.5	2.1	.7
BASILICATA	.5	4.2	1.0	7.1	3.1	2.6	4.1	3.1	2.3	1.4	1.3	.6
CALABRIA	3.5	5.0	3.0	2.8	2.0	1.0	3.5	1.4	2.2	1.0	1.1	.7
SICILIA	3.6	3.9	8.3	1.7	1.7	4.4	2.0	1.0	2.0	2.0	1.3	1.7
SARDEGNA	1.7	1.3	2.6	2.0	1.2	.6	4.8	4.2	7.8	1.3	.3	.8
MULTIREGIO	2.0	1.3	.7	.6	.6	1.2	14.2	13.9	1.6	.2	-	-
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	.1	-	.2	-	.1	.1	.0	.2	.2	.0	-	.1

1. Répartition des concours financiers de 1982 à 1987

% EUR 10/EUR 12

EIB/NCI - BEI/NIC						ECSC/EURATOM - CECA/EURATOM						
1982	1983	1984	1985	1986	1987	1982	1983	1984	1985	1986	1987	
.7	1.6	1.9	2.9	2.1	2.3	.0	.0	.0	-	.0	.0	OUEST
.4	.6	.6	.9	.7	.6	.0	.0	.0	-	.0	.0	PAYS DE LA LOIRE
.1	.7	1.0	1.2	.7	1.2	-	-	-	-	-	-	BRETAGNE
.1	.3	.3	.2	.1	.1	-	-	-	-	-	-	POITOU-CHARENTES
-	-	-	.7	.6	.4	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
.9	1.0	1.8	1.7	.7	1.4	.0	.0	.0	.0	.0	.0	SUD-OUEST
.2	.5	.8	.7	.4	.6	-	-	.0	-	-	.0	ARQUITAINE
.6	.4	.7	.7	.2	.8	.0	.0	.0	.0	.0	.0	MIDI-PYRENEES
.0	.1	.2	.2	.1	.0	-	-	-	-	-	-	LIMOUSIN
-	-	.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
1.2	2.3	4.3	3.8	1.5	.9	14.3	8.9	8.9	.0	8.9	5.8	CENTRE-EST
1.1	1.8	3.7	3.4	1.3	.8	14.3	8.9	8.9	.0	8.9	5.7	RHONE-ALPES
.1	.4	.4	.4	.2	.1	.0	.0	.0	.0	.0	.0	AUVERGNE
-	-	.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
2.5	.9	1.0	1.1	.8	1.9	.0	.9	.1	.8	.4	.0	MEDITERRANEE
.1	.1	.5	.5	.3	.6	.0	.0	.0	.0	.0	.0	LANGUEDOC-ROUSSILLON
2.4	.7	.4	.5	.4	1.3	.0	.9	.1	.8	.4	.0	PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR
.0	.1	.1	.2	.1	-	-	-	-	-	-	-	CORSE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRANCE OUTRE-MER
1.2	2.5	3.9	1.3	2.0	2.0	.0	15.5	-	.9	-	1.4	MULTIREGIO
9.6	5.6	2.8	2.7	3.7	2.4	.0	.4	.0	.0	.1	-	IRELAND
48.0	47.8	49.0	45.6	42.8	41.8	9.5	10.0	7.2	24.2	29.0	22.6	ITALIA
1.6	4.4	3.5	2.5	5.6	3.7	1.4	.1	.2	.5	.0	3.9	NORD OVEST
.6	3.8	2.2	1.9	5.1	2.9	1.3	.0	.1	.5	.0	3.9	PIEMONTE
-	.1	.6	.3	.3	.1	-	-	-	-	.0	-	VALLE D'AOSTA
.1	.5	.7	.4	.2	.7	.1	.1	.1	-	.0	-	LIGURIA
1.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
1.3	2.0	2.1	3.4	3.8	4.2	1.2	.6	.2	3.5	.2	-	LOMBARDIA
1.7	3.1	4.0	4.3	2.6	3.7	.3	.3	.1	.3	.0	-	NORD EST
.4	.4	.5	.9	1.1	1.0	.3	.2	.0	-	-	-	TRENTINO-ALTD ADIGE
.2	1.4	1.7	2.2	1.2	2.3	-	-	.0	.3	.0	-	VENETO
1.0	1.4	1.8	1.2	.3	.4	.0	.0	.0	-	-	-	FRIULI-VENEZIA GIULIA
.3	1.9	2.2	2.6	.9	1.7	-	-	-	-	-	-	EMILIA-ROMAGNA
3.1	2.7	2.4	4.2	4.0	3.0	1.5	.2	1.0	-	6.7	4.4	CENTRO
.8	1.5	1.4	2.4	3.1	1.3	.5	.1	.2	-	6.7	4.4	TOSCANA
.7	.5	.3	.5	.1	.5	.1	.1	.8	-	.0	-	UMBRIA
1.7	.7	.7	1.3	.8	1.2	.9	-	-	-	-	-	MARCHE
1.4	2.5	4.6	6.6	2.3	2.3	2.9	7.8	.0	8.9	6.5	8.7	LAZIO
3.7	7.9	6.4	4.7	3.5	2.6	2.1	.0	.1	9.3	1.5	-	CAMPANIA
1.6	1.4	3.0	1.7	1.2	1.3	-	-	-	-	-	-	ABRUZZI-MOLISE
1.5	1.0	1.0	1.2	.9	1.1	-	-	-	-	-	-	ABRUZZI
.1	.4	2.0	.4	.3	.2	-	-	-	-	-	-	MOLISE
7.3	3.4	2.1	2.0	1.8	4.8	.1	.1	.3	-	9.2	-	SUD
4.6	1.6	1.3	1.4	1.2	3.7	.1	.1	.3	-	9.2	-	PUGLIA
.7	.7	.2	.4	.4	.2	-	-	-	-	-	-	BASILICATA
2.0	1.0	.5	.2	.2	.9	-	-	-	-	-	-	CALABRIA
4.5	2.3	1.5	2.2	2.4	2.2	-	-	-	-	-	-	SICILIA
1.8	1.4	2.1	1.7	1.6	1.9	-	-	-	-	-	-	SARDEGNA
19.7	14.7	15.1	9.7	13.1	10.4	-	.9	5.4	1.8	4.9	5.5	MULTIREGIO
-	-	.3	-	.3	.0	.5	.0	8.0	.8	.1	.0	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)

1. Distribution of financial participation from 1982 to 1987

% EUR 10/EUR 12

	ERDF - FEDER						EAGGF - FEOSA					
	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1982	1983	1984	1985	1986	1987
NEDERLAND	.9	.9	1.5	.8	.9	.6	2.0	2.4	1.4	1.7	2.4	1.4
NOORD-NEDERLAND	.5	.7	1.2	.4	.3	.3	.0	.1	.1	.1	.1	-
GRONINGEN	-	.3	.6	.1	.0	.1	.0	.0	.1	.0	.0	-
FRIESLAND	.3	.0	.2	.0	.1	.2	-	.1	.0	.0	.0	-
DRENTHE	-	.1	.3	.1	-	-	-	-	-	.0	-	-
MULTIREGIO	.2	.2	.1	.1	.2	-	-	-	-	-	-	-
OOST-NEDERLAND	-	-	-	-	.1	-	.4	.2	.4	.3	.5	.4
OVERIJSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.2
GELDERLAND	-	-	-	-	-	-	.3	.2	.2	.2	.4	.2
FLEVOLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
WEST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	1.0	1.7	.7	.9	1.3	.7
UTRECHT	-	-	-	-	-	-	.1	-	.1	.1	.1	-
NOORD-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	.1	.5	.1	.2	.3	.1
ZUID-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	.7	1.0	.2	.6	.7	.2
ZEELAND	-	-	-	-	-	-	.1	.2	.2	.1	.2	.4
ZUID-NEDERLAND	.4	.3	.2	.3	.5	.2	.6	.3	.3	.4	.5	.2
NOORD-BRABANT	-	-	-	-	-	-	.5	.2	.3	.3	.2	.2
LIMBURG	.4	.3	.2	.3	.5	.2	.0	.2	.0	.0	.3	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	.0	-	-	.0	-	-
MULTIREGIO	-	-	.1	.1	.0	-	-	-	-	-	-	-
PORTUGAL	-	-	-	-	11.2	10.6	-	-	-	-	6.3	10.3
NORTE DO CONTINENTE	-	-	-	-	6.0	5.3	-	-	-	-	2.5	5.8
NORTE	-	-	-	-	2.5	3.9	-	-	-	-	.8	2.6
CENTRO	-	-	-	-	3.3	1.4	-	-	-	-	1.7	3.2
MULTIREGIO	-	-	-	-	.1	-	-	-	-	-	-	-
SUL DO CONTINENTE	-	-	-	-	3.6	3.0	-	-	-	-	3.4	3.7
LISBOA E VALE DO TEJO	-	-	-	-	.8	1.1	-	-	-	-	2.6	1.8
ALENTEJO	-	-	-	-	2.4	1.1	-	-	-	-	.5	1.2
ALGARVE	-	-	-	-	.4	.8	-	-	-	-	.3	.7
ILHAS	-	-	-	-	1.4	1.5	-	-	-	-	.4	.8
ACORES	-	-	-	-	.9	.8	-	-	-	-	.2	.8
MADEIRA	-	-	-	-	.6	.7	-	-	-	-	.2	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	.2	.8	-	-	-	-	-	-
UNITED KINGDOM	24.7	21.6	26.9	24.4	16.9	17.3	5.4	5.4	7.3	6.4	7.7	6.0
NORTH	5.7	2.7	2.8	1.8	1.8	2.4	.1	.3	.4	.2	.2	.2
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	1.9	1.3	3.8	1.7	1.8	1.2	.4	.3	.5	.4	.7	.2
EAST MIDLANDS	.2	.3	.3	1.2	.1	.1	.4	.3	.5	.2	.4	.9
EAST ANGLIA	-	-	-	-	-	-	.3	.3	.7	.6	.6	.9
SOUTH EAST	-	-	-	-	-	-	.7	.4	.4	.1	.6	.6
SOUTH WEST	.7	.9	2.0	.7	1.0	1.1	.4	.5	.4	.4	.4	.1
WEST MIDLANDS	-	.3	1.3	3.1	1.8	2.6	.1	.2	.3	.3	.3	.1
NORTH WEST	2.7	3.5	4.2	5.3	2.1	1.4	.3	.3	.2	.3	.2	.2
WALES	5.1	3.9	4.1	4.0	2.0	2.2	.4	.3	.2	.2	.3	.1
SCOTLAND	6.2	6.9	6.6	4.8	2.4	4.5	1.4	1.4	2.6	2.5	2.6	1.2
NORTHERN IRELAND	2.2	1.9	1.6	1.8	1.9	1.5	1.1	1.2	1.2	1.2	1.3	1.6
MULTIREGIO	.0	-	.1	-	1.9	.3	-	-	-	.1	-	-

1. Répartition des concours financiers de 1982 à 1987

% EUR 10/EUR 12

EIB/MCI - BEI/NIC						ECSC/EURATOM - CECA/EURATOM						
1982	1983	1984	1985	1986	1987	1982	1983	1984	1985	1986	1987	
-	-	-	1.1	1.4	.2	4.3	3.5	.1	.0	5.7	.3	NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GRONINGEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRIESLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DRENTHE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OOST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OVERIJSSSEL
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GELDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FLEVOLAND
-	-	-	.2	-	-	3.9	3.5	.1	.0	5.5	.2	WEST-NEDERLAND
-	-	-	.2	-	-	3.9	3.5	.1	.0	5.5	.2	UTRECHT
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-HOLLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZUID-HOLLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZEELAND
-	-	-	-	1.4	.2	.4	-	-	-	-	-	ZUID-NEDERLAND
-	-	-	-	1.1	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-BRABANT
-	-	-	-	.3	.2	.4	-	-	-	-	-	LIMBURG
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	.9	-	-	-	-	-	-	.2	.1	MULTIREGIO
-	-	-	-	2.7	5.2	-	-	-	-	-	-	PORTUGAL
-	-	-	-	.5	.7	-	-	-	-	-	-	NORTE DO CONTINENTE
-	-	-	-	.2	.4	-	-	-	-	-	-	NORTE
-	-	-	-	.3	.2	-	-	-	-	-	-	CENTRO
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	2.7	-	-	-	-	-	-	SUL DO CONTINENTE
-	-	-	-	-	.0	-	-	-	-	-	-	LISBOA E VALE DO TEJO
-	-	-	-	-	2.4	-	-	-	-	-	-	ALENTEJO
-	-	-	-	-	.2	-	-	-	-	-	-	ALGARVE
-	-	-	-	.4	.4	-	-	-	-	-	-	ILHAS
-	-	-	-	.1	.1	-	-	-	-	-	-	ACORES
-	-	-	-	.4	.3	-	-	-	-	-	-	MADEIRA
-	-	-	-	1.7	1.5	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
11.6	12.6	15.1	17.3	19.4	15.2	25.9	27.9	9.6	13.9	9.9	38.9	UNITED KINGDOM
2.1	1.8	3.3	1.9	4.8	2.6	1.0	.8	.1	.4	.0	32.0	NORTH
1.3	.3	1.0	1.5	1.8	.9	8.1	5.0	.0	.1	.2	.1	YORKSHIRE AND HUMBERSIDE
.3	.2	.1	.0	.0	-	1.1	1.5	.0	.0	.1	.0	EAST MIDLANDS
-	.0	.0	.2	.8	.0	-	-	-	-	-	-	EAST ANGLIA
-	1.6	2.1	.2	1.4	3.0	.0	.0	.0	.0	.0	.5	SOUTH EAST
.3	.1	.3	.6	.3	.7	.0	-	-	-	.0	.0	SOUTH WEST
.1	.6	.6	.9	.7	.5	.8	.1	.0	.0	.0	.0	WEST MIDLANDS
.8	.6	1.2	6.5	1.2	1.4	.3	.0	.0	.0	.0	.0	NORTH WEST
.6	.6	.4	1.2	.6	.6	3.3	1.7	1.6	1.8	.5	1.6	WALES
4.7	5.0	4.5	3.5	6.9	2.5	.4	7.2	.0	.0	6.5	.0	SCOTLAND
.0	.4	.3	.1	.9	1.2	-	-	-	-	-	-	NORTHERN IRELAND
1.4	1.3	1.2	.6	.1	1.7	10.8	11.4	7.8	11.6	2.6	4.6	MULTIREGIO

2. ERDF 1987

MECU

	OVERALL TOTAL	COMMUNITY PROGRAMMES	NATIONAL PROGRAMMES OF COMMUNITY INTEREST	PROJECTS / PROJETS		
				INDUSTRIES, SERVICES		
				INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL PROJECTS PROJETS GLOBAUX
TOTAL GENERAL	PROGRAMMES COMMUNAUTAIRES	PROGRAMMES NATIONAUX D'INTERET COMMUNAUTAIRE				
EUR 12	3662.4	116.6	424.8	98.1	1.2	164.2
BELGIQUE-BELGIE	23.5	-	13.8	-	-	1.4
VLAAMS GEHEST	13.2	-	4.9	-	-	1.4
REGION WALLONNE	10.3	-	8.9	-	-	-
BRUXELLES-BRUSSEL	-	-	-	-	-	-
ANTWERPEN	.5	-	-	-	-	-
BRABANT	-	-	-	-	-	-
HAINAUT	.0	-	-	-	-	-
LIEGE	.8	-	-	-	-	-
LIMBURG	4.3	-	3.5	-	-	-
LUXEMBOURG	.6	-	-	-	-	-
NAMUR	-	-	-	-	-	-
OOST-VLAANDEREN	-	-	-	-	-	-
WEST-VLAANDEREN	1.5	-	1.4	-	-	-
MULTIREGIO (NIV II)	15.8	-	8.9	-	-	1.4
DANMARK	17.1	-	3.1	-	-	5.2
HOVEDSTADSREGIONEN	-	-	-	-	-	-
OST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.	1.0	-	.6	-	-	.2
VEST FOR STOREBAELT	11.5	-	2.5	-	-	5.0
MULTIREGIO	4.6	-	-	-	-	-
BR DEUTSCHLAND	133.9	-	-	58.3	1.0	3.7
SCHLESWIG-HOLSTEIN	5.3	-	-	-	-	3.5
HAMBURG	-	-	-	-	-	-
NIEDERSACHSEN	29.9	-	-	15.0	1.0	-
BRAUNSCHWEIG	9.3	-	-	4.2	-	-
HANNOVER	2.9	-	-	2.6	-	-
LUEHEBURG	3.8	-	-	1.2	-	-
HEBER-EMS	13.9	-	-	7.1	1.0	-
BREMEN	3.9	-	-	.3	-	-
NORDRHEIN-WESTFALEN	19.1	-	-	8.6	-	-
DUESSELDORF	9.2	-	-	4.7	-	-
KOELN	-	-	-	-	-	-
MUENSTER	2.4	-	-	2.3	-	-
DETHOLD	-	-	-	-	-	-
ARNSBERG	1.6	-	-	1.6	-	-
MULTIREGIO	5.8	-	-	-	-	-
HESSEN	5.8	-	-	5.5	.0	-
DARMSTADT	.4	-	-	.4	-	-
GIESSEN	.6	-	-	.6	.0	-
KASSEL	4.8	-	-	4.5	-	-
RHEINLAND-PFALZ	19.2	-	-	19.2	-	-
KOBLENZ	1.9	-	-	1.9	-	-
TRIER	3.8	-	-	3.8	-	-
RHEINHESSEN-PFALZ	11.4	-	-	11.4	-	-
MULTIREGIO	2.1	-	-	2.1	-	-
BADEN-WUERTTEMBERG	.5	-	-	-	-	.2
STUTTGART	-	-	-	-	-	-
KARLSRUHE	.5	-	-	-	-	.2
FREIBURG	-	-	-	-	-	-
TUEBINGEN	-	-	-	-	-	-
BAYERN	19.6	-	-	8.4	-	-
OBERSBAYERN	.5	-	-	.5	-	-
NIEDERSBAYERN	9.4	-	-	1.3	-	-
OBERSPFALZ	1.1	-	-	.9	-	-
OBERSFRANKEN	4.8	-	-	4.0	-	-
MITTELFRANKEN	1.5	-	-	1.5	-	-
UNTERSFRANKEN	.7	-	-	.2	-	-
SCHWABEN	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	1.5	-	-	-	-	-
SAARLAND	8.7	-	-	1.2	-	-
BERLIN (WEST)	22.1	-	-	-	-	-

2. FEDER 1987

PROJECTS / PROJETS							
INFRASTRUCTURES			POTENTIAL FOR INTERNALLY GENERATED DEVELOPMENT	STUDIES	SPECIFIC COMMUNITY MEASURES		
INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL PROJECTS PROJETS GLOBAUX	POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT ENDOGENE	ETUDES	ACTIONS COMMUNAUTAIRES SPECIFIQUES		
982.6	1542.8	183.7	12.6	6.7	128.9	EUR 12	
5.3	2.0	-	1.1	-	.0	BELGIQUE-BELGIE	
4.5	1.3	-	1.0	-	-	VLAAMS GEWEST	
.8	.6	-	.0	-	.0	REGION MALLONNE	
-	-	-	-	-	-	BRUXELLES-BRUSSEL	
-	.5	-	-	-	-	ANTWERPEN	
-	-	-	-	-	-	BRABANT	
.3	.5	-	-	-	.0	HAINAUT	
-	.8	-	-	-	-	LIEGE	
.5	.1	-	-	-	-	LIMBURG	
-	-	-	-	-	-	LUXEMBOURG	
-	-	-	-	-	-	NAMUR	
-	.1	-	-	-	-	OOST-VLAANDEREN	
4.5	-	-	1.1	-	-	WEST-VLAANDEREN	
-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO (NIV II)	
.8	3.4	-	-	.1	4.6	DANMARK	
-	.3	-	-	-	-	HOVEDSTADSREGIONEN	
.8	3.1	-	-	.1	-	OST FOR STOREBAELT, EX.HOVEDST.	
-	-	-	-	-	-	VEST FOR STOREBAELT	
-	-	-	-	-	4.6	MULTIREGIO	
13.0	37.3	1.0	-	-	19.6	BR DEUTSCHLAND	
-	-	1.0	-	-	.8	SCHLESWIG-HOLSTEIN	
-	-	-	-	-	-	HAMBURG	
4.6	7.5	-	-	-	1.7	NIEDERSACHSEN	
3.0	2.1	-	-	-	-	BRAUNSCHWEIG	
.4	-	-	-	-	-	HANNOVER	
-	.8	-	-	-	1.7	LUENEBURG	
1.2	4.6	-	-	-	-	WESER-EMS	
.5	.8	-	-	-	2.2	BREMEN	
4.5	.1	-	-	-	5.8	NORDRHEIN-WESTFALEN	
4.5	-	-	-	-	-	DUESSELDORF	
-	-	-	-	-	-	KOELN	
-	.1	-	-	-	-	MUENSTER	
-	-	-	-	-	-	DETMOLD	
-	-	-	-	-	-	ARNSBERG	
-	-	-	-	-	5.8	MULTIREGIO	
.3	-	-	-	-	-	HESSEN	
-	-	-	-	-	-	DARMSTADT	
.3	-	-	-	-	-	GIESSEN	
-	-	-	-	-	-	KASSEL	
-	-	-	-	-	-	RHEINLAND-PFALZ	
-	-	-	-	-	-	KOBLENZ	
-	-	-	-	-	-	TRIER	
-	-	-	-	-	-	RHEINHESSEN-PFALZ	
-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO	
.2	-	-	-	-	-	BADEN-WUERTTEMBERG	
-	-	-	-	-	-	STUTTGART	
.2	-	-	-	-	-	KARLSRUHE	
-	-	-	-	-	-	FREIBURG	
-	-	-	-	-	-	TUEBINGEN	
2.8	6.8	-	-	-	1.5	BAYERN	
-	-	-	-	-	-	OBERBAYERN	
1.3	6.8	-	-	-	-	NIEDERBAYERN	
.2	-	-	-	-	-	OBERPFALZ	
.9	-	-	-	-	-	OBERFRANKEN	
-	-	-	-	-	-	MITTELFRANKEN	
.5	-	-	-	-	-	UNTERFRANKEN	
-	-	-	-	-	-	SCHWABEN	
-	-	-	-	-	1.5	MULTIREGIO	
-	-	-	-	-	7.4	SAARLAND	
-	22.1	-	-	-	-	BERLIN (WEST)	

2. ERDF 1987

MECU

	OVERALL TOTAL	COMMUNITY PROGRAMMES	NATIONAL PROGRAMMES OF COMMUNITY INTEREST	PROJECTS / PROJETS		
				INDUSTRIES, SERVICES		
				INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL PROJECTS
	TOTAL GENERAL	PROGRAMMES COMMUNAUTAIRES	PROGRAMMES NATIONAUX D'INTERET COMMUNAUTAIRE			PROJETS GLOBAUX
ELLADA	307.3	13.0	94.8	.1	-	1.4
VOREIA ELLADA	122.9	-	28.7	-	-	.6
ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI	13.6	-	-	-	-	.5
KENTRIKI MAKEDONIA	13.1	-	-	-	-	-
DYTIKI MAKEDONIA	5.3	-	-	-	-	-
THESSALIA	21.7	-	-	-	-	.1
MULTIREGIO	69.2	-	28.7	-	-	-
KENTRIKI ELLADA	81.8	-	35.3	.1	-	-
IPEIROS	15.7	-	-	.0	-	-
IONIA NISIA	-	-	-	-	-	-
DYTIKI ELLADA	-	-	-	-	-	-
STEREA ELLADA	-	-	-	-	-	-
PELOPONNISOS	.1	-	-	.1	-	-
MULTIREGIO	66.1	-	35.3	-	-	-
ATTIKI	-	-	-	-	-	-
NISIA	57.1	-	29.4	-	-	.7
VOREIO AIGAIO	.2	-	-	-	-	.2
NOTIO AIGAIO	.5	-	-	-	-	.5
KRITI	36.7	-	19.8	-	-	-
MULTIREGIO	19.6	-	9.5	-	-	-
MULTIREGIO	45.4	13.0	1.4	-	-	-
ESPANA	660.7	23.0	4.3	-	-	-
MOROESTE	92.5	-	4.3	-	-	-
GALICIA	39.5	-	-	-	-	-
ASTURIAS	53.0	-	4.3	-	-	-
CANTABRIA	-	-	-	-	-	-
NORESTE	5.5	-	-	-	-	-
PAIS VASCO	-	-	-	-	-	-
HAVARRA	-	-	-	-	-	-
RIOJA	-	-	-	-	-	-
ARAGON	5.5	-	-	-	-	-
MADRID	-	-	-	-	-	-
CENTRO	217.3	-	-	-	-	-
CASTILLA - LEON	84.8	-	-	-	-	-
CASTILLA - LA MANCHA	107.7	-	-	-	-	-
EXTREHADURA	24.7	-	-	-	-	-
ESTE	-	-	-	-	-	-
CATALUNA	-	-	-	-	-	-
COMUNIDAD VALENCIANA	-	-	-	-	-	-
BALEARES	-	-	-	-	-	-
SUR	307.8	-	-	-	-	-
ANDALUCIA	269.0	-	-	-	-	-
MURCIA	38.7	-	-	-	-	-
CEUTA Y MELILLA	-	-	-	-	-	-
CANARIAS	14.5	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	23.0	23.0	-	-	-	-
FRANCE	316.9	4.2	121.5	.5	-	2.9
ILE DE FRANCE	-	-	-	-	-	-
BASSIN PARISIEN	11.0	-	-	.2	-	-
CHAMPAGNE-ARDENNE	3.7	-	-	.1	-	-
PICARDIE	1.3	-	-	.1	-	-
HAUTE-NORMANDIE	2.1	-	-	-	-	-
CENTRE	.3	-	-	-	-	-
BASSE-NORMANDIE	.9	-	-	-	-	-
BOURGOGNE	2.7	-	-	-	-	-
NORD - PAS-DE-CALAIS	33.2	-	14.9	-	-	.2
EST	35.2	-	-	.2	-	-
LORRAINE	33.0	-	-	.2	-	-
ALSACE	.2	-	-	-	-	-
FRANCHE-COMTE	2.0	-	-	-	-	-

2. FEDER 1987

MECU

PROJECTS / PROJETS						
INFRASTRUCTURES				POTENTIAL FOR INTERNALLY GENE- RATED DEVELOPMENT	STUDIES	SPECIFIC COMMUNITY MEASURES
INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL PROJECTS PROJETS GLOBAUX	POTENTIAL FOR INTERNALLY GENE- RATED DEVELOPMENT			
21.1	171.3	-	-	-	-	5.5 ELLADA
20.4	73.3	-	-	-	-	VOREIA ELLADA
7.1	6.0	-	-	-	-	ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI
7.9	5.2	-	-	-	-	KENTRIKI MAKEDONIA
5.3	-	-	-	-	-	DYTIKI MAKEDONIA
-	21.6	-	-	-	-	THESSALIA
-	40.5	-	-	-	-	MULTIREGIO
.8	45.7	-	-	-	-	KENTRIKI ELLADA
.8	14.9	-	-	-	-	IPEIROS
-	-	-	-	-	-	IONIA NISIA
-	-	-	-	-	-	DYTIKI ELLADA
-	-	-	-	-	-	STEREA ELLADA
-	30.8	-	-	-	-	PELOPONNISOS
-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-	ATTIKI
-	27.0	-	-	-	-	NISIA
-	-	-	-	-	-	VOREIO AIGAIO
-	-	-	-	-	-	NOTIO AIGAIO
-	16.9	-	-	-	-	KRITI
-	10.1	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	25.4	-	-	-	-	5.5 MULTIREGIO
141.2	490.0	2.1	-	-	-	ESPANA
8.3	79.9	-	-	-	-	NOROESTE
5.1	34.4	-	-	-	-	GALICIA
3.2	45.5	-	-	-	-	ASTURIAS
-	-	-	-	-	-	CANTABRIA
-	5.5	-	-	-	-	NORESTE
-	-	-	-	-	-	PAIS VASCO
-	-	-	-	-	-	NAVARRA
-	5.5	-	-	-	-	RIOJA
-	-	-	-	-	-	ARAGON
-	-	-	-	-	-	MADRID
27.5	187.7	2.1	-	-	-	CENTRO
13.0	69.8	2.1	-	-	-	CASTILLA - LEON
-	107.7	-	-	-	-	CASTILLA - LA MANCHA
14.5	10.2	-	-	-	-	EXTREMADURA
-	-	-	-	-	-	ESTE
-	-	-	-	-	-	CATALUNA
-	-	-	-	-	-	COMUNIDAD VALENCIANA
-	-	-	-	-	-	BALFARRES
104.5	203.3	-	-	-	-	SUR
101.1	167.9	-	-	-	-	ANDALUCIA
3.4	35.3	-	-	-	-	MURCIA
-	-	-	-	-	-	CEUTA Y MELILLA
1.0	13.6	-	-	-	-	CANARIAS
-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
20.3	113.0	-	8.8	5.2	40.5	FRANCE
-	-	-	-	-	-	ILE DE FRANCE
-	3.9	-	1.4	-	5.5	BASSIN PARISIEN
-	1.8	-	-	-	1.8	CHAMPAGNE-ARDENNE
-	-	-	-	-	1.2	PICARDIE
-	2.1	-	-	-	-	HAUTE-NORMANDIE
-	-	-	.3	-	-	CENTRE
-	-	-	.9	-	-	BASSE-NORMANDIE
-	-	-	.2	-	2.5	BOURGOGNE
-	5.7	-	-	-	12.5	NORD - PAS-DE-CALAIS
-	21.8	-	.8	-	12.5	EST
-	20.3	-	.1	-	12.5	LORRAINE
-	-	-	.2	-	.0	ALSACE
-	1.5	-	.5	-	-	FRANCHE-COMTE

2. FEDER 1987

MECU

PROJECTS / PROJETS						
INFRASTRUCTURES				POTENTIAL FOR INTERNALLY GENE- RATED DEVELOPMENT	STUDIES	SPECIFIC COMMUNITY MEASURES
INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL PROJECTS PROJETS GLOBAUX	POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT ENDOGENE			
.6	11.3	-	5.2	-	6.5	OUEST
-	2.0	-	2.3	-	3.2	PAYS DE LA LOIRE
.6	2.5	-	2.5	-	2.5	BRETAGNE
-	6.8	-	.5	-	.8	POITOU-CHARENTES
3.9	30.7	-	-	-	1.7	SUD-OUEST
.3	5.8	-	-	-	-	AQUITAINE
3.6	18.5	-	-	-	1.7	MIDI-PYRENEES
-	6.5	-	-	-	-	LIMOUSIN
-	18.5	-	1.4	-	.0	CENTRE-EST
-	11.4	-	-	-	.0	RHONE-ALPES
-	7.1	-	1.4	-	-	AUVERGNE
1.2	13.3	-	-	.1	1.7	MEDITERRANEE
.7	10.2	-	-	.1	-	LANGUEDOC-ROUSSILLON
.4	3.1	-	-	-	1.7	PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR
.1	-	-	-	-	-	CORSE
14.7	7.9	-	-	5.1	-	FRANCE OUTRE-MER
-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
17.0	52.4	-	.9	.1	1.4	IRELAND
463.0	213.2	112.9	-	.1	51.4	ITALIA
-	-	-	-	-	7.2	NORD OVEST
-	-	-	-	-	6.3	PIEMONTE
-	-	-	-	-	-	VALLE D'AOSTA
-	-	-	-	-	.9	LIGURIA
-	-	-	-	-	7.0	LOMBARDIA
-	-	-	-	-	5.0	NORD EST
-	-	-	-	-	-	TRENTINO-ALTO ADIGE
-	-	-	-	-	5.0	VENETO
-	-	-	-	-	-	FRIULI-VENEZIA GIULIA
-	-	-	-	-	-	EMILIA-ROMAGNA
.5	3.7	6.3	-	.1	9.4	CENTRO
-	3.7	6.3	-	.1	4.6	TOSCANA
-	-	-	-	-	3.1	UMBRIA
.5	-	-	-	-	1.8	MARCHIE
1.4	.5	12.0	-	-	-	LAZIO
308.8	150.9	11.8	-	-	-	CAMPANIA
4.4	2.5	17.2	-	-	-	ABRUZZI-MOLISE
6.6	2.6	13.0	-	-	-	ABRUZZI
-	-	4.1	-	-	-	MOLISE
41.0	27.2	19.7	-	-	6.2	SUD
.6	9.8	-	-	-	6.2	PUGLIA
31.9	6.2	4.2	-	-	-	BASILICATA
8.5	11.1	15.5	-	-	-	CALABRIA
97.5	24.5	35.2	-	-	2.1	SICILIA
7.0	3.8	10.7	-	-	-	SARDESNA
-	-	-	-	-	14.4	MULTIREGIO
.4	1.9	-	-	-	-	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)

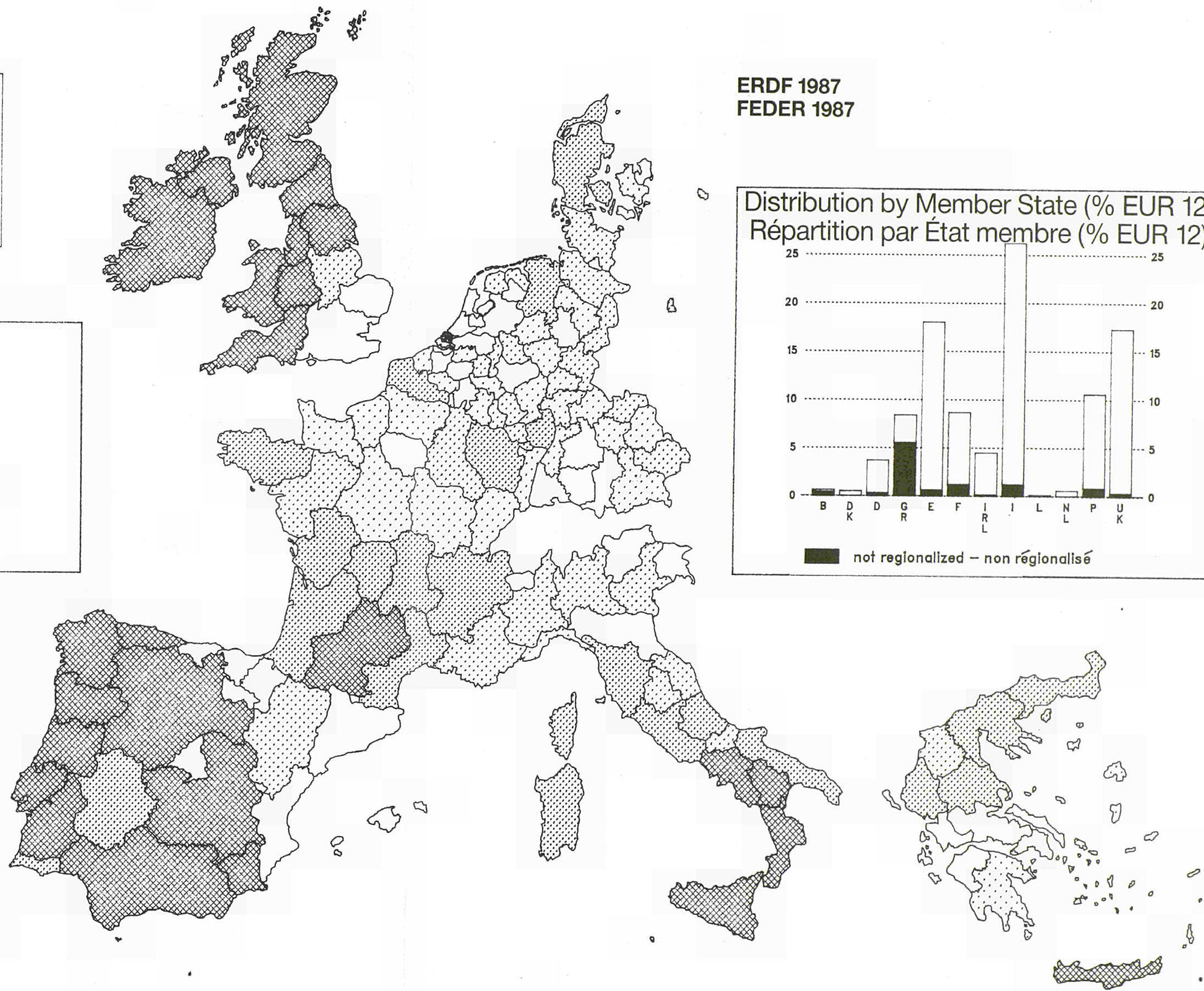
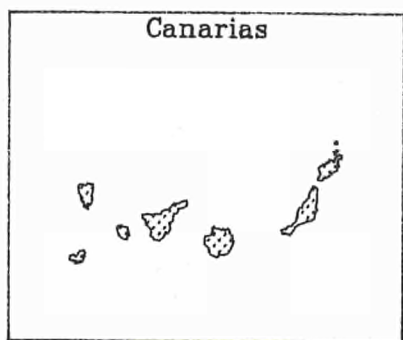
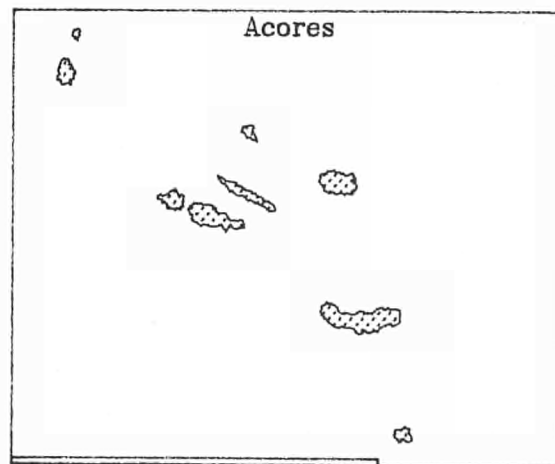
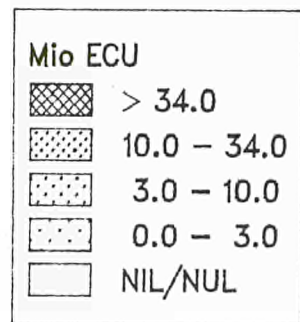
2. ERDF 1987

MECU

	OVERALL TOTAL	COMMUNITY PROGRAMMES	NATIONAL PROGRAMMES OF COMMUNITY INTEREST	PROJECTS / PROJETS		
				INDUSTRIES, SERVICES		
				INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL PROJECTS
TOTAL GENERAL	PROGRAMMES COMMUNAUTAIRES	PROGRAMMES NATIONAUX D'INTERET COMMUNAUTAIRE			PROJETS GLOBAUX	
NEDERLAND	20.4	-	5.3	-	-	-
NOORD-NEDERLAND	12.0	-	5.3	-	-	-
GRONINGEN	5.3	-	5.3	-	-	-
FRIESLAND	6.8	-	-	-	-	-
DRENTHE	-	-	-	-	-	-
OOST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-
OVERIJJSSEL	-	-	-	-	-	-
GELDERLAND	-	-	-	-	-	-
FLEVOLAND	-	-	-	-	-	-
WEST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-
UTRECHT	-	-	-	-	-	-
NOORD-HOLLAND	-	-	-	-	-	-
ZUID-HOLLAND	-	-	-	-	-	-
ZEELAND	-	-	-	-	-	-
ZUID-NEDERLAND	8.4	-	-	-	-	-
NOORD-BRABANT	-	-	-	-	-	-
LIMBURG	8.4	-	-	-	-	-
PORTUGAL	389.0	29.0	-	-	-	-
NORTE DO CONTINENTE	193.2	-	-	-	-	-
NORTE	142.1	-	-	-	-	-
CENTRO	51.2	-	-	-	-	-
SUL DO CONTINENTE	111.5	-	-	-	-	-
LISBOA E VALE DO TEJO	40.8	-	-	-	-	-
ALENTEJO	40.2	-	-	-	-	-
ALGARVE	30.5	-	-	-	-	-
ILHAS	55.0	-	-	-	-	-
ACORES	29.3	-	-	-	-	-
MADEIRA	25.7	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	29.3	29.0	-	-	-	-
UNITED KINGDOM	634.5	3.8	126.8	23.2	-	20.5
NORTH	89.5	-	19.6	-	-	1.3
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	43.8	-	-	4.0	-	4.1
EAST MIDLANDS	3.6	-	-	.2	-	.9
EAST ANGLIA	-	-	-	-	-	-
SOUTH EAST	-	-	-	-	-	-
SOUTH WEST	40.1	-	-	3.0	-	.6
WEST MIDLANDS	94.3	-	21.5	1.2	-	4.3
NORTH WEST	53.0	-	-	.4	-	3.1
WALES	79.3	-	-	4.7	-	2.5
SCOTLAND	164.8	-	85.7	7.9	-	-
NORTHERN IRELAND	56.4	-	-	2.0	-	3.8
MULTIREGIO	9.7	3.8	-	-	-	-

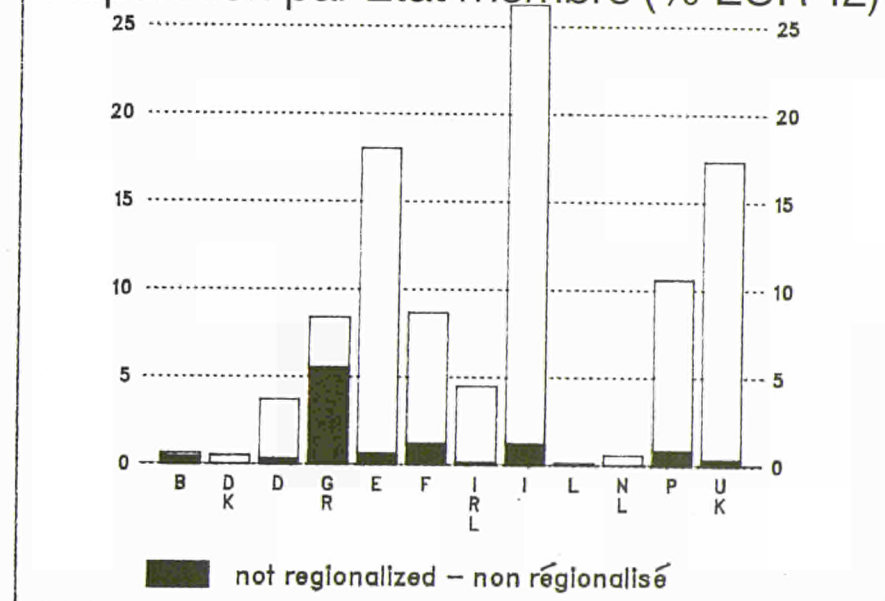
2. FEDER 1987

HECU					PROJECTS / PROJETS		POTENTIAL FOR INTERNALLY GENERATED DEVELOPMENT POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT ENDOGENE	STUDIES ETUDES	SPECIFIC COMMUNITY MEASURES ACTIONS COMMUNAUTAIRES SPECIFIQUES
INDUSTRIES		SERVICES		GLOBAL PROJECTS PROJETS GLOBAUX		INDUSTRIES			
-	-	15.2	-	-	-		.0	-	-
-	-	6.8	-	-	-	-	-	-	NOORD-NEDERLAND
-	-	6.6	-	-	-	-	-	-	GRONINGEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRIESLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	DRENTHE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	OOST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	OVERIJSEL
-	-	-	-	-	-	-	-	-	GELDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	FLEVOLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	WEST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	UTRECHT
-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-HOLLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZUID-HOLLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZEELAND
-	-	8.4	-	-	-	.0	-	-	ZUID-NEDERLAND
-	-	6.4	-	-	-	.0	-	-	NOORD-BRABANT
-	-	6.4	-	-	-	.0	-	-	LIMBURG
143.5	211.2	5.0	-	-	.2	-	-	-	PORTUGAL
37.4	153.8	2.0	-	-	-	-	-	-	NORTE DO CONTINENTE
20.3	121.8	-	-	-	-	-	-	-	NORTE
17.1	32.0	2.0	-	-	-	-	-	-	CENTRO
82.8	28.7	-	-	-	-	-	-	-	SUL DO CONTINENTE
36.3	4.5	-	-	-	-	-	-	-	LISBOA E VALE DO TEJO
35.3	5.0	-	-	-	-	-	-	-	ALENTEJO
11.3	19.2	-	-	-	-	-	-	-	ALGARVE
23.3	28.4	3.0	-	-	.2	-	-	-	ILHAS
8.2	21.1	-	-	-	-	-	-	-	ACORES
15.1	7.3	3.0	-	-	.2	-	-	-	MADEIRA
-	.3	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
156.9	231.8	62.8	1.8	.9	5.9	-	-	-	UNITED KINGDOM
14.0	35.7	18.7	-	.3	-	-	-	-	NORTH
9.2	14.1	12.4	-	.0	-	-	-	-	YORKSHIRE AND HUMBERSIDE
1.0	1.4	-	-	-	-	-	-	-	EAST MIDLANDS
-	-	-	-	-	-	-	-	-	EAST ANGLIA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	SOUTH EAST
24.3	10.0	2.2	-	.1	-	-	-	-	SOUTH WEST
9.0	51.1	7.1	-	.1	-	-	-	-	WEST MIDLANDS
13.7	33.6	2.0	-	.2	-	-	-	-	NORTH WEST
20.8	39.6	11.7	-	.1	-	-	-	-	WALES
28.0	36.9	4.4	1.8	.2	-	-	-	-	SCOTLAND
36.9	9.4	4.4	-	-	-	-	-	-	NORTHERN IRELAND
-	-	-	-	-	5.9	-	-	-	MULTIREGIO



ERDF 1987
FEDER 1987

Distribution by Member State (% EUR 12)
Répartition par État membre (% EUR 12)

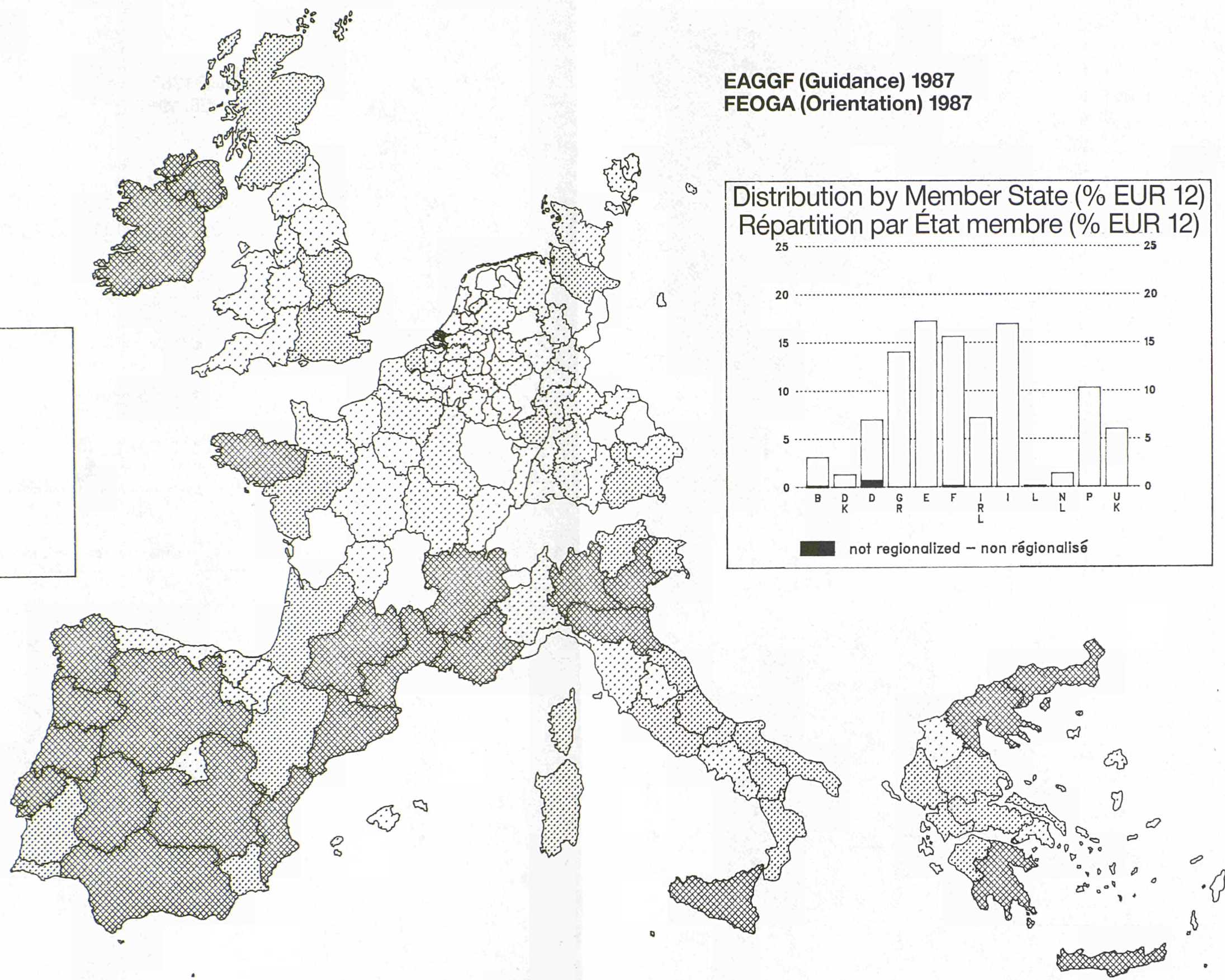
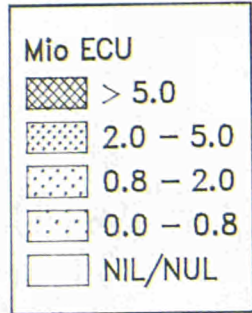
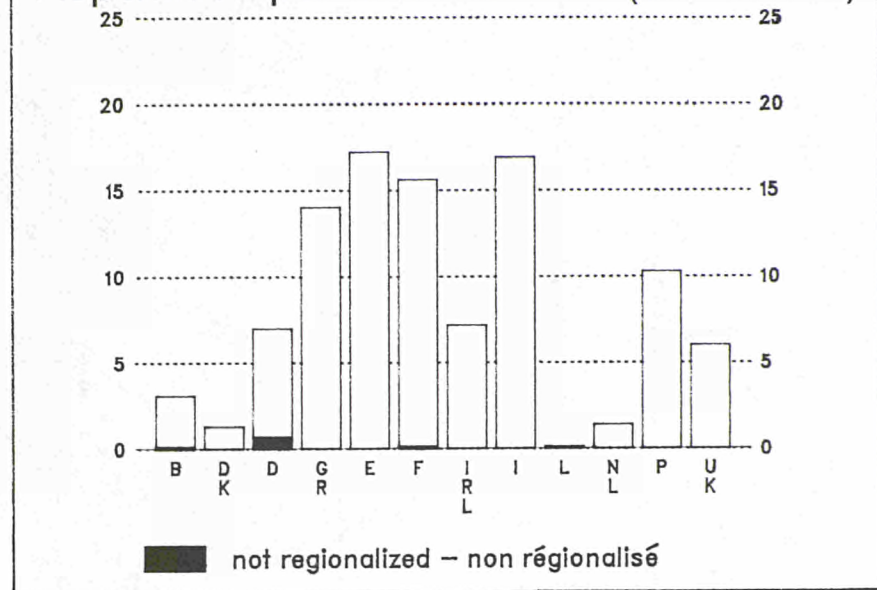


3. EAGGF (Guidance) direct measures 1987

MECU

EAGGF (Guidance) 1987
FEOGA (Orientation) 1987

Distribution by Member State (% EUR 12)
Répartition par État membre (% EUR 12)



TOTAL DIRECT MEASURES	REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77				
	TOTAL R 355/77	DAIRY PRODUCTS PRODUITS LAITIERS	MEAT VIANDE	WINE VIN	
EUR 12	364.0	305.1	17.9	77.8	26.8
BELGIQUE-BELGIE	11.3	11.1	-	7.5	-
VLAAMS GEMEST	7.5	7.5	-	5.1	-
REGION HALLONNE	2.9	2.8	-	1.6	-
BRUXELLES-BRUSSEL	.7	.7	-	.7	-
MULTIREGIO (NIV I)	.1	-	-	-	-
ANTWERPEN	1.0	1.0	-	.8	-
BRABANT	.9	.9	-	.7	-
HAINAUT	.7	.7	-	.3	-
LIEGE	1.4	1.4	-	1.4	-
LIMBURG	.9	.9	-	.1	-
LUXEMBOURG	.5	.4	-	-	-
NAMUR	.4	.4	-	-	-
OOST-VLAANDEREN	1.5	1.5	-	1.4	-
WEST-VLAANDEREN	4.0	4.0	-	2.9	-
MULTIREGIO (NIV II)	.0	-	-	-	-
DANMARK	4.7	4.7	-	1.0	-
HOVEDSTADSREGIONEN	.1	.1	-	-	-
OST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.	1.1	1.1	-	.4	-
VEST FOR STOREBAELT	3.5	3.5	-	-	-
BR DEUTSCHLAND	25.4	19.7	-	4.8	1.6
SCHLESWIG-HOLSTEIN	1.0	.8	-	-	-
HAMBURG	-	-	-	-	-
NIEDERSACHSEN	3.4	3.4	-	-	-
BRAUNSCHWEIG	-	-	-	-	-
HANNOVER	-	-	-	-	-
LUENEBURG	2.4	2.4	-	-	-
WESER-EMS	1.0	1.0	-	-	-
BREHEN	.0	.0	-	-	-
NORDRHEIN-WESTFALEN	2.3	2.1	-	-	-
DUESSELDORF	.9	.9	-	-	-
KOELN	.9	.9	-	-	-
MJENSTER	-	-	-	-	-
DETHOLD	.4	.4	-	-	-
ARNBERG	.2	-	-	-	-
HESSEN	2.5	2.3	-	1.9	-
BARMSTADT	1.9	1.9	-	1.9	-
GIESSEN	.1	-	-	-	-
KASSEL	.5	.4	-	-	-
RHEINLAND-PFALZ	6.1	3.4	-	-	.4
KOBLENZ	-	-	-	-	-
TRIER	.3	-	-	-	-
RHEINHESSEN-PFALZ	3.4	3.4	-	-	.4
MULTIREGIO	2.3	-	-	-	-
BADEN-WUERTTEMBERG	3.7	3.2	-	-	1.1
STUTTGART	1.5	1.5	-	-	.9
KARLSRUHE	.3	.3	-	-	-
FREIBURG	.1	.1	-	-	.0
TUEBINGEN	1.8	1.3	-	-	.2
BAYERN	6.3	4.5	-	2.9	-
OBERBAYERN	3.0	3.0	-	2.9	-
NIEDERBAYERN	.9	-	-	-	-
OBERPFALZ	-	-	-	-	-
OBERFRANKEN	.2	-	-	-	-
MITTELFRANKEN	1.4	.8	-	-	-
UNTERFRANKEN	.7	.7	-	-	-
SCHWABEN	.1	-	-	-	-
MULTIREGIO	.1	-	-	-	-
SAARLAND	.0	-	-	-	-
BERLIN (WEST)	-	-	-	-	-

3. FEOGA (orientation) actions directes 1987

MECU

REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77					
FRUITS AND VEGETABLES	FLOWERS AND PLANTS	FISH PRODUCTS	CEREALS	ANIMAL FEEDINGSTUFF	
FRUITS ET LEGUMES	FLEURS ET PLANTES	PECHE	CEREALES	ALIMENTS DU BETAIL	
76.9	1.9	25.8	28.6	2.7	EUR 12
2.1	-	.5	.3	-	BELGIQUE-BELGIE
1.8	-	.5	-	-	VLAAMS GEMEST
.3	-	-	.3	-	REGION HALLONNE
-	-	-	.1	-	BRUXELLES-BRUSSEL
.3	-	-	-	-	MULTIREGIO (NIV I)
.1	-	-	.1	-	ANTWERPEN
.1	-	-	.1	-	BRABANT
-	-	-	-	-	HAINAUT
.8	-	-	-	-	LIEGE
.2	-	-	-	-	LIMBURG
.1	-	-	.1	-	LUXEMBOURG
.6	-	.5	-	-	NAMUR
-	-	-	-	-	OOST-VLAANDEREN
-	-	-	-	-	WEST-VLAANDEREN
-	-	-	-	-	MULTIREGIO (NIV II)
.5	.6	.9	.1	-	DANMARK
.5	.1	.1	-	-	HOVEDSTADSREGIONEN
.1	.5	.9	.1	-	OST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.
-	-	-	-	-	VEST FOR STOREBAELT
8.1	.6	1.8	2.5	-	BR DEUTSCHLAND
-	-	.8	-	-	SCHLESWIG-HOLSTEIN
-	-	-	-	-	HAMBURG
2.2	-	1.0	-	-	NIEDERSACHSEN
-	-	-	-	-	BRAUNSCHWEIG
-	-	-	-	-	HANNOVER
1.2	-	1.0	-	-	LUENEBURG
1.0	-	-	-	-	MESER-EMS
-	-	.0	-	-	BREHEN
1.0	.6	-	.5	-	NORDRHEIN-WESTFALEN
.3	.6	-	-	-	DUESSELDORF
.7	-	-	.2	-	KOELN
-	-	-	.4	-	MUENSTER
-	-	-	-	-	DETHOLD
-	-	-	-	-	ARNSBERG
-	-	-	.4	-	HESSEN
-	-	-	-	-	DARMSTADT
-	-	-	-	-	GIESSEN
-	-	-	.4	-	KASSEL
2.7	-	-	-	-	RHEINLAND-PFALZ
-	-	-	-	-	KOBLENZ
-	-	-	-	-	TRIER
2.7	-	-	-	-	RHEINHESSEN-PFALZ
-	-	-	-	-	MULTIREGIO
1.4	-	-	.6	-	BADEN-WUERTTEMBERG
.4	-	-	.2	-	STUTTART
-	-	-	.3	-	KARLSRUHE
.1	-	-	-	-	FREIBURG
1.0	-	-	.1	-	TUEBINGEN
.6	-	-	1.0	-	BAYERN
.1	-	-	-	-	OBERBAYERN
-	-	-	-	-	NIEDERBAYERN
-	-	-	-	-	OBERPFALZ
-	-	-	-	-	OBERFRANKEN
-	-	-	.8	-	MITTELFRANKEN
.5	-	-	.2	-	UNTERFRANKEN
-	-	-	-	-	SCHWABEN
-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	SAARLAND
-	-	-	-	-	BERLIN (WEST)

3. EAGGF (Guidance) direct measures 1987

MECU

	REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77				
	SEEDS SEMENCES	EGGS AND POULTRY OEUFs ET VOLAILLES	OLIVE OIL HUILE D'OLIVE	TOBACCO TABAC	OTHER AUTRES
EUR 12	5.5	9.4	19.9	6.4	5.6
BELGIQUE-BELGIE	.2	.5	-	-	-
VLAAMS GEWEST	-	.1	-	-	-
REGION WALLONNE	.2	.4	-	-	-
BRUXELLES-BRUSSEL	-	-	-	-	-
MULTIREGIO (NIV I)	-	-	-	-	-
ANTWERPEN	-	-	-	-	-
BRABANT	-	.1	-	-	-
HAINAUT	.2	-	-	-	-
LIEGE	-	-	-	-	-
LIMBURG	-	-	-	-	-
LUXEMBOURG	-	.4	-	-	-
NAHUR	-	-	-	-	-
OOST-VLAANDEREN	-	-	-	-	-
WEST-VLAANDEREN	-	-	-	-	-
MULTIREGIO (NIV II)	-	-	-	-	-
DANMARK	-	.0	-	-	1.5
HOVEDSTADSREGIONEN	-	-	-	-	-
OST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.	-	-	-	-	-
VEST FOR STOREBAELT	-	.0	-	-	1.5
BR DEUTSCHLAND	.4	-	-	-	-
SCHLESWIG-HOLSTEIN	-	-	-	-	-
HAMBURG	-	-	-	-	-
NIEDERSACHSEN	.2	-	-	-	-
BRAUNSCHWEIG	-	-	-	-	-
HANNOVER	-	-	-	-	-
LUENEBURG	.2	-	-	-	-
WESER-EMS	-	-	-	-	-
BREMEN	-	-	-	-	-
NORDRHEIN-WESTFALEN	-	-	-	-	-
DUESSELDORF	-	-	-	-	-
KOELN	-	-	-	-	-
MJENSTER	-	-	-	-	-
DETHOLD	-	-	-	-	-
ARNSBERG	-	-	-	-	-
HESSEN	-	-	-	-	-
DARMSTADT	-	-	-	-	-
GIESSEN	-	-	-	-	-
KASSEL	-	-	-	-	-
RHEINLAND-PFALZ	.2	-	-	-	-
KOBLENZ	-	-	-	-	-
TRIER	-	-	-	-	-
RHEINHESSEN-PFALZ	.2	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-
BADEN-WUERTTEMBERG	-	-	-	-	-
STUTT GART	-	-	-	-	-
KARLSRUHE	-	-	-	-	-
FREIBURG	-	-	-	-	-
TUEBINGEN	-	-	-	-	-
BAYERN	-	-	-	-	-
OBERBAYERN	-	-	-	-	-
NIEDERBAYERN	-	-	-	-	-
OBERPFALZ	-	-	-	-	-
OBERFRANKEN	-	-	-	-	-
MITTELFRANKEN	-	-	-	-	-
UNTERFRANKEN	-	-	-	-	-
SCHWABEN	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-
SAARLAND	-	-	-	-	-
BERLIN (WEST)	-	-	-	-	-

3. FEOGA (orientation) actions directes 1987

MECU

REGULATION REGLEMENT N 1943/81	REGULATION REGLEMENT N 1941/81	REGULATION REGLEMENT N 1760/78	REGULATION REGLEMENT N 269/79	REGULATION REGLEMENT N 458/80	REGULATION REGLEMENT N 1938/81	
2.2	.2	10.2	13.4	29.5	3.3	EUR 12
-	.2	-	-	-	-	BELGIQUE-BELGIE
-	-	-	-	-	-	VLAAMS GEHEST
-	.1	-	-	-	-	REGION WALLONNE
-	-	-	-	-	-	BRUXELLES-BRUSSEL
-	.1	-	-	-	-	MULTIREGIO (NIV I)
-	-	-	-	-	-	ANTHERPEN
-	-	-	-	-	-	BRABANT
-	-	-	-	-	-	HAINAUT
-	-	-	-	-	-	LIEGE
-	.1	-	-	-	-	LIMBURG
-	-	-	-	-	-	LUXEMBOURG
-	-	-	-	-	-	NAMUR
-	-	-	-	-	-	OOST-VLAANDEREN
-	.0	-	-	-	-	WEST-VLAANDEREN
-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO (NIV II)
-	-	-	-	-	-	DANMARK
-	-	-	-	-	-	HOVEDSTADSREGIONEN
-	-	-	-	-	-	OST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.
-	-	-	-	-	-	VEST FOR STOREBAELT
-	-	-	-	2.4	3.3	BR DEUTSCHLAND
-	-	-	-	-	.2	SCHLESWIG-HOLSTEIN
-	-	-	-	-	-	HAMBURG
-	-	-	-	-	-	NIEDERSACHSEN
-	-	-	-	-	-	BRAUNSCHWEIG
-	-	-	-	-	-	HANNOVER
-	-	-	-	-	-	LUENEBURG
-	-	-	-	-	-	MESER-EHS
-	-	-	-	-	-	BREMEN
-	-	-	-	-	.2	NORDRHEIN-WESTFALEN
-	-	-	-	-	-	DUESSELDORF
-	-	-	-	-	-	KOELN
-	-	-	-	-	-	MUENSTER
-	-	-	-	-	-	DETMOLD
-	-	-	-	-	.2	ARNSBERG
-	-	-	-	-	.3	HESSEN
-	-	-	-	-	-	DARMSTADT
-	-	-	-	-	.1	GIESSEN
-	-	-	-	-	.2	KASSEL
-	-	-	-	2.3	.3	RHEINLAND-PFALZ
-	-	-	-	-	-	KOBLENZ
-	-	-	-	-	.3	TRIER
-	-	-	-	-	-	RHEINHESSEN-PFALZ
-	-	-	-	2.3	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	.5	BADEN-WUERTTEMBERG
-	-	-	-	-	-	STUTTGART
-	-	-	-	-	-	KARLSRUHE
-	-	-	-	-	-	FREIBURG
-	-	-	-	-	.5	TUEBINGEN
-	-	-	-	.1	1.7	BAYERN
-	-	-	-	-	-	OBERBAYERN
-	-	-	-	-	.9	NIEDERBAYERN
-	-	-	-	-	-	OBERPFALZ
-	-	-	-	-	.2	OBERFRANKEN
-	-	-	-	-	-	MITTELFRANKEN
-	-	-	-	-	.6	UNTERFRANKEN
-	-	-	-	-	-	SCHWABEN
-	-	-	-	.1	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	.0	SAARLAND
-	-	-	-	-	-	BERLIN (WEST)

3. EAGGF (Guidance) direct measures 1987

MECU

	REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77				
	SEEDS	EGGS AND POULTRY	OLIVE OIL	TOBACCO	OTHER
	SEMENCES	OEUFs ET VOLAILLES	HUILE D'OLIVE	TABAC	AUTRES
ELLADA	.5	2.5	15.8	1.8	-
VOREIA ELLADA	.5	1.2	10.0	.7	-
ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI	-	-	10.0	.6	-
KENTRIKI MAKEDONIA	-	1.1	-	-	-
DYTIKI MAKEDONIA	-	-	-	-	-
THESSALIA	.5	.1	-	.1	-
KENTRIKI ELLADA	-	.5	3.0	1.0	-
IPEIROS	-	-	.1	-	-
IONIA NISIA	-	-	-	-	-
DYTIKI ELLADA	-	-	.8	1.0	-
STEREA ELLADA	-	-	.3	-	-
PELOPONNISOS	-	.5	1.8	-	-
ATTIKI	-	.8	-	-	-
NISIA	-	-	2.8	-	-
VOREIO AIGAIO	-	-	.1	-	-
NOTIO AIGAIO	-	-	-	-	-
KRITI	-	-	2.7	-	-
ESPANA	.6	1.9	2.7	-	1.5
NOROESTE	-	.3	-	-	.8
GALICIA	-	.3	-	-	-
ASTURIAS	-	-	-	-	.8
CANTABRIA	-	-	-	-	-
NORESTE	-	-	-	-	-
PAIS VASCO	-	-	-	-	-
NAVARRA	-	-	-	-	-
RIOJA	-	-	-	-	-
ARAGON	-	-	-	-	-
MADRID	-	-	-	-	-
CENTRO	.1	.2	-	-	-
CASTILLA - LEON	.1	-	-	-	-
CASTILLA - LA MANCHA	-	.1	-	-	-
EXTREMADURA	-	.1	-	-	-
ESTE	-	.4	-	-	-
CATALUNA	-	.4	-	-	-
COMUNIDAD VALENCIANA	-	.0	-	-	-
BALEARES	-	-	-	-	-
SUR	.5	1.0	2.7	-	.7
ANDALUCIA	.5	.9	2.7	-	.7
MURCIA	-	.1	-	-	-
CEUTA Y MELILLA	-	-	-	-	-
CANARIAS	-	-	-	-	-
FRANCE	3.7	-	-	-	-
ILE DE FRANCE	.3	-	-	-	-
BASSIN PARISIEN	-	-	-	-	-
CHAMPAGNE-ARDENNE	-	-	-	-	-
PICARDIE	-	-	-	-	-
HAUTE-NORMANDIE	-	-	-	-	-
CENTRE	-	-	-	-	-
BASSE-NORMANDIE	-	-	-	-	-
BOURGOGNE	-	-	-	-	-
NORD - PAS-DE-CALAIS	-	-	-	-	-
EST	-	-	-	-	-
LORRAINE	-	-	-	-	-
ALSACE	-	-	-	-	-
FRANCHE-COMTE	-	-	-	-	-

3. FEOGA (orientation) actions directes 1987

MECU

REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77					
FRUITS AND VEGETABLES	FLOWERS AND PLANTS	FISH PRODUCTS	CEREALS	ANIMAL FEEDINGSTUFF	
FRUITS ET LEGUMES	FLEURS ET PLANTES	PECHE	CEREALES	ALIMENTS DU BETAIL	
14.9	-	1.5	2.9	-	ELLADA
5.5	-	1.4	2.9	-	VOREIA ELLADA
-	-	-	-	-	ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI
1.6	-	1.4	2.5	-	KENTRIKI MAKEDONIA
-	-	-	.5	-	DYTIKI MAKEDONIA
3.9	-	-	-	-	THESSALIA
5.8	-	.1	-	-	KENTRIKI ELLADA
.8	-	-	-	-	IPEIROS
-	-	-	-	-	IONIA NISIA
1.6	-	-	-	-	DYTIKI ELLADA
.4	-	.1	-	-	STEREA ELLADA
3.0	-	-	-	-	PELOPONNISOS
-	-	-	-	-	ATTIKI
3.7	-	-	-	-	NISIA
-	-	-	-	-	VOREIO AIGAIO
3.7	-	-	-	-	MOTIO AIGAIO
-	-	-	-	-	KRITI
7.1	.5	4.3	5.7	1.1	ESPANA
.5	-	2.8	-	-	NOROESTE
.5	-	2.6	-	-	GALICIA
-	-	.3	-	-	ASTURIAS
-	-	-	-	-	CANTABRIA
1.2	-	.2	2.2	-	NORESTE
-	-	.2	.6	-	PAIS VASCO
-	-	-	1.3	-	NAVARRA
-	-	-	-	-	RIOJA
1.2	-	-	.3	-	ARAGON
.2	-	-	.1	-	MADRID
.5	-	-	2.4	1.0	CENTRO
-	-	-	.8	1.0	CASTILLA - LEON
.2	-	-	1.1	-	CASTILLA - LA MANCHA
.3	-	-	.5	-	EXTREMADURA
3.1	.5	.1	.7	-	ESTE
1.0	.5	-	.7	-	CATALUNA
2.1	-	.1	-	-	COMUNIDAD VALENCIANA
-	-	-	-	-	BALEARES
1.5	-	1.2	.4	.1	SUR
.9	-	1.2	.4	-	ANDALUCIA
.6	-	-	-	.1	MURCIA
-	-	-	-	-	CEUTA Y MELILLA
-	-	-	-	-	CANARIAS
13.2	-	2.3	.4	-	FRANCE
-	-	-	-	-	ILE DE FRANCE
5.1	-	.1	.0	-	BASSIN PARISIEN
1.5	-	-	-	-	CHAMPAGNE-ARDENNE
1.3	-	-	-	-	PICARDIE
-	-	.1	-	-	HAUTE-NORMANDIE
.4	-	-	.0	-	CENTRE
1.0	-	-	-	-	BASSE-NORMANDIE
1.0	-	-	-	-	BOURGOGNE
.4	-	.5	-	-	NORD - PAS-DE-CALAIS
.6	-	-	-	-	EST
-	-	-	-	-	LORRAINE
.6	-	-	-	-	ALSACE
-	-	-	-	-	FRANCHE-COMTE

3. EAGGF (Guidance) direct measures 1987

MECU

	TOTAL DIRECT MEASURES	REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77			
		TOTAL R 355/77	DAIRY PRODUCTS PRODUITS LAITIERS	MEAT VIANDE	WINE VIN
ELLADA	50.9	50.9	2.4	4.8	3.7
VOREIA ELLADA	22.3	22.3	-	-	-
ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI	10.6	10.6	-	-	-
KENTRIKI MAKEDONIA	6.6	6.6	-	-	-
DYTIKI MAKEDONIA	.5	.5	-	-	-
THESSALIA	4.7	4.7	-	-	-
KENTRIKI ELLADA	17.9	17.9	1.7	3.8	2.0
IPEIROS	3.1	3.1	1.3	.9	-
IONIA NISIA	-	-	-	-	-
DYTIKI ELLADA	3.4	3.4	-	-	-
STEREA ELLADA	4.0	4.0	.4	.7	2.0
PELOPONNISOS	7.5	7.5	-	2.2	-
ATTIKI	1.8	1.8	-	1.0	-
NISIA	8.8	8.8	.7	-	1.7
VOREIO AIGAIO	.1	.1	-	-	-
NOTIO AIGAIO	-	-	-	-	-
KRITI	8.7	8.7	.7	-	1.7
ESPANA	62.5	44.4	6.1	9.1	3.6
NOROESTE	7.3	7.3	2.1	.8	-
GALICIA	5.3	5.3	1.2	.7	-
ASTURIAS	1.7	1.7	.7	-	-
CANTABRIA	.3	.3	.2	.1	-
NORESTE	9.4	6.2	1.3	.5	.8
PAIS VASCO	1.4	1.4	.5	-	.1
NAVARRA	1.7	1.7	-	-	.3
RIOJA	1.6	.7	-	.2	.4
ARAGON	4.8	2.5	.8	.3	-
MADRID	.7	.7	.3	.1	-
CENTRO	20.4	11.9	1.8	4.6	1.2
CASTILLA - LEON	5.8	4.6	.8	1.9	-
CASTILLA - LA MANCHA	9.4	3.3	.4	.3	1.2
EXTREMADURA	5.2	4.0	.6	2.5	-
ESTE	11.1	7.2	.5	1.2	.7
CATALUNA	5.6	3.9	.3	1.1	-
COMUNIDAD VALENCIANA	5.3	3.0	-	.1	.7
BALEARES	.3	.2	.2	-	-
SUR	13.2	10.8	.2	1.7	.9
ANDALUCIA	10.0	8.7	.2	1.2	.1
MURCIA	3.2	2.0	-	.5	.8
CEUTA Y MELILLA	-	-	-	-	-
CANARIAS	.3	.3	-	.3	-
FRANCE	56.9	31.8	-	6.9	5.2
ILE DE FRANCE	.3	.3	-	-	-
BASSIN PARISIEN	6.2	6.2	-	-	.9
CHAMPAGNE-ARDEINE	1.5	1.5	-	-	-
PICARDIE	1.3	1.3	-	-	-
HAUTE-NORMANDIE	.1	.1	-	-	-
CENTRE	.4	.4	-	-	-
BASSE-NORMANDIE	1.0	1.0	-	-	-
BOURGOGNE	1.9	1.9	-	-	.9
NORD - PAS-DE-CALAIS	.9	.9	-	-	-
EST	1.4	1.4	-	.7	.1
LORRAINE	-	-	-	-	-
ALSACE	.7	.7	-	-	.1
FRANCHE-COMTE	.7	.7	-	.7	-

3. FEOGA (orientation) actions directes 1987

MECU

REGULATION REGLEMENT N 1943/81	REGULATION REGLEMENT N 1941/81	REGULATION REGLEMENT N 1760/78	REGULATION REGLEMENT N 269/79	REGULATION REGLEMENT N 458/80	REGULATION REGLEMENT N 1938/81	
-	-	-	-	-	-	ELLADA
-	-	-	-	-	-	VOREIA ELLADA
-	-	-	-	-	-	ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI
-	-	-	-	-	-	KENTRIKI MAKEDONIA
-	-	-	-	-	-	DYTIKI MAKEDONIA
-	-	-	-	-	-	THESSALIA
-	-	-	-	-	-	KENTRIKI ELLADA
-	-	-	-	-	-	IPEIROS
-	-	-	-	-	-	IONIA NISIA
-	-	-	-	-	-	DYTIKI ELLADA
-	-	-	-	-	-	STEREA ELLADA
-	-	-	-	-	-	PELOPONNISOS
-	-	-	-	-	-	ATTIKI
-	-	-	-	-	-	NISIA
-	-	-	-	-	-	VOREIO AIGAI0
-	-	-	-	-	-	NOTIO AIGAI0
-	-	-	-	-	-	KRITI
-	-	-	-	18.1	-	ESPAÑA
-	-	-	-	-	-	NOROESTE
-	-	-	-	-	-	GALICIA
-	-	-	-	-	-	ASTURIAS
-	-	-	-	-	-	CANTABRIA
-	-	-	-	3.1	-	NORESTE
-	-	-	-	-	-	PAIS VASCO
-	-	-	-	-	-	NAVARRA
-	-	-	-	.9	-	RIOJA
-	-	-	-	2.2	-	ARAGON
-	-	-	-	-	-	MADRID
-	-	-	-	8.6	-	CENTRO
-	-	-	-	1.2	-	CASTILLA - LEON
-	-	-	-	6.1	-	CASTILLA - LA MANCHA
-	-	-	-	1.2	-	EXTREMADURA
-	-	-	-	4.0	-	ESTE
-	-	-	-	1.6	-	CATALUNA
-	-	-	-	2.2	-	COMUNIDAD VALENCIANA
-	-	-	-	.1	-	BALEARES
-	-	-	-	2.5	-	SUR
-	-	-	-	1.3	-	ANDALUCIA
-	-	-	-	1.2	-	MURCIA
-	-	-	-	-	-	CEUTA Y MELILLA
-	-	-	-	-	-	CANARIAS
-	-	10.2	13.2	1.7	-	FRANCE
-	-	-	-	-	-	ILE DE FRANCE
-	-	-	-	-	-	BASSIN PARISIEN
-	-	-	-	-	-	CHAMPAGNE-ARDENNE
-	-	-	-	-	-	PICARDIE
-	-	-	-	-	-	HAUTE-NORMANDIE
-	-	-	-	-	-	CENTRE
-	-	-	-	-	-	BASSE-NORMANDIE
-	-	-	-	-	-	BOURGOGNE
-	-	-	-	-	-	NORD - PAS-DE-CALAIS
-	-	-	-	-	-	EST
-	-	-	-	-	-	LORRAINE
-	-	-	-	-	-	ALSACE
-	-	-	-	-	-	FRANCHE-COMTE

3. EAGGF (Guidance) direct measures 1987

MECU

	TOTAL DIRECT MEASURES	REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77			
		TOTAL ACTIONS DIRECTES	TOTAL R 355/77	DAIRY PRODUCTS PRODUITS LAITIERS	MEAT VIANDE
QUEST	9.1	9.1	-	5.2	-
PAYS DE LA LOIRE	3.3	3.3	-	2.6	-
BRETAGNE	5.8	5.8	-	2.6	-
POITOU-CHARENTES	-	-	-	-	-
SUD-OUEST	9.8	3.8	-	.8	.8
ARUITAINE	2.9	2.4	-	-	.8
MIDI-PYRENEES	6.6	1.2	-	.5	-
LIMOUSIN	.3	.3	-	.3	-
CENTRE-EST	6.2	3.3	-	-	.3
RHONE-ALPES	6.2	3.3	-	-	.3
ALVERGNE	-	-	-	-	-
MEDITERRANEE	22.6	6.4	-	-	3.0
LANGUEDOC-ROUSSILLON	11.6	4.0	-	-	1.9
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	8.2	2.2	-	-	1.0
CORSE	2.8	.2	-	-	.0
FRANCE OUTRE-MER	.3	.3	-	.2	-
IRELAND	26.3	26.3	2.0	16.2	-
ITALIA	61.4	53.9	1.3	10.3	7.4
NORD-OVEST	1.6	1.3	-	-	.8
PIEMONTE	1.6	1.3	-	-	.8
VALLE D'AOSTA	-	-	-	-	-
LIGURIA	-	-	-	-	-
LOMBARDIA	7.2	5.9	-	5.2	-
NORD EST	13.0	8.5	-	4.1	1.1
TRENTINO-ALTO ADIGE	2.8	2.8	-	-	1.1
VENETO	5.5	3.2	-	1.7	-
FRIULI-VENEZIA GIULIA	4.7	2.5	-	2.5	-
EMILIA-ROMAGNA	5.4	5.0	-	1.0	-
CENTRO	5.7	5.1	.2	-	1.3
TOSCANA	1.1	1.1	.2	-	.4
UMBRIA	.6	.6	-	-	-
MARCHE	4.0	3.3	-	-	.9
LAZIO	2.7	2.7	-	-	1.0
CAMPANIA	1.2	1.2	1.2	-	-
ABRUZZI-MOLISE	8.1	7.9	-	-	2.2
ABRUZZI	4.9	4.9	-	-	.8
MOLISE	3.2	3.1	-	-	1.4
SUD	7.5	7.5	-	-	-
PUGLIA	2.5	2.5	-	-	-
BASILICATA	2.4	2.4	-	-	-
CALABRIA	2.6	2.6	-	-	-
SICILIA	6.1	6.0	-	-	1.1
SARDEGNA	2.9	2.9	-	-	-
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	.3	.3	-	-	-

3. FEOGA (orientation) actions directes 1987

MECU

REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77					
FRUITS AND VEGETABLES	FLOWERS AND PLANTS	FISH PRODUCTS	CEREALS	ANIMAL FEEDINGSTUFF	
FRUITS ET LEGUMES	FLEURS ET PLANTES	PECHE	CEREALES	ALIMENTS DU BETAIL	
2.0	-	1.3	-	-	OUEST
-	-	.0	-	-	PAYS DE LA LOIRE
2.0	-	1.2	-	-	BRETAGNE
-	-	-	-	-	POITOU-CHARENTES
1.3	-	-	-	-	SUD-OUEST
.7	-	-	-	-	AQUITAINE
.7	-	-	-	-	MIDI-PYRENEES
-	-	-	-	-	LIMOUSIN
2.2	-	-	-	-	CENTRE-EST
2.2	-	-	-	-	RHONE-ALPES
-	-	-	-	-	AUVERGNE
1.5	-	.4	.4	-	MEDITERRANEE
.9	-	-	.2	-	LANGUEDOC-ROUSSILLON
.5	-	.4	.2	-	PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR
.1	-	-	-	-	CORSE
-	-	.1	-	-	FRANCE OUTRE-MER
2.0	-	2.8	.3	-	IRELAND
12.5	-	4.0	11.2	.2	ITALIA
.5	-	-	-	-	NORD OVEST
.5	-	-	-	-	PIEMONTE
-	-	-	-	-	VALLE D'AOSTA
-	-	-	-	-	LIGURIA
-	-	-	-	-	LOMBARDIA
2.1	-	.1	1.1	-	NORD EST
1.8	-	-	-	-	TRENTINO-ALTO ADIGE
.3	-	.1	1.1	-	VENETO
-	-	-	-	-	FRIULI-VENEZIA GIULIA
3.5	-	-	-	.2	EMILIA-ROMAGNA
.2	-	1.4	.4	-	CENTRO
.2	-	.0	.4	-	TOSCANA
-	-	-	-	-	UMBRIA
-	-	1.4	-	-	MARCHE
1.4	-	-	-	-	LAZIO
-	-	-	-	-	CAMPANIA
-	-	1.7	-	-	ABRUZZI-MOLISE
-	-	-	-	-	ABRUZZI
-	-	1.7	-	-	MOLISE
3.3	-	.5	3.7	-	SUD
-	-	.5	2.0	-	PUGLIA
.7	-	-	1.7	-	BASILICATA
2.6	-	-	-	-	CALABRIA
1.5	-	.3	3.1	-	SICILIA
-	-	-	2.9	-	SARDEGNA
-	-	-	.3	-	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)

3. EAGGF (Guidance) direct measures 1987

MECU

	REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77				
	SEEDS SEMENCES	EGGS AND POULTRY OEUFs ET VOLAILLES	OLIVE OIL HUILE D'OLIVE	TOBACCO TABAC	OTHER AUTRES
OUEST	.6	-	-	-	-
PAYS DE LA LOIRE	.6	-	-	-	-
BRETAGNE	-	-	-	-	-
POITOU-CHARENTES	-	-	-	-	-
SUD-OUEST	.9	-	-	-	-
AQUITAINE	.9	-	-	-	-
MIDI-PYRENEES	-	-	-	-	-
LIMOUSIN	-	-	-	-	-
CENTRE-EST	.7	-	-	-	-
RHONE-ALPES	.7	-	-	-	-
AUVERGNE	-	-	-	-	-
MEDITERRANEE	1.1	-	-	-	-
LANGUEDOC-ROUSSILLON	1.0	-	-	-	-
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	.1	-	-	-	-
CORSE	-	-	-	-	-
FRANCE OUTRE-MER	-	-	-	-	-
IRELAND	-	2.1	-	-	1.0
ITALIA	-	1.3	-	4.7	1.0
NORD OVEST	-	-	-	-	-
PIEMONTE	-	-	-	-	-
VALLE D'AOSTA	-	-	-	-	-
LIGURIA	-	-	-	-	-
LOMBARDIA	-	-	-	-	.7
NORD EST	-	-	-	-	-
TRENTINO-ALTO ADIGE	-	-	-	-	-
VENETO	-	-	-	-	-
FRIULI-VENEZIA GIULIA	-	-	-	-	-
EMILIA-ROMAGNA	-	.2	-	-	-
CENTRO	-	1.1	-	.6	-
TOSCANA	-	-	-	.6	-
UMBRIA	-	-	-	-	-
MARCHE	-	1.1	-	-	-
LAZIO	-	-	-	-	.3
CAMPANIA	-	-	-	-	-
ABRUZZI-MOLISE	-	-	-	4.0	-
ABRUZZI	-	-	-	4.0	-
MOLISE	-	-	-	-	-
SUD	-	-	-	-	-
PUGLIA	-	-	-	-	-
BASILICATA	-	-	-	-	-
CALABRIA	-	-	-	-	-
SICILIA	-	-	-	-	-
SARDEGNA	-	-	-	-	-
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	-	-	-	-	-

3. FEOGA (orientation) actions directes 1987

MECU

REGULATION REGLEMENT N 1943/81	REGULATION REGLEMENT N 1941/81	REGULATION REGLEMENT N 1760/78	REGULATION REGLEMENT N 269/79	REGULATION REGLEMENT N 458/80	REGULATION REGLEMENT N 1938/81	
-	-	-	-	-	-	QUEST
-	-	-	-	-	-	PAYS DE LA LOIRE
-	-	-	-	-	-	BRETAGNE
-	-	-	-	-	-	POITOU-CHARENTES
-	-	5.9	-	-	-	SUD-OUEST
-	-	.5	-	-	-	AQUITAINE
-	-	5.4	-	-	-	MIDI-PYRENEES
-	-	-	-	-	-	LIMOUSIN
-	-	1.8	1.0	.2	-	CENTRE-EST
-	-	1.8	1.0	.2	-	RHONE-ALPES
-	-	-	-	-	-	AUVERGNE
-	-	2.5	12.2	1.5	-	MEDITERRANEE
-	-	.3	6.4	.9	-	LANGUEDOC-ROUSSILLON
-	-	1.7	4.3	-	-	PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR
-	-	.5	1.5	.6	-	CORSE
-	-	-	-	-	-	FRANCE OUTRE-MER
-	-	-	-	-	-	IRELAND
-	-	-	.2	7.3	-	ITALIA
-	-	-	-	.3	-	NORD OVEST
-	-	-	-	.3	-	PIEMONTE
-	-	-	-	-	-	VALLE D'AOSTA
-	-	-	-	-	-	LIGURIA
-	-	-	-	1.4	-	LOMBARDIA
-	-	-	-	4.6	-	NORD EST
-	-	-	-	-	-	TRENTINO-ALTO ADIGE
-	-	-	-	2.3	-	VENETO
-	-	-	-	2.3	-	FRIULI-VENEZIA GIULIA
-	-	-	-	.4	-	EMILIA-ROMAGNA
-	-	-	-	.7	-	CENTRO
-	-	-	-	-	-	TOSCANA
-	-	-	-	-	-	UMBRIA
-	-	-	-	.7	-	MARCHE
-	-	-	-	-	-	LAZIO
-	-	-	-	-	-	CAMPANIA
-	-	-	.2	-	-	ABRUZZI-MOLISE
-	-	-	.2	-	-	ABRUZZI
-	-	-	-	-	-	MOLISE
-	-	-	-	-	-	SUD
-	-	-	-	-	-	PUGLIA
-	-	-	-	-	-	BASILICATA
-	-	-	-	-	-	CALABRIA
-	-	-	-	.1	-	SICILIA
-	-	-	-	-	-	SARDEGNA
-	-	-	-	-	-	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)

3. EAGGF (Guidance) direct measures 1987

MECU

	TOTAL DIRECT MEASURES	REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77			
		TOTAL R 355/77	DAIRY PRODUCTS PRODUITS LACTIERS	MEAT VIANDE	WINE VIN
NEDERLAND	4.9	4.9	-	2.4	-
NOORD-NEDERLAND	-	-	-	-	-
GRONINGEN	-	-	-	-	-
FRIESLAND	-	-	-	-	-
DRENTHE	-	-	-	-	-
OOST-NEDERLAND	1.4	1.4	-	1.3	-
OVERIJSSSEL	.7	.7	-	.7	-
GELDERLAND	.6	.6	-	.6	-
FLEVOLAND	-	-	-	-	-
WEST-NEDERLAND	2.7	2.7	-	.3	-
UTRECHT	-	-	-	-	-
NOORD-HOLLAND	.4	.4	-	-	-
ZUID-HOLLAND	.6	.6	-	.3	-
ZEELAND	1.6	1.6	-	-	-
ZUID-NEDERLAND	.9	.9	-	.8	-
NOORD-BRABANT	.9	.9	-	.8	-
LIMBURG	-	-	-	-	-
PORTUGAL	37.5	37.5	6.1	8.3	5.3
NORTE DO CONTINENTE	21.1	21.1	3.6	6.6	3.0
NORTE	9.5	9.5	.6	4.2	1.7
CENTRO	11.7	11.7	3.0	2.4	1.2
SUL DO CONTINENTE	13.5	13.5	1.1	1.6	2.3
LISBOA E VALE DO TEJO	6.5	6.5	1.1	-	1.9
ALENTEJO	4.3	4.3	.0	1.6	.4
ALGARVE	2.7	2.7	-	-	-
ILHAS	2.9	2.9	1.3	-	-
ACORES	2.9	2.9	1.3	-	-
MADEIRA	-	-	-	-	-
UNITED KINGDOM	21.9	19.6	-	6.5	-
NORTH	.5	.5	-	.4	-
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	.7	.7	-	-	-
EAST MIDLANDS	3.1	3.1	-	.2	-
EAST ANGLIA	3.3	3.3	-	2.0	-
SOUTH EAST	2.2	2.2	-	.2	-
SOUTH WEST	.4	.4	-	.3	-
WEST MIDLANDS	.3	.3	-	-	-
NORTH WEST	.9	.9	-	.6	-
WALES	.2	.2	-	.2	-
SCOTLAND	4.4	4.4	-	1.6	-
NORTHERN IRELAND	5.8	3.6	-	.9	-

3. FEOGA (orientation) actions directes 1987

MECU

REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77					
FRUITS AND VEGETABLES	FLOWERS AND PLANTS	FISH PRODUCTS	CEREALS	ANIMAL FEEDINGSTUFF	
FRUITS ET LEGUMES	FLEURS ET PLANTES	PECHE	CEREALES	ALIMENTS DU BETAIL	
2.0	-	.4	-	-	NEDERLAND
-	-	-	-	-	NOORD-NEDERLAND
-	-	-	-	-	GRONINGEN
-	-	-	-	-	FRIESLAND
-	-	-	-	-	DRENTHE
-	-	-	-	-	OOST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	OVERIJSSSEL
-	-	-	-	-	GELDERLAND
-	-	-	-	-	FLEVOLAND
1.9	-	.4	-	-	WEST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	UTRECHT
.3	-	.1	-	-	NOORD-HOLLAND
-	-	.3	-	-	ZUID-HOLLAND
1.6	-	.0	-	-	ZEELAND
.1	-	-	-	-	ZUID-NEDERLAND
.1	-	-	-	-	NOORD-BRABANT
-	-	-	-	-	LIMBURG
8.4	.2	4.8	2.4	-	PORTUGAL
4.5	.1	1.6	.3	-	NORTE DO CONTINENTE
1.3	.1	1.0	-	-	NORTE
3.2	-	.7	.3	-	CENTRO
3.9	.1	1.5	2.1	-	SUL DO CONTINENTE
.8	-	.9	1.4	-	LISBOA E VALE DO TEJO
1.0	.1	-	.7	-	ALENTEJO
2.1	-	.6	-	-	ALGARVE
-	-	1.6	-	-	ILHAS
-	-	1.6	-	-	ACORES
-	-	-	-	-	MADEIRA
6.1	-	2.4	2.5	1.4	UNITED KINGDOM
-	-	-	.1	-	NORTH
.5	-	.1	.2	-	YORKSHIRE AND HUMBERSIDE
2.7	-	-	.3	-	EAST MIDLANDS
.8	-	.2	.2	-	EAST ANGLIA
.7	-	-	1.3	-	SOUTH EAST
.0	-	.0	-	-	SOUTH WEST
.1	-	-	.2	-	WEST MIDLANDS
.3	-	-	-	-	NORTH WEST
-	-	-	-	-	WALES
.3	-	1.9	.3	.0	SCOTLAND
.8	-	.1	-	1.3	NORTHERN IRELAND

3. EAGGF (Guidance) direct measures 1987

HECU

	REGULATION N 355/77 / REGLEMENT N 355/77				
	SEEDS SEMENCES	EGGS AND POULTRY OEUFs ET VOLAILLES	OLIVE OIL HUILE D'OLIVE	TOBACCO TABAC	OTHER AUTRES
NEDERLAND	-	.1	-	-	-
NOORD-NEDERLAND	-	-	-	-	-
GRONINGEN	-	-	-	-	-
FRIESLAND	-	-	-	-	-
DRENTHE	-	-	-	-	-
OOST-NEDERLAND	-	.1	-	-	-
OVERIJSEL	-	-	-	-	-
GELDERLAND	-	.1	-	-	-
FLEVOLAND	-	-	-	-	-
WEST-NEDERLAND	-	-	-	-	-
UTRECHT	-	-	-	-	-
NOORD-HOLLAND	-	-	-	-	-
ZUID-HOLLAND	-	-	-	-	-
ZEELAND	-	-	-	-	-
ZUID-NEDERLAND	-	-	-	-	-
NOORD-BRABANT	-	-	-	-	-
LIMBURG	-	-	-	-	-
PORTUGAL	-	.2	1.5	-	.6
NORTE DO CONTINENTE	-	.2	1.0	-	.2
NORTE	-	-	.6	-	-
CENTRO	-	.2	.3	-	.2
SUL DO CONTINENTE	-	-	.5	-	.4
LISBOA E VALE DO TEJO	-	-	-	-	.4
ALENTEJO	-	-	.5	-	-
ALGARVE	-	-	-	-	-
ILHAS	-	-	-	-	-
ACORES	-	-	-	-	-
MADEIRA	-	-	-	-	-
UNITED KINGDOM	-	.9	-	-	-
NORTH	-	-	-	-	-
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	-	-	-	-	-
EAST MIDLANDS	-	-	-	-	-
EAST ANGLIA	-	-	-	-	-
SOUTH EAST	-	-	-	-	-
SOUTH WEST	-	-	-	-	-
WEST MIDLANDS	-	-	-	-	-
NORTH WEST	-	-	-	-	-
WALES	-	-	-	-	-
SCOTLAND	-	.3	-	-	-
NORTHERN IRELAND	-	.5	-	-	-

3. FEOGA (orientation) actions directes 1987

MECU

REGULATION REGLEMENT N 1943/81	REGULATION REGLEMENT N 1941/81	REGULATION REGLEMENT N 1760/78	REGULATION REGLEMENT N 269/79	REGULATION REGLEMENT N 458/80	REGULATION REGLEMENT N 1938/81	
-	-	-	-	-	-	NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	NOORD-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	GRONINGEN
-	-	-	-	-	-	FRIESLAND
-	-	-	-	-	-	DRENTHE
-	-	-	-	-	-	OOST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	OVERIJSEL
-	-	-	-	-	-	GELDERLAND
-	-	-	-	-	-	FLEVOLAND
-	-	-	-	-	-	WEST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	UTRECHT
-	-	-	-	-	-	NOORD-HOLLAND
-	-	-	-	-	-	ZUID-HOLLAND
-	-	-	-	-	-	ZEELAND
-	-	-	-	-	-	ZUID-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	NOORD-BRABANT
-	-	-	-	-	-	LIMBURG
-	-	-	-	-	-	PORTUGAL
-	-	-	-	-	-	NORTE DO CONTINENTE
-	-	-	-	-	-	NORTE
-	-	-	-	-	-	CENTRO
-	-	-	-	-	-	SUL DO CONTINENTE
-	-	-	-	-	-	LISBOA E VALE DO TEJO
-	-	-	-	-	-	ALENTEJO
-	-	-	-	-	-	ALGARVE
-	-	-	-	-	-	ILHAS
-	-	-	-	-	-	ACORES
-	-	-	-	-	-	MADEIRA
2.2	-	-	-	-	-	UNITED KINGDOM
-	-	-	-	-	-	NORTH
-	-	-	-	-	-	YORKSHIRE AND HUMBERSIDE
-	-	-	-	-	-	EAST MIDLANDS
-	-	-	-	-	-	EAST ANGLIA
-	-	-	-	-	-	SOUTH EAST
-	-	-	-	-	-	SOUTH WEST
-	-	-	-	-	-	WEST MIDLANDS
-	-	-	-	-	-	NORTH WEST
-	-	-	-	-	-	WALES
-	-	-	-	-	-	SCOTLAND
2.2	-	-	-	-	-	NORTHERN IRELAND

4. EIB and NCI 1987

MECU

	EIB'S OWN RESOURCES / RESSOURCES PROPRES DE LA BEI					
	TOTAL OWN RESOURCES RESSOURCES PROPRES	AGRICULTURE, INDUSTRIES, SERVICES				
		TOTAL	AGRICULTURE	INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL LOANS PRETS GLOBAUX
EUR 12	7003.4	2169.2	17.1	1407.1	214.7	530.3
BELGIQUE-BELGIE	37.1	37.1	-	37.1	-	-
VLAAMS GENEST	37.1	37.1	-	37.1	-	-
REGION HALLONNE	-	-	-	-	-	-
BRUXELLES-BRUSSEL	-	-	-	-	-	-
ANTWERPEN	14.0	14.0	-	14.0	-	-
ERABANT	-	-	-	-	-	-
HAINAUT	-	-	-	-	-	-
LIEGE	-	-	-	-	-	-
LIMBURG	23.1	23.1	-	23.1	-	-
LUXEMBOURG	-	-	-	-	-	-
NAMUR	-	-	-	-	-	-
COST-VLAANDEREN	-	-	-	-	-	-
WEST-VLAANDEREN	-	-	-	-	-	-
DANMARK	283.5	4.5	-	4.9	.3	.8
HOVEDSTADSREGIONEN	196.8	-	-	-	-	-
OST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.	-	-	-	-	-	-
VEST FOR STOREBAELT	87.5	5.2	-	4.9	.3	-
MULTIREGIO	.8	.8	-	-	-	.8
BR DEUTSCHLAND	276.5	14.0	-	14.0	-	-
SCHLESWIG-HOLSTEIN	14.0	14.0	-	14.0	-	-
HAMBURG	-	-	-	-	-	-
NIEDERSACHSEN	96.4	-	-	-	-	-
BRAUNSCHWEIG	-	-	-	-	-	-
HANNOVER	96.4	-	-	-	-	-
LUENEBURG	-	-	-	-	-	-
MESER-EMS	-	-	-	-	-	-
BREMEN	-	-	-	-	-	-
NORDRHEIN-WESTFALEN	92.1	-	-	-	-	-
DUESSELDORF	42.8	-	-	-	-	-
KOELN	30.2	-	-	-	-	-
MUENSTER	3.1	-	-	-	-	-
DETHOLD	.6	-	-	-	-	-
ARNSBERG	15.4	-	-	-	-	-
HESSEN	-	-	-	-	-	-
DARMSTADT	-	-	-	-	-	-
GIESSEN	-	-	-	-	-	-
KASSEL	-	-	-	-	-	-
RHEINLAND-PFALZ	-	-	-	-	-	-
KOBLENZ	-	-	-	-	-	-
TRIER	-	-	-	-	-	-
RHEINHESSEN-PFALZ	-	-	-	-	-	-
BADEN-WUERTTEMBERG	-	-	-	-	-	-
STUTTGART	-	-	-	-	-	-
KARLSRUHE	-	-	-	-	-	-
FREIBURG	-	-	-	-	-	-
TUEBINGEN	-	-	-	-	-	-
BAYERN	-	-	-	-	-	-
OBERSAYERN	-	-	-	-	-	-
NIEDERBAYERN	-	-	-	-	-	-
OBERPfalz	-	-	-	-	-	-
OBERFRANKEN	-	-	-	-	-	-
MITTELFRANKEN	-	-	-	-	-	-
UNTERFRANKEN	-	-	-	-	-	-
SCHWABEN	-	-	-	-	-	-
SAARLAND	42.4	-	-	-	-	-
BERLIN (WEST)	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	31.6	-	-	-	-	-

4. BEI et NIC 1987

MECU

EIB'S OWN RESOURCES / RESSOURCES PROPRES DE LA BEI					NEW COMMUNITY INSTRUMENT	NOUVEL INSTRUMENT COMMUNAUTAIRE	
INFRASTRUCTURES, AGRICULTURE, INDUSTRIES, SERVICES							
TOTAL	AGRICULTURE	INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL LOANS PRETS GLOBAUX			EUR 12
4834.1	48.0	2743.5	1863.8	178.9	446.9		
-	-	-	-	-	-		BELGIQUE-BELGIE
-	-	-	-	-	-		VLAAMS GEMEST
-	-	-	-	-	-		REGION MALLONNE
-	-	-	-	-	-		BRUXELLES-BRUSSEL
-	-	-	-	-	-		ANTHERPEN
-	-	-	-	-	-		BRABANT
-	-	-	-	-	-		HAINAUT
-	-	-	-	-	-		LIEGE
-	-	-	-	-	-		LIMBURG
-	-	-	-	-	-		LUXEMBOURG
-	-	-	-	-	-		NAMUR
-	-	-	-	-	-		OOST-VLAANDEREN
-	-	-	-	-	-		WEST-VLAANDEREN
279.1	-	279.1	-	-	31.8		DANMARK
196.8	-	196.8	-	-	-		HOVEDSTADSREGIONEN
-	-	-	-	-	-		OST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.
82.3	-	82.3	-	-	-		VEST FOR STOREBAELT
-	-	-	-	-	31.8		MULTIREGIO
262.5	-	220.8	10.1	31.6	-		BR DEUTSCHLAND
-	-	-	-	-	-		SCHLESWIG-HOLSTEIN
-	-	-	-	-	-		HAMBURG
96.4	-	96.4	-	-	-		NIEDERSACHSEN
-	-	-	-	-	-		BRAUNSCHWEIG
96.4	-	96.4	-	-	-		HANNOVER
-	-	-	-	-	-		LUENEBURG
-	-	-	-	-	-		WESER-EMS
-	-	-	-	-	-		BREMEN
92.1	-	82.0	10.1	-	-		NORDRHEIN-WESTFALEN
42.8	-	42.8	-	-	-		DUESSELDORF
30.2	-	20.1	10.1	-	-		KOELN
3.1	-	3.1	-	-	-		MJENSTER
.6	-	.6	-	-	-		DETHOLD
15.4	-	15.4	-	-	-		ARNSBERG
-	-	-	-	-	-		HESSEN
-	-	-	-	-	-		OARMSTADT
-	-	-	-	-	-		GIESSEN
-	-	-	-	-	-		KASSEL
-	-	-	-	-	-		RHEINLAND-PFALZ
-	-	-	-	-	-		KOBLENZ
-	-	-	-	-	-		TRIER
-	-	-	-	-	-		RHEINHESSEN-PFALZ
-	-	-	-	-	-		BADEN-WUERTTEMBERG
-	-	-	-	-	-		STUTTGART
-	-	-	-	-	-		KARLSRUHE
-	-	-	-	-	-		FREIBURG
-	-	-	-	-	-		TUEBINGEN
-	-	-	-	-	-		BAYERN
-	-	-	-	-	-		OBERBAYERN
-	-	-	-	-	-		NIEDERBAYERN
-	-	-	-	-	-		OBERPFALZ
-	-	-	-	-	-		OBERFRANKEN
-	-	-	-	-	-		MITTELFRANKEN
-	-	-	-	-	-		UNTERFRANKEN
-	-	-	-	-	-		SCHNABEN
42.4	-	42.4	-	-	-		SAARLAND
-	-	-	-	-	-		BERLIN (WEST)
31.6	-	-	-	31.6	-		MULTIREGIO

4. EIB and NCI 1987

MECU

	EIB'S OWN RESOURCES / RESSOURCES PROPRES DE LA BEI					
	TOTAL OWN RESOURCES RESSOURCES PROPRES	AGRICULTURE, INDUSTRIES, SERVICES				GLOBAL LOANS PRETS GLOBAUX
		TOTAL	AGRICULTURE	INDUSTRIES	SERVICES	
ELLADA	160.2	70.8	3.8	66.6	1.4	1.0
VOREIA ELLADA	33.8	9.1	-	8.7	.4	-
ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI	3.9	3.9	-	3.9	-	-
KENTRIKI MAKEDONIA	9.1	2.4	-	2.0	.4	-
DYTIKI MAKEDONIA	18.6	.6	-	.6	-	-
THESSALIA	2.2	2.2	-	2.2	-	-
KENTRIKI ELLADA	30.7	9.1	-	8.0	1.1	-
IPEIROS	1.1	1.1	-	.9	.2	-
IONIA NISIA	1.0	1.0	-	.2	.9	-
DYTIKI ELLADA	19.9	1.7	-	1.7	-	-
STEREA ELLADA	6.0	2.6	-	2.6	-	-
PELOPONNISOS	2.7	2.7	-	2.7	-	-
ATTIKI	64.3	48.3	-	48.3	-	-
NISIA	13.8	1.5	-	1.5	-	-
VOREIO AIGAIO	.0	.0	-	.0	-	-
MOTIO AIGAIO	.1	.1	-	.1	-	-
KRITI	13.6	1.3	-	1.3	-	-
MULTIREGIO	.1	.1	-	.1	-	-
MULTIREGIO	17.6	2.8	3.8	-	-	1.0
ESPANA	593.7	324.5	.3	20.2	6.3	297.7
NOROESTE	5.7	5.7	-	4.0	1.7	-
GALICIA	1.5	1.5	-	1.4	.1	-
ASTURIAS	4.2	4.2	-	2.6	1.6	-
CANTABRIA	-	-	-	-	-	-
NORESTE	46.5	2.8	-	2.6	.3	-
PAIS VASCO	44.4	.9	-	.7	.2	-
NAVARRA	.0	.0	-	-	.0	-
RIOJA	.1	.1	-	.1	-	-
ARAGON	1.9	1.8	-	1.7	.1	-
MADRID	1.7	1.7	-	1.6	.1	-
CENTRO	4.3	3.7	.3	2.9	.5	-
CASTILLA - LEON	1.9	1.3	.3	.6	.4	-
CASTILLA - LA MANCHA	2.2	2.2	-	2.1	.0	-
EXTREMADURA	.2	.2	-	.2	-	-
ESTE	54.3	3.6	-	3.5	.1	-
CATALUNA	2.2	2.2	-	2.1	.0	-
COMUNIDAD VALENCIANA	52.2	1.4	-	1.3	.1	-
BALEARES	-	-	-	-	-	-
SUR	58.8	8.1	-	5.3	2.8	-
ANDALUCIA	56.9	6.1	-	3.8	2.4	-
MURCIA	1.9	1.9	-	1.5	.4	-
CEUTA Y MELILLA	-	-	-	-	-	-
CANARIAS	30.3	30.3	-	.4	.9	29.0
MULTIREGIO	392.0	268.7	-	-	-	268.7
FRANCE	929.7	356.4	10.2	99.8	29.6	216.8
ILE DE FRANCE	2.0	2.0	-	.3	1.8	-
BASSIN PARISIEN	74.3	40.6	1.4	17.1	3.9	18.2
CHAMPAGNE-ARDENNE	6.5	6.5	-	2.0	.8	3.6
PICARDIE	13.0	13.0	-	4.8	.9	7.3
HAUTE-NORMANDIE	3.3	3.1	.7	2.1	.2	-
CENTRE	.3	.3	-	.3	.1	-
BASSE-NORMANDIE	38.0	4.5	.7	2.7	1.1	-
BOURGOGNE	5.9	5.9	-	5.2	.7	-
MULTIREGIO	7.3	7.3	-	-	-	7.3
NORD - PAS-DE-CALAIS	120.2	11.4	-	3.1	.3	8.0
EST	137.1	93.8	-	45.5	.5	47.7
LORRAINE	63.6	20.3	-	1.1	.4	18.8
ALSACE	29.0	29.0	-	.1	-	28.9
FRANCHE-COMTE	44.5	44.5	-	44.3	.1	-

4. BEI et NIC 1987

MECU

EIB'S OWN RESOURCES / RESSOURCES PROPRES DE LA BEI					NEW COMMUNITY INSTRUMENT	
INFRASTRUCTURES, AGRICULTURE, INDUSTRIES, SERVICES						
TOTAL	AGRICULTURE	INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL LOANS PRETS GLOBAUX	NOUVEL INSTRUMENT COMMUNAUTAIRE	
89.4	2.3	64.5	23.7	1.1	4.6	ELLADA
24.7	-	24.7	-	-	-	VOREIA ELLADA
6.7	-	6.7	-	-	-	ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI
17.9	-	17.9	-	-	-	KENTRIKI MAKEDONIA
-	-	-	-	-	-	DYTIKI MAKEDONIA
-	-	-	-	-	-	THESSALIA
21.6	-	21.6	-	-	.3	KENTRIKI ELLADA
-	-	-	-	-	-	IPEIROS
-	-	-	-	-	-	IONIA NISIA
18.2	-	18.2	-	-	-	DYTIKI ELLADA
3.4	-	3.4	-	-	.3	STEREA ELLADA
-	-	-	-	-	-	PELOPONNISOS
16.0	-	9.4	6.6	-	.6	ATTIKI
12.3	2.3	-	-	10.0	-	NISIA
-	-	-	-	-	-	VOREIO AIGAIO
-	-	-	-	-	-	NOTIO AIGAIO
12.3	2.3	-	-	10.0	-	KRITI
-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
14.8	-	8.8	17.2	11.1	3.7	MULTIREGIO
269.1	-	75.8	157.8	35.5	113.7	ESPANA
-	-	-	-	-	1.3	NOROESTE
-	-	-	-	-	.4	GALICIA
-	-	-	-	-	.1	ASTURIAS
-	-	-	-	-	.7	CANTABRIA
43.6	-	.1	43.5	-	15.5	NORESTE
43.5	-	-	43.5	-	4.1	PAIS VASCO
-	-	-	-	-	5.5	NAVARRA
-	-	-	-	-	3.1	RIOJA
.1	-	.1	-	-	2.8	ARAGON
-	-	-	-	-	8.1	MADRID
.6	-	.6	-	-	3.3	CENTRO
.6	-	.6	-	-	2.0	CASTILLA - LEON
-	-	-	-	-	1.0	CASTILLA - LA MANCHA
-	-	-	-	-	.3	EXTREMADURA
50.8	-	50.8	-	-	30.9	ESTE
-	-	-	-	-	15.6	CATALUNA
50.8	-	50.8	-	-	15.3	COMUNIDAD VALENCIANA
-	-	-	-	-	.1	BALEARES
50.8	-	-	50.8	-	3.5	SUR
50.8	-	-	50.8	-	1.9	ANDALUCIA
-	-	-	-	-	1.6	MURCIA
-	-	-	-	-	-	CEUTA Y MELILLA
-	-	-	-	-	.1	CANARIAS
123.3	-	24.3	63.5	35.5	50.9	MULTIREGIO
573.4	-	137.3	307.5	128.6	76.8	FRANCE
-	-	-	-	-	15.1	ILE DE FRANCE
33.7	-	33.5	.2	-	17.8	BASSIN PARISIEN
-	-	-	-	-	.9	CHAMPAGNE-ARDENNE
-	-	-	-	-	1.4	PICARDIE
.2	-	-	.2	-	4.7	HAUTE-NORMANDIE
-	-	-	-	-	7.1	CENTRE
33.5	-	33.5	-	-	1.8	BASSE-NORMANDIE
-	-	-	-	-	1.9	BOURGOGNE
-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
108.8	-	75.2	33.6	-	1.1	NORD - PAS-DE-CALAIS
43.3	-	-	43.3	-	7.0	EST
43.3	-	-	43.3	-	3.2	LORRAINE
-	-	-	-	-	2.1	ALSACE
-	-	-	-	-	1.7	FRANCHE-COMTE

4. EIB and NCI 1987

MECU

	EIB'S OWN RESOURCES / RESSOURCES PROPRES DE LA BEI					
	TOTAL OWN RESOURCES RESSOURCES PROPRES	AGRICULTURE, INDUSTRIES, SERVICES				GLOBAL LOANS PRETS GLOBAUX
		TOTAL	AGRICULTURE	INDUSTRIES	SERVICES	
QUEST	160.8	63.9	7.3	26.3	15.8	14.5
PAYS DE LA LOIRE	40.3	6.2	.8	4.8	.6	-
BRETAGNE	85.1	51.7	3.4	20.6	13.1	14.5
POITOU-CHARENTES	6.5	6.0	3.1	.9	2.1	-
MULTIREGIO	29.0	-	-	-	-	-
SUD-OUEST	101.1	3.6	.6	2.6	.4	-
AQUITAINE	42.3	2.7	.6	2.0	-	-
MIDI-PYRENEES	58.0	.2	-	-	.2	-
LIMOUSIN	.8	.8	-	.5	.1	-
CENTRE-EST	51.7	2.7	-	2.0	.8	-
RHONE-ALPES	49.6	1.4	-	1.4	-	-
AUVERGNE	2.1	1.3	-	.5	.8	-
MEDITERRANEE	133.7	9.8	.8	2.9	6.0	-
LANGUEDOC-ROUSSILLON	43.8	7.5	.4	2.6	4.4	-
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	90.0	2.3	.4	.3	1.6	-
CORSE	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	148.6	128.4	-	-	-	128.4
IRELAND	178.6	6.5	.1	4.4	2.6	.7
ITALIA	2916.0	1037.0	2.7	906.4	154.0	26.0
NORD OVEST	252.8	78.6	-	78.6	-	-
PIEMONTE	194.3	45.3	-	45.3	-	-
VALLE D'AOSTA	9.1	-	-	-	-	-
LIGURIA	49.4	33.3	-	33.3	-	-
LOMBARDIA	288.8	195.6	-	191.1	4.5	-
NORD EST	221.5	168.7	-	126.5	42.2	-
TRENTINO-ALTO ADIGE	72.5	62.2	-	40.0	22.2	-
VENETO	118.7	90.9	-	77.5	13.4	-
FRIULI-VENEZIA GIULIA	30.2	15.6	-	9.0	6.6	-
EMILIA-ROMAGNA	90.6	25.2	-	25.1	.1	-
CENTRO	204.2	80.9	.0	64.0	16.9	-
TOSCANA	78.9	28.2	-	14.6	13.6	-
UMBRIA	36.1	19.6	-	18.7	.9	-
MARCHE	89.2	33.1	.0	30.7	2.4	-
LAZIO	173.7	84.9	-	77.2	7.7	-
CAMPANIA	194.3	149.5	-	117.5	32.0	-
ABRUZZI-MOLISE	97.8	65.8	-	57.0	8.8	-
ABRUZZI	84.8	63.6	-	54.9	8.7	-
MOLISE	12.9	2.2	-	2.2	.0	-
SUD	359.8	95.3	-	81.7	13.6	-
PUGLIA	275.6	46.4	-	40.7	5.7	-
BASILICATA	14.0	6.3	-	5.5	.8	-
CALABRIA	70.1	42.6	-	35.5	7.1	-
SICILIA	164.1	47.7	-	28.2	12.8	6.7
SARDEGNA	140.1	116.1	2.7	53.9	15.4	44.2
MULTIREGIO	728.2	71.4	-	5.5	-	76.9
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	1.6	-	-	-	-	-

4. BEI et NIC 1987

EIB'S OWN RESOURCES / RESSOURCES PROPRES DE LA BEI						NEW COMMUNITY INSTRUMENT	
INFRASTRUCTURES, AGRICULTURE, INDUSTRIES, SERVICES							
TOTAL	AGRICULTURE	INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL LOANS PRETS GLOBAUX	NOUVEL INSTRUMENT COMMUNAUTAIRE		
96.9	-	1.9	95.0	-	9.4	OUEST	
34.1	-	-	34.1	-	4.0	PAYS DE LA LOIRE	
33.4	-	1.9	31.5	-	4.3	BRETAGNE	
.4	-	-	.4	-	1.1	POITOU-CHARENTES	
29.0	-	-	29.0	-	-	MULTIREGIO	
97.5	-	1.0	24.2	72.3	4.2	SUD-OUEST	
39.6	-	1.0	2.5	36.1	2.4	AQUITAINE	
57.8	-	-	21.7	36.1	1.2	MIDI-PYRENEES	
-	-	-	-	-	.6	LIMOUSIN	
49.0	-	4.5	44.5	-	14.4	CENTRE-EST	
48.1	-	3.6	44.5	-	12.1	RHONE-ALPES	
.8	-	.8	-	-	2.4	AUVERGNE	
123.9	-	21.2	8.7	94.0	7.7	MEDITERRANEE	
36.3	-	-	.1	36.1	3.6	LANGUEDOC-ROUSSILLON	
87.7	-	21.2	8.6	57.8	4.1	PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	
-	-	-	-	-	-	CORSE	
20.2	-	-	57.9	37.7	.0	MULTIREGIO	
172.1	35.9	36.4	99.8	-	-	IRELAND	
1879.0	9.8	1141.5	743.3	15.7	196.2	ITALIA	
174.2	1.7	117.0	55.4	-	20.8	NORD OVEST	
149.0	1.7	97.2	50.0	-	19.1	PIEMONTE	
9.1	-	9.1	-	-	-	VALLE D'AOSTA	
16.1	-	10.7	5.4	-	1.7	LIGURIA	
93.2	-	73.3	20.0	-	20.8	LOMBARDIA	
52.8	-	39.1	13.6	-	51.7	NORD EST	
10.3	-	10.3	-	-	-	TRENTINO-ALTO ADIGE	
27.8	-	21.0	6.8	-	51.7	VENETO	
14.7	-	7.8	6.9	-	-	FRILI-VENEZIA GIULIA	
65.4	-	45.4	20.0	-	34.5	EMILIA-ROMAGNA	
123.3	-	109.4	13.8	-	18.9	CENTRO	
50.6	-	50.6	-	-	18.9	TOSCANA	
16.5	-	2.7	13.8	-	-	UMBRIA	
56.2	-	56.2	-	-	-	MARCHE	
88.9	5.1	28.0	55.8	-	.2	LAZIO	
44.8	-	-	44.8	-	-	CAMPANIA	
31.9	.6	19.9	11.4	-	-	ABRUZZI-MOLISE	
21.2	.6	9.2	11.4	-	-	ABRUZZI	
10.7	-	10.7	-	-	-	MOLISE	
264.4	2.4	249.4	12.6	-	-	SUD	
229.2	-	219.9	9.3	-	-	PUGLIA	
7.7	2.4	5.3	-	-	-	BASILICATA	
27.5	-	24.2	3.3	-	-	CALABRIA	
116.4	-	116.4	-	-	-	SICILIA	
23.9	-	5.6	18.3	-	-	SARDEGNA	
799.6	-	338.0	477.4	15.7	49.3	MULTIREGIO	
1.6	-	-	1.6	-	-	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	

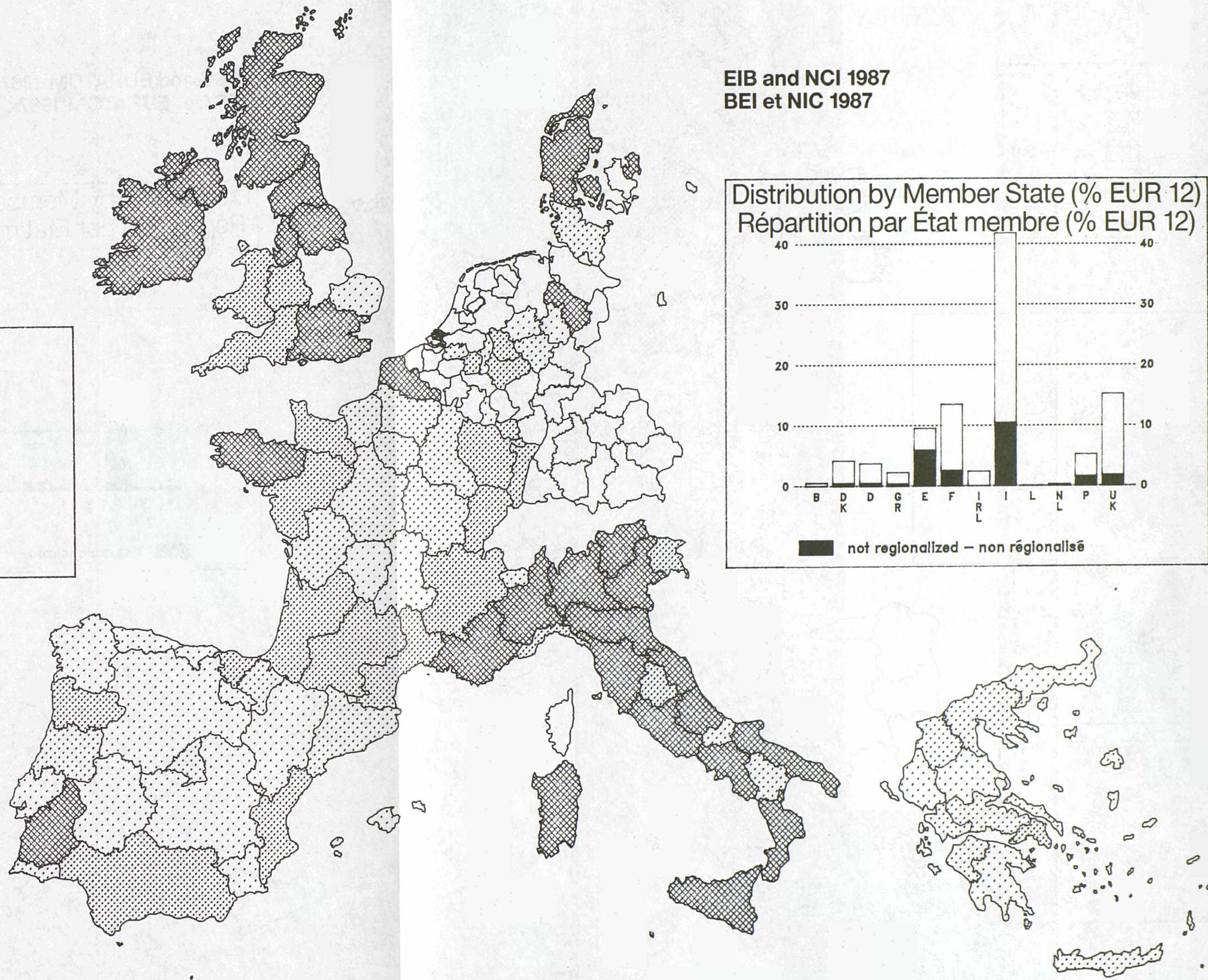
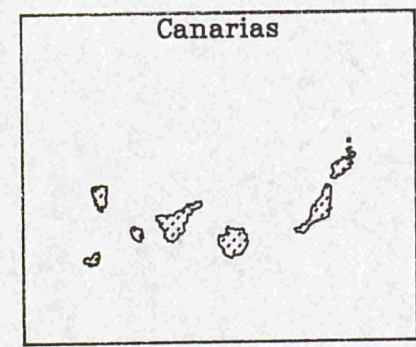
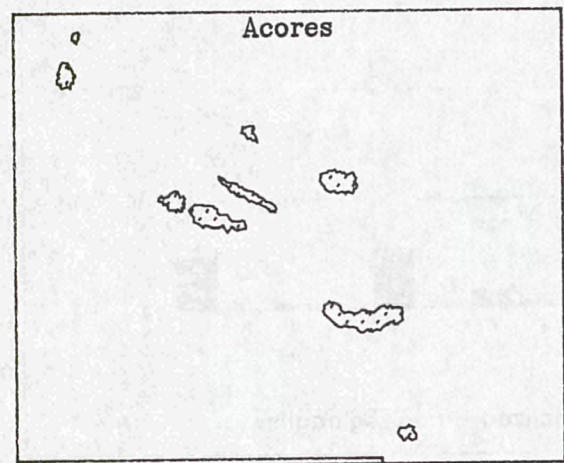
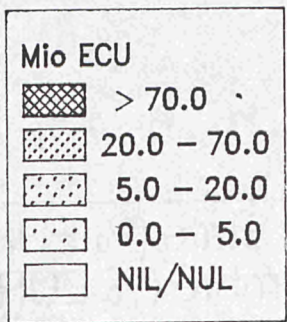
4. EIB and NCI 1987

MECU

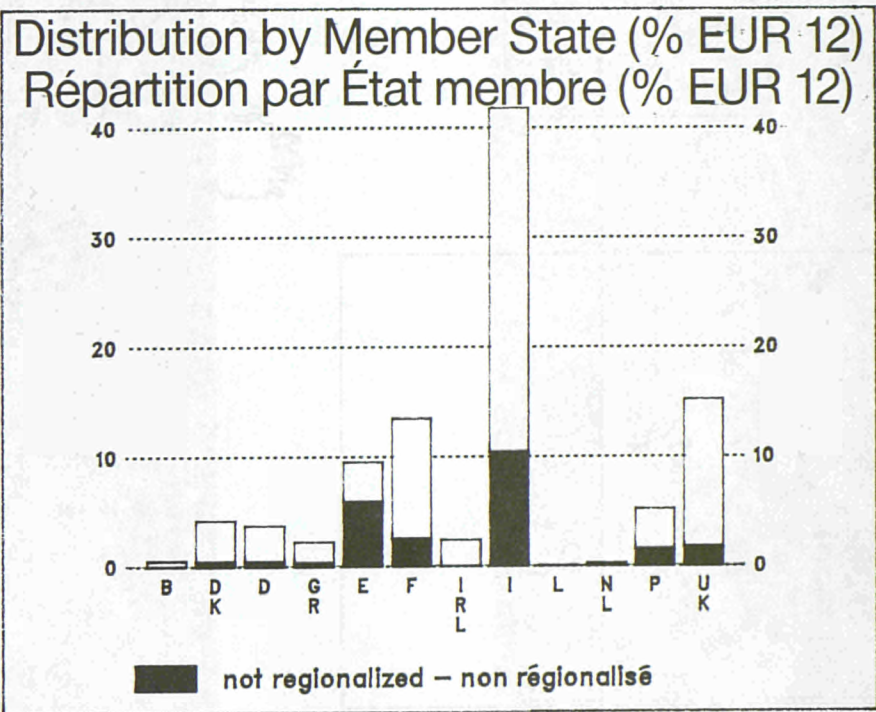
	EIB'S OWN RESOURCES / RESSOURCES PROPRES DE LA BEI					
	TOTAL OWN RESOURCES RESSOURCES PROPRES	AGRICULTURE, INDUSTRIES, SERVICES				GLOBAL LOANS PRETS GLOBAUX
		TOTAL	AGRICULTURE	INDUSTRIES	SERVICES	
NEDERLAND	18.0	14.9	-	14.9	-	-
NOORD-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-
GRONINGEN	-	-	-	-	-	-
FRIESLAND	-	-	-	-	-	-
DRENTHE	-	-	-	-	-	-
OOST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-
OVERIJSSSEL	-	-	-	-	-	-
GELDERLAND	-	-	-	-	-	-
FLEVOLAND	-	-	-	-	-	-
WEST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-
UTRECHT	-	-	-	-	-	-
NOORD-HOLLAND	-	-	-	-	-	-
ZUID-HOLLAND	-	-	-	-	-	-
ZEELAND	-	-	-	-	-	-
ZUID-NEDERLAND	18.0	14.9	-	14.9	-	-
NOORD-BRABANT	-	-	-	-	-	-
LIMBURG	18.0	14.9	-	14.9	-	-
PORTUGAL	380.0	271.4	-	210.0	17.1	44.3
NORTE DO CONTINENTE	46.0	29.4	-	27.6	1.8	-
NORTE	31.4	14.8	-	14.8	-	-
CENTRO	14.6	14.6	-	12.8	1.8	-
SUL DO CONTINENTE	200.4	197.3	-	182.0	15.3	-
LISBOA E VALE DO TEJO	1.8	1.8	-	1.8	-	-
ALENTEJO	180.2	180.2	-	180.2	-	-
ALGARVE	18.4	15.3	-	-	15.3	-
ILHAS	27.4	.4	-	.4	-	-
ACORES	6.3	-	-	-	-	-
MADEIRA	21.0	.4	-	.4	-	-
MULTIREGIO	106.2	44.3	-	-	-	44.3
UNITED KINGDOM	1119.8	32.2	-	28.8	3.4	-
NORTH	190.5	-	-	-	-	-
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	70.7	-	-	-	-	-
EAST MIDLANDS	-	-	-	-	-	-
EAST ANGLIA	3.6	-	-	-	-	-
SOUTH EAST	225.9	-	-	-	-	-
SOUTH WEST	50.1	-	-	-	-	-
WEST MIDLANDS	37.9	-	-	-	-	-
NORTH WEST	107.0	3.4	-	-	3.4	-
WALES	45.0	-	-	-	-	-
SCOTLAND	168.6	-	-	-	-	-
NORTHERN IRELAND	90.8	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	129.7	28.8	-	28.8	-	-

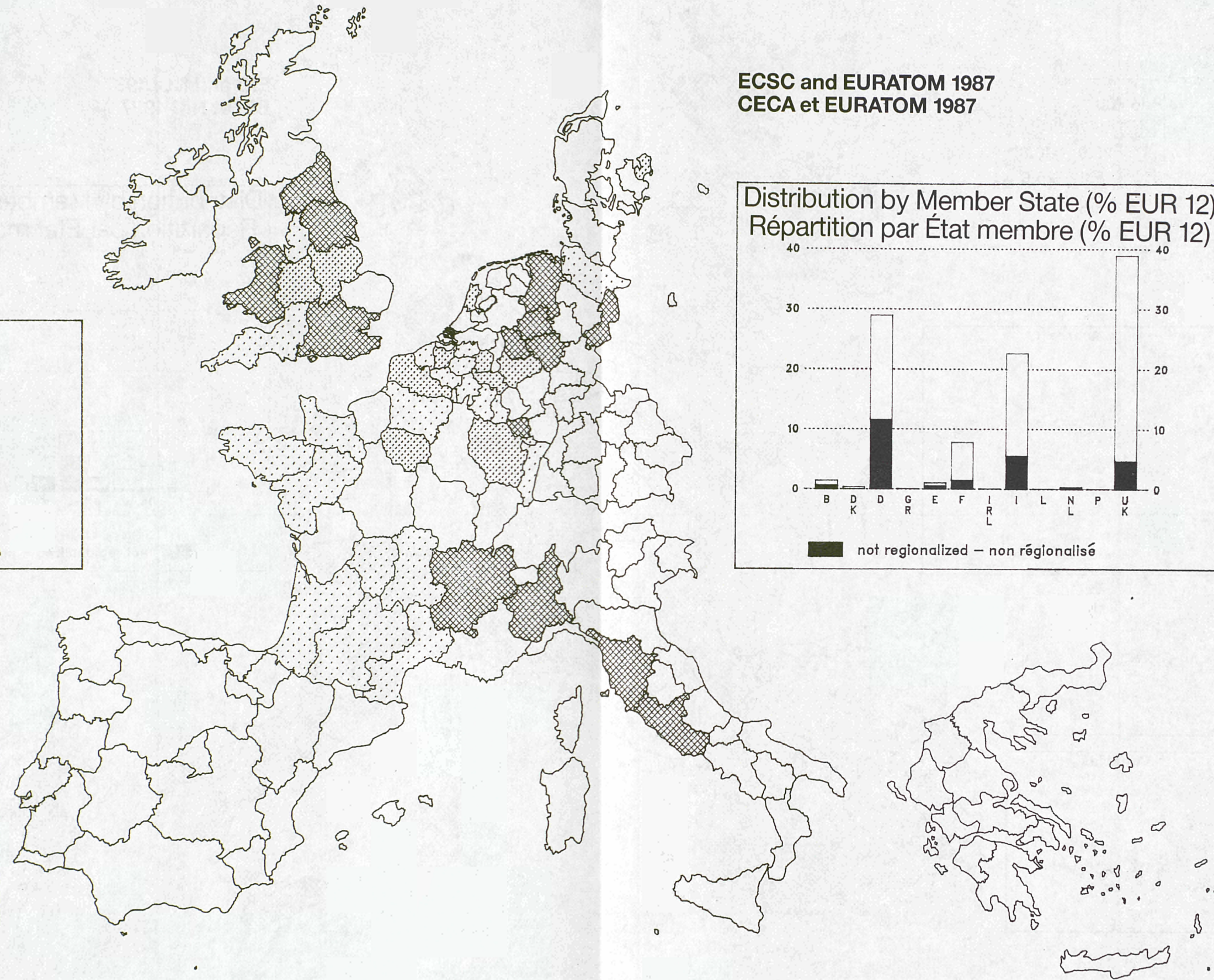
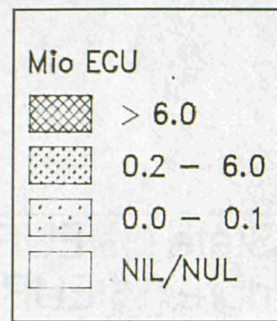
4. BEI et NIC 1987

EIB'S OWN RESOURCES / RESSOURCES PROPRES DE LA BEI					NEW COMMUNITY INSTRUMENT	NOUVEL INSTRUMENT COMMUNAUTAIRE
INFRASTRUCTURES, AGRICULTURE, INDUSTRIES, SERVICES						
TOTAL	AGRICULTURE	INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL LOANS PRETS GLOBAUX		
3.1	-	-	3.1	-	-	NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	NOORD-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	GRONINGEN
-	-	-	-	-	-	FRIESLAND
-	-	-	-	-	-	DRENTHE
-	-	-	-	-	-	OOST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	OVERIJSSSEL
-	-	-	-	-	-	GELDERLAND
-	-	-	-	-	-	FLEVOLAND
-	-	-	-	-	-	WEST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	UTRECHT
-	-	-	-	-	-	NOORD-HOLLAND
-	-	-	-	-	-	ZUID-HOLLAND
-	-	-	-	-	-	ZEELAND
3.1	-	-	3.1	-	-	ZUID-NEDERLAND
3.1	-	-	3.1	-	-	NOORD-BRABANT
3.1	-	-	3.1	-	-	LIMBURG
108.6	-	12.9	95.7	-	9.9	PORTUGAL
16.6	-	6.6	10.0	-	3.4	NORTE DO CONTINENTE
16.6	-	6.6	10.0	-	2.0	NORTE
-	-	-	-	-	1.4	CENTRO
3.1	-	-	3.1	-	.2	SUL DO CONTINENTE
-	-	-	-	-	.2	LISBOA E VALE DO TEJO
3.1	-	-	3.1	-	-	ALENTEJO
-	-	-	-	-	-	ALGARVE
27.0	-	6.3	20.6	-	-	ILHAS
6.3	-	6.3	-	-	-	ACORES
20.6	-	-	20.6	-	-	MADEIRA
61.9	-	-	61.9	-	6.4	MULTIREGIO
1087.5	-	666.4	421.1	-	14.0	UNITED KINGDOM
190.5	-	169.5	21.0	-	-	NORTH
70.7	-	70.7	-	-	-	YORKSHIRE AND HUMBERSIDE
-	-	-	-	-	-	EAST MIDLANDS
3.6	-	-	3.6	-	-	EAST ANGLIA
225.9	-	1.0	224.9	-	-	SOUTH EAST
50.1	-	30.3	19.8	-	-	SOUTH WEST
37.9	-	28.0	9.9	-	-	WEST MIDLANDS
103.6	-	53.5	50.0	-	-	NORTH WEST
45.0	-	11.5	33.4	-	-	WALES
168.6	-	117.0	51.6	-	14.0	SCOTLAND
99.8	-	90.8	-	-	-	NORTHERN IRELAND
100.8	-	93.9	6.9	-	-	MULTIREGIO



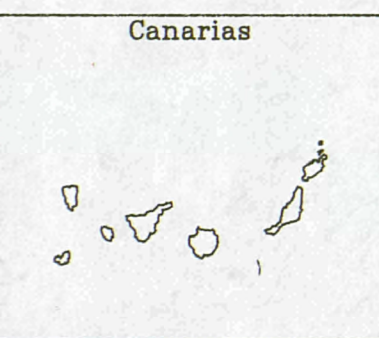
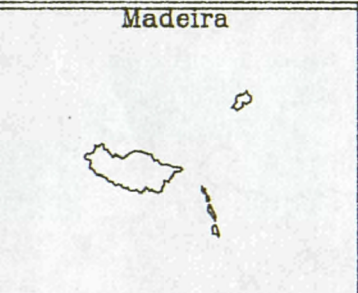
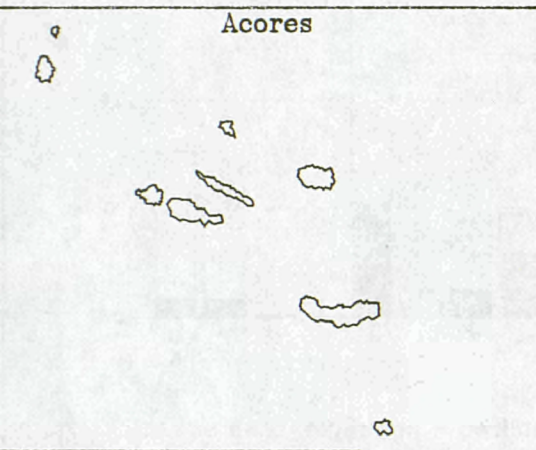
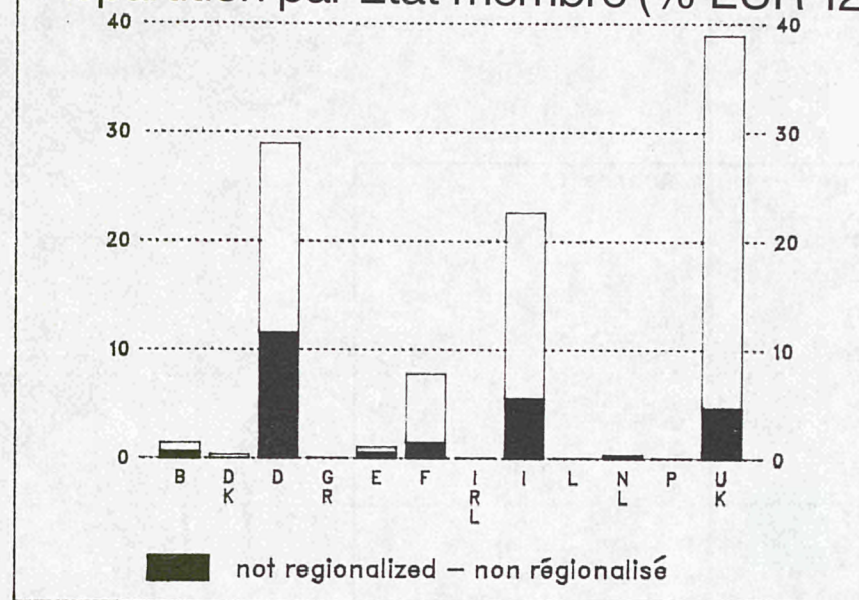
EIB and NIC 1987
BEI et NIC 1987





ECSC and EURATOM 1987
CECA et EURATOM 1987

Distribution by Member State (% EUR 12)
Répartition par État membre (% EUR 12)



	OVERALL TOTAL	TOTAL ECSC	ARTICLE 54		ARTICLE 56.2 A			GLOBAL LOANS PRETS GLOBAUX	EURATOM
			INDUSTRY	WORKERS HOUSING	TOTAL	INDUSTRIES	SERVICES		
TOTAL GENERAL	TOTAL CECA								
EUR 12	1247.5	933.8	619.7	9.8	304.3	55.0	249.2	313.7	
BELGIQUE-BELGIE	10.1	10.1	-	2.1	8.0	-	8.0	-	
VLAAMS GEMEST	1.6	1.6	-	1.6	-	-	-	-	
REGION WALLONNE	.5	.5	-	.5	-	-	-	-	
BRUXELLES-BRUSSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO (NIV I)	8.0	8.0	-	-	8.0	-	8.0	-	
ANTWERPEN	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	
BRABANT	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	
HAINAUT	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	
LIEGE	.4	.4	-	.4	-	-	-	-	
LIMBURG	1.0	1.0	-	1.0	-	-	-	-	
LUXEMBOURG	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	
NAMUR	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	
OOST-VLAANDEREN	.5	.5	-	.5	-	-	-	-	
WEST-VLAANDEREN	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	
DANMARK	3.9	3.9	3.8	.1	-	-	-	-	
HOVEDSTADSREGIONEN	3.9	3.9	3.8	.1	-	-	-	-	
OST FOR STOREBAELT, EX.HOVEDST.	-	-	-	-	-	-	-	-	
VEST FOR STOREBAELT	-	-	-	-	-	-	-	-	
BR DEUTSCHLAND	360.4	336.1	179.0	1.5	155.6	29.6	126.0	24.3	
SCHLESWIG-HOLSTEIN	-	-	-	-	-	-	-	-	
HAMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	
NIEDERSACHSEN	119.2	94.9	94.9	.0	-	-	-	24.3	
BRAUNSCHWEIG	77.7	77.7	77.7	.0	-	-	-	-	
HANNOVER	-	-	-	-	-	-	-	-	
LUENEBURG	.0	.0	.0	.0	-	-	-	-	
HESER-EHS	41.5	17.2	17.2	-	-	-	-	24.3	
BREHEN	.0	.0	.0	.0	-	-	-	-	
NORDRHEIN-WESTFALEN	77.7	77.7	77.1	.6	-	-	-	-	
DUESSELDORF	21.8	21.8	21.7	.1	-	-	-	-	
KOELN	.3	.3	.3	.3	-	-	-	-	
MUENSTER	25.4	25.4	25.2	.1	-	-	-	-	
DETHOLD	-	-	-	-	-	-	-	-	
ARNSBERG	12.4	12.4	12.4	.0	-	-	-	-	
MULTIREGIO	17.8	17.8	17.8	-	-	-	-	-	
HESSEN	-	-	-	-	-	-	-	-	
DARMSTADT	-	-	-	-	-	-	-	-	
GIESSEN	-	-	-	-	-	-	-	-	
KASSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	
RHEINLAND-PFALZ	-	-	-	-	-	-	-	-	
KOBLENZ	-	-	-	-	-	-	-	-	
TRIER	-	-	-	-	-	-	-	-	
RHEINNESSEN-PFALZ	-	-	-	-	-	-	-	-	
BADEN-WUERTTEMBERG	-	-	-	-	-	-	-	-	
STUTTART	-	-	-	-	-	-	-	-	
KARLSRUHE	-	-	-	-	-	-	-	-	
FREIBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	
TUEBINGEN	-	-	-	-	-	-	-	-	
BAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	
OBEBAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	
NIEDERBAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	
OBEPFALZ	-	-	-	-	-	-	-	-	
OBEPFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	
MITTELFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	
UNTERFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCHABEN	-	-	-	-	-	-	-	-	
SAARLAND	37.5	37.5	7.1	.8	29.6	29.6	-	-	
BERLIN (WEST)	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	126.0	126.0	-	-	126.0	-	126.0	-	

5. ECSC and Euratom/CECA et Euratom 1987

	MECU								
	OVERALL TOTAL TOTAL GENERAL	TOTAL ECSC TOTAL CECA	ARTICLE 54		ARTICLE 56.2 A				EURATOM
			INDUSTRY INDUSTRIE	WORKERS HOUSING MAISONS OUVRIERES	TOTAL	INDUSTRIES	SERVICES	GLOBAL LOANS PRETS GLOBAUX	
ELLADA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VOREIA ELLADA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KENTRIKI MAKEDONIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DYTIKI MAKEDONIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
THESSALIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KENTRIKI ELLADA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IPEIROS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IONIA NISIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DYTIKI ELLADA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
STEREA ELLADA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PELOPONNISOS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ATTIKI	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NISIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VOREIO AIGAIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NOTIO AIGAIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KRITI	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ESPANA	6.0	6.0	-	-	6.0	-	-	6.0	-
NOROESTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GALICIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ASTURIAS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANTABRIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NORESTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PAIS VASCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NAVARRA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RIOJA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ARAGON	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MADRID	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CENTRO	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CASTILLA - LEON	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CASTILLA - LA MANCHA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EXTREMADURA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ESTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CATALUNA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
COMUNIDAD VALENCIANA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BALEARES	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SUR	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ANDALUCIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MURCIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CEUTA Y MELILLA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANARIAS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIPEGIO	6.0	6.0	-	-	6.0	-	-	6.0	-

FRANCE	96.9	25.3	8.7	2.3	14.3	-	-	14.3	71.6
ILE DE FRANCE	5.7	5.7	5.7	-	-	-	-	-	-
BASSIN PARISIEN	.3	.3	-	.3	-	-	-	-	-
CHAMPAGNE-ARDENNE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PICARDIE	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
HAUTE-NORMANDIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CENTRE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BASSE-NORMANDIE	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
BOURGOGNE	.2	.2	-	.2	-	-	-	-	-
NORD - PAS-DE-CALAIS	.2	.2	-	.2	-	-	-	-	-
EST	1.4	1.4	-	1.4	-	-	-	-	-
LORRAINE	1.4	1.4	-	1.4	-	-	-	-	-
ALSACE	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
FRANCHE-COMTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-

5. ECSC and Euratom/CECA et Euratom 1987

MECU									
	OVERALL	TOTAL	ARTICLE 54		ARTICLE 56.2 A			EURATOM	
	TOTAL	TOTAL	INDUSTRY	WORKERS	TOTAL	INDUSTRIES	SERVICES		GLOBAL
	GENERAL	CECA	INDUSTRIE	HOUSING					
				MAISONS			GLOBAUX		
				OUVRIERES					
NEDERLAND	3.7	3.7	2.7	.3	.7	-	-	.7	-
MOORD-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GRONINGEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FRIESLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DRENTHE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OOST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OVERIJSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GELDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FLEVOLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
WEST-NEDERLAND	2.9	2.9	2.7	.3	-	-	-	-	-
UTRECHT	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NOORD-HOLLAND	2.9	2.9	2.7	.3	-	-	-	-	-
ZUID-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ZEELAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ZUID-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NOORD-BRABANT	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LIMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	.7	.7	-	-	.7	-	-	.7	-
<hr/>									
PORTUGAL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NORTE DO CONTINENTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NORTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CENTRO	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SUL DO CONTINENTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LISBOA E VALE DO TEJO	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ALENTEJO	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ALGARVE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ILHAS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ACORES	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MADEIRA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<hr/>									
UNITED KINGDOM	484.8	375.9	289.6	3.6	82.7	25.4	-	57.3	109.0
NORTH	115.6	6.6	-	.3	6.3	6.3	-	-	109.0
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	284.7	284.7	283.2	1.5	-	-	-	-	-
EAST MIDLANDS	.6	.6	-	.6	-	-	-	-	-
EAST ANGLIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SOUTH EAST	6.5	6.5	6.4	.1	-	-	-	-	-
SOUTH WEST	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
WEST MIDLANDS	.2	.2	-	.2	-	-	-	-	-
NORTH WEST	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
WALES	19.7	19.7	-	.6	19.1	19.1	-	-	-
SCOTLAND	.2	.2	-	.2	-	-	-	-	-
NORTHERN IRELAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	57.3	57.3	-	-	57.3	-	-	57.3	-

ES	DA	DE	GR	EN	FR	IT	NL	PT
GLOSARIO	GLOSAR	FACHWÖRTERVERZEICHNIS	ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ	GLOSSARY	GLOSSAIRE	GLOSSARIO	GLOSSARIUM	GLOSSÁRIO
1. Reparto de la participación financiera de la Comunidad en inversiones FEDER FEOGA BEI/NIC CECA/Euratom	1. Fordeling af Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer EFRU EUGFL EIB/NFI EKSF/Euratom	1. Aufteilung der Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen EFRE EAGFL EIB/NGI EGKS/Euratom	1. Κατανομή της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας στις επενδύσεις ΕΤΠΑ ΕΓΓΠΕ ΕΤΕ/ΝΚΜ ΕΚΑΧ/Ευρατόμ	1. Distribution of the Community's financial participation in investments ERDF EAGGF EIB/NCI ECSC/Euratom	1. Répartition des concours financiers de la Communauté aux investissements Feder FEOGA BEI/NIC CECA/Euratom	1. Ripartizione dei contributi della Comunità agli investimenti FESR FEAOG BEI/NSC CECA/Euratom	1. Onderverdeling van de financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen EFRO EOGFL EIB/NCI EGKS/Euratom	1. Repartição dos auxílios financeiros da Comunidade aos investimentos FEDER FEOGA BEI/NIC CECA/Euratom
2. FEDER Programas comunitarios Programas nacionales de interés comunitario Proyectos Proyectos globales Industrias, servicios Infraestructuras Estudios Acciones comunitarias específicas	2. EFRU Fællesskabsprogrammer Nationale programmer af interesse for Fællesskabet Projekter Globale projekter Industri, tjenesteydelser Infrastruktur Undersøgelser Særlige fællesskabsaktioner	2. EFRE Gemeinschaftsprogramme Nationale Programme von gemeinschaftlichem Interesse Vorhaben Globalvorhaben Industrie, Dienstleistungen Infrastruktur Untersuchungen Spezifische Gemeinschaftsmaßnahmen	2. ΕΤΠΑ Κοινοτικά προγράμματα Εθνικά προγράμματα κοινοτικού ενδιαφέροντος Σχέδια Συνολικά σχέδια Βιομηχανία, υπηρεσίες Έργα υποδομής Μελέτες Ειδικές κοινοτικές δράσεις	2. ERDF Community programmes National programmes of Community interest Projects Global projects Industry, services Infrastructure Studies Specific Community measures	2. Feder Programmes communautaires Programmes nationaux d'intérêt communautaire Projets Projets globaux Industries, services Infrastructure Études Actions communautaires spécifiques	2. FESR Programmi comunitari Programmi nazionali d'interesse comunitario Progetti Progetti globali Industria e servizi Infrastrutture Studi Azioni comunitarie specifiche	2. EFRO Communautaire programma's Nationale programma's van communautair belang Projecten Algemene projecten Nijverheid en dienstverlening Infrastructuur Studies Specifieke communautaire acties	2. FEDER Programas comunitários Programas nacionais de interesse comunitário Projectos Projectos globais Indústrias, serviços Infra-estruturas Acções comunitárias específicas
3. FEOGA, acciones directas Reglamento Productos lácteos Carne Vino Frutas y legumbres Flores y plantas Pescado Cereales Alimentos para animales Semillas Huevos y aves de corral Aceite de oliva Tabaco Varios	3. EUGFL direkte foranstaltninger Forordning Mejeriprodukter Kød Vin Frugt og grønsager Blomster og planter Fiskeprodukter Korn Foderstoffer Frø Æg og fjerkræ Olivenolie Tobak Andet	3. EAGFL – Direktmaßnahmen Verordnung Milcherzeugnisse Fleisch Wein Obst und Gemüse Blumen und Pflanzen Fischerzeugnisse Getreide Futtermittel Saatgut Eier und Geflügel Olivenöl Tabak Sonstiges	3. ΕΓΓΠΕ άμεσες πράξεις Κανονισμός Γαλακτοκομικά προϊόντα Κρέας Κρασί Φρούτα και λαχανικά Λουλούδια και φυτά Αλιεία Δημητριακά Ζωοτροφές Σπόροι Αυγά και πουλερικά Ελαιόλαδο Καπνός Διάφορα	3. EAGGF direct measures Regulation Dairy products Meat Wine Fruits and vegetables Flowers and plants Fish products Cereals Animal feedingstuffs Seeds Eggs and poultry Olive oil Tobacco Other	3. FEOGA actions directes Règlement Produits laitiers Viande Vin Fruits et légumes Fleurs et plantes Pêche Céréales Aliments pour bétail Semences Œufs et volaille Huile d'olive Tabac Divers	3. FEAOG azioni dirette Regolamento Prodotti lattiero-caseari Carne Vino Ortofrutticoli Fiori e piante Prodotti della pesca Cereali Alimenti per animali Sementi Uova e pollame Olio d'oliva Tabacco Altri	3. EOGFL directe acties Verordening Zuivelprodukten Vlees Wijn Groenten en fruit Bloemen en planten Visserijprodukten Granen Veevoeder Zaden Pluimvee en eieren Olijfolie Tabacco Andere	3. FEOGA, acções directas Regulamento Produtos lácteos Carne Vinho Frutos e legumes Flores e plantas Pescas Cereais Alimentos para animais Sementes Ovos e aves de capoeira Azeite Tabaco Diversos
4. BEI/NIC Recursos propios – Agricultura, industria, servicios – Infraestructuras – Préstamos globales Nuevo instrumento comunitario	4. EIB/NFI Egne midler – Landbrug, industri og tjenesteydelser – Infrastruktur – Globallån Det Nye Fællesskabsinstrument	4. EIB/NGI Eigenmittel – Landwirtschaft, Industrie und Dienstleistungen – Infrastruktur – Globalkredite Neues Gemeinschaftsinstrument	4. ΕΤΕ/ΝΚΜ Ίδιοι πόροι – Γεωργία, βιομηχανία και υπηρεσίες – Έργα υποδομής – Συνολικά δάνεια Νέο κοινοτικό μέσο	4. EIB/NCI Own resources – Agriculture, industries, services – Infrastructures – Global loans New Community Instrument	4. BEI/NIC Ressources propres – Agriculture, industries, services – Infrastructures – Prêts globaux Nouvel instrument communautaire	4. BEI/NSC Risorse proprie – Agricoltura, industria, servizi – Infrastrutture – Prestiti globali Nuovo strumento comunitario	4. EIB/NCI Eigen middelen – Landbouw, nijverheid, dienstverlening – Infrastructuur – Algemene leningen Nieuw communautair instrument	4. BEI/NIC Recursos próprios – Agricultura, indústrias, serviços – Infra-estruturas – Empréstimos globais Novo instrumento comunitário
5. CECA/Euratom Artículo 54 – Industria – Casas obreras Artículo 56.2 (a) – Industrias – Servicios – Préstamos globales	5. EKSF/Euratom Artikel 54 – Industri – Arbejderboliger Artikel 56.2 (a) – Industri – Tjenesteydelser – Globallån	5. EGKS/Euratom Artikel 54 – Industrie – Arbeiterwohnungen Artikel 56.2 (a) – Industrie – Dienstleistungen – Globallån	5. ΕΚΑΧ/Ευρατόμ Άρθρο 54 – Βιομηχανία – Εργατικές κατοικίες Άρθρο 56.2 (α) – Βιομηχανία – Υπηρεσίες – Συνολικά δάνεια	5. ECSC/Euratom Article 54 – Industry – Workers' housing Article 56.2 (a) – Industries – Services – Global loans	5. CECA/Euratom Article 54 – Industrie – Maisons ouvrières Article 56.2 (a) – Industries – Services – Prêts globaux	5. CECA/Euratom Articolo 54 – Industria – Case operaie Articolo 56.2 (a) – Industria – Servizi – Prestiti globali	5. EGKS/Euratom Artikel 54 – Industrie – Arbeiderswoningen Artikel 56.2 (a) – Industrie – Dienstverlening – Algemene leningen	5. CECA/Euratom Artigo 54º – Indústria – Bairros operários Artigo 56º, nº 2, alínea a) – Indústrias – Serviços – Empréstimos globais
GRECIA Grecia Septentrional Macedonia Oriental, Tracia Macedonia Central Macedonia Occidental Tesalia Grecia Central Epiro Islas Jónicas Grecia Occidental Grecia Media Peloponeso Ática Islas Egeo Septentrional Egeo Meridional Creta	GRÆKENLAND Nordgrækenland Østlige Makedonien, Trakien Centrale Makedonien Vestlige Makedonien Thessalien Centralgrækenland Ipiros Joniske Øer Vestgrækenland Det græske fastland Peloponnes Attika Øer De nordlige ægæiske øer De sydlige ægæiske øer Kreta	GRIECHENLAND Nordgriechenland Ostmakedonien, Thrakien Zentralmakedonien Westmakedonien Thessalien Zentralgriechenland Epirus Ionische Inseln Westgriechenland Östliches Zentralgriechenland Peloponnes Attika Inseln Nördliche Ägäis Südliche Ägäis Kreta	ΕΛΛΑΔΑ (ELLADA) Βόρεια Ελλάδα (Voreia Ellada) Ανατολική Μακεδονία, Θράκη (Anatoliki Makedonia, Thraki) Κεντρική Μακεδονία (Kentriki Makedonia) Δυτική Μακεδονία (Dytiki Makedonia) Θεσσαλία (Thessalia) Κεντρική Ελλάδα (Kentriki Ellada) Ήπειρος (Ipeiros) Ιόνια Νησιά (Ionia Nisia) Δυτική Ελλάδα (Dytiki Ellada) Στερεά Ελλάδα (Sterea Ellada) Πελοπόννησος (Peloponnisos) Αττική (Attiki) Νησιά (Nisia) Βόρειο Αιγαίο (Voreio Aigaio) Νότιο Αιγαίο (Notio Aigaio) Κρήτη (Kriti)	GREECE Northern Greece Eastern Macedonia, Thrace Central Macedonia Western Macedonia Thessaly Central Greece Epirus Ionian islands Western Greece Eastern central Greece Peloponnese Attiki Islands Northern Aegean Southern Aegean Crete	GRÈCE Grèce du Nord Macédoine orientale, Thrace Macédoine centrale Macédoine occidentale Thessalie Grèce centrale Épire Iles ioniennes Grèce occidentale Grèce centro-orientale Péloponnèse Attique Iles Nord de la mer Égée Sud de la mer Égée Crète	GRECIA Grecia settentrionale Macedonia orientale, Tracia Macedonia centrale Macedonia occidentale Tessaglia Grecia centrale Epiros Isole ionie Grecia occidentale Grecia continentale Peloponneso Attica Isole Egeo settentrionale Egeo meridionale Creta	GRIEKENLAND Noord-Griekenland Oost-Macedonië Centraal-Macedonië West-Macedonië Thessalië Centraal-Griekenland Epiros Ionische eilanden Grecia occidental Midden-Griekenland Peloponnesus Attica Eilanden in de Egeïsche Zee Eilanden in het noordelijk deel van de Egeïsche Zee Eilanden in het zuidelijk deel van de Egeïsche Zee Kreta	GRÉCIA Grécia do Norte Macedónia Oriental, Trácia Macedónia Central Macedónia Occidental Tessália Grécia Central Epiros Ilhas do mar Jónico Grécia occidental Grécia Centro-Oriental Peloponneso Ática Ilhas Egeu do Norte Egeu do Sul Creta

ES Clasificación de las publicaciones de Eurostat

TEMA

- 1 Estadísticas generales (azul oscuro)
- 2 Economía y finanzas (violeta)
- 3 Población y condiciones sociales (amarillo)
- 4 Energía e industria (azul claro)
- 5 Agricultura, silvicultura y pesca (verde)
- 6 Comercio exterior (rojo)
- 7 Servicios y transportes (naranja)
- 9 Diversos (marrón)

SERIE

- A Anuarios
- B Coyuntura
- C Cuentas, encuestas y estadísticas
- D Estudios y análisis
- E Métodos
- F Estadísticas rápidas

GR Ταξινόμηση των δημοσιεύσεων της Eurostat

ΘΕΜΑ

- 1 Γενικές στατιστικές (βαθύ μπλε)
- 2 Οικονομία και δημοσιονομικά (βιολετί)
- 3 Πληθυσμός και κοινωνικές συνθήκες (κίτρινο)
- 4 Ενέργεια και βιομηχανία (μπλε)
- 5 Γεωργία, δάση και αλιεία (πράσινο)
- 6 Εξωτερικό εμπόριο (κόκκινο)
- 7 Υπηρεσίες και μεταφορές (πορτοκαλί)
- 9 Διάφορα (καφέ)

ΣΕΙΡΑ

- A Επετηρίδες
- B Συγκυρία
- C Λογαριασμοί, έρευνες και στατιστικές
- D Μελέτες και αναλύσεις
- E Μέθοδοι
- F Ταχείες στατιστικές

IT Classificazione delle pubblicazioni dell'Eurostat

TEMA

- 1 Statistiche generali (blu)
- 2 Economia e finanze (viola)
- 3 Popolazione e condizioni sociali (giallo)
- 4 Energia e industria (azzurro)
- 5 Agricoltura, foreste e pesca (verde)
- 6 Commercio estero (rosso)
- 7 Servizi e trasporti (arancione)
- 9 Diversi (marrone)

SERIE

- A Annuari
- B Tendenze congiunturali
- C Conti, indagini e statistiche
- D Studi e analisi
- E Metodi
- F Note rapide

DA Klassifikation af Eurostats publikationer

EMNE

- 1 Almene statistikker (mørkeblå)
- 2 Økonomi og finanser (violet)
- 3 Befolkning og sociale forhold (gul)
- 4 Energi og industri (blå)
- 5 Landbrug, skovbrug og fiskeri (grøn)
- 6 Udenrigshandel (rød)
- 7 Tjenesteydelser og transport (orange)
- 9 Diverse statistikker (brun)

SERIE

- A Årbøger
- B Konjunkturoversigter
- C Regnskaber, tællinger og statistikker
- D Undersøgelser og analyser
- E Metoder
- F Ekspresoversigter

EN Classification of Eurostat publications

THEME

- 1 General statistics (midnight blue)
- 2 Economy and finance (violet)
- 3 Population and social conditions (yellow)
- 4 Energy and industry (blue)
- 5 Agriculture, forestry and fisheries (green)
- 6 Foreign trade (red)
- 7 Services and transport (orange)
- 9 Miscellaneous (brown)

SERIES

- A Yearbooks
- B Short-term trends
- C Accounts, surveys and statistics
- D Studies and analyses
- E Methods
- F Rapid reports

NL Classificatie van de publicaties van Eurostat

ONDERWERP

- 1 Algemene statistiek (donkerblauw)
- 2 Economie en financiën (paars)
- 3 Bevolking en sociale voorwaarden (geel)
- 4 Energie en industrie (blauw)
- 5 Landbouw, bosbouw en visserij (groen)
- 6 Buitenlandse handel (rood)
- 7 Diensten en vervoer (oranje)
- 9 Diverse statistieken (bruin)

SERIE

- A Jaarboeken
- B Conjunctuur
- C Rekeningen, enquêtes en statistieken
- D Studies en analyses
- E Methoden
- F Spoedberichten

DE Gliederung der Veröffentlichungen des Eurostat

THEMENKREIS

- 1 Allgemeine Statistik (Dunkelblau)
- 2 Wirtschaft und Finanzen (Violett)
- 3 Bevölkerung und soziale Bedingungen (Gelb)
- 4 Energie und Industrie (Blau)
- 5 Land- und Forstwirtschaft, Fischerei (Grün)
- 6 Außenhandel (Rot)
- 7 Dienstleistungen und Verkehr (Orange)
- 9 Verschiedenes (Braun)

REIHE

- A Jahrbücher
- B Konjunktur
- C Konten, Erhebungen und Statistiken
- D Studien und Analysen
- E Methoden
- F Schnellberichte

FR Classification des publications de l'Eurostat

THÈME

- 1 Statistiques générales (bleu nuit)
- 2 Économie et finances (violet)
- 3 Population et conditions sociales (jaune)
- 4 Énergie et industrie (bleu)
- 5 Agriculture, sylviculture et pêche (vert)
- 6 Commerce extérieur (rouge)
- 7 Services et transports (orange)
- 9 Divers (brun)

SÉRIE

- A Annuaire
- B Conjuncture
- C Comptes, enquêtes et statistiques
- D Études et analyses
- E Méthodes
- F Statistiques rapides

PT Classificação das publicações do Eurostat

TEMA

- 1 Estatísticas gerais (azul escuro)
- 2 Economia e finanças (violeta)
- 3 População e condições sociais (amarelo)
- 4 Energia e indústria (azul)
- 5 Agricultura, silvicultura e pesca (verde)
- 6 Comércio externo (vermelho)
- 7 Serviços e transportes (laranja)
- 9 Diversos (castanho)

SÉRIE

- A Anuários
- B Conjuntura
- C Contas, inquéritos e estatísticas
- D Estudos e análises
- E Métodos
- F Estatísticas rápidas

Número de títulos por tema y serie □ Antal publikationer pr. emne og serie □ Anzahl der Veröffentlichungen pro Themenkreis und Reihe □ Αριθμός δημοσιεύσεων κατά θέμα και σειρά □ Number of publications per theme and series □ Nombre de publications par thème et série □ Numero di pubblicazioni per tema e serie □ Aantal publicaties naar onderwerp en serie □ Número de títulos por tema e série

	1	2	3	4	5	6	7	9
A	6	1	—	3	1	1	1	—
B	1	5	2	5	3	2	1	—
C	1	6	7	6	6	2	3	1
D	—	2	—	4	1	4	—	—
E	—	4	2	2	2	2	—	—
F	1	—	1	2	1	1	—	—

Comunidades Europeas – Comisión
Europæiske Fællesskaber – Kommissionen
Europäische Gemeinschaften – Kommission
Ευρωπαϊκές Κοινότητες – Επιτροπή
European Communities – Commission
Communautés européennes – Commission
Comunità europea – Commissione
Europese Gemeenschappen – Commissie
Comunidades Europeias – Comissão

REGIONES • Participación financiera de la Comunidad en las inversiones 1987
REGIONER • Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer 1987
REGIONEN • Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen 1987
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ • Χρηματοδοτικές ενισχύσεις της Κοινότητας στις επενδύσεις 1987
REGIONS • The Community's financial participation in investments 1987
RÉGIONS • Concours financiers de la Communauté aux investissements 1987
REGIONI • Contributi finanziari della Comunità agli investimenti 1987
REGIO'S • Financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen 1987
REGIÕES • Participação financeira da Comunidade ao investimento 1987

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1990 – 103 p. – 21,0 x 29,7 cm

Tema 1: Estadísticas generales (color azul oscuro)
Serie C: Cuentas, encuestas y estadísticas
Emne 1: Almene statistikker (mørkeblåt omslag)
Serie C: Regnskaber, tællinger og statistikker
Themenkreis 1: Allgemeine Statistik (dunkelblaue Hefte)
Reihe C: Konten, Erhebungen und Statistiken
Θέμα 1: Γενικές στατιστικές (βαθύ μπλε εξώφυλλο)
Σειρά C: Λογαριασμοί, έρευνες και στατιστικές
Theme 1: General statistics (midnight blue covers)
Series C: Accounts, surveys and statistics
Thème 1: Statistiques générales (couverture bleu nuit)
Série C: Comptes, enquêtes et statistiques
Tema 1: Statistiche generali (copertina blu)
Serie C: Conti, indagini e statistiche
Onderwerp 1: Algemene statistiek (donkerblauwe omslag)
Serie C: Rekening, enquêtes en statistieken
Tema 1: Estatísticas gerais (cor azul escuro)
Série C: Contas, inquéritos e estatísticas

ES/DA/DE/GR/EN/FR/IT/NL/PT

ISBN 92-826-0834-4

Kat./cat.: CA-53-88-520-9A-C

Precio de venta en Luxemburgo, IVA excluido • Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet)
• Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Τιμή στο Λουξεμβούργο, χωρίς ΦΠΑ • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix au Luxembourg, TVA exclue • Prezzo in Lussemburgo, IVA esclusa
• Prijs in Luxemburg (exclusief BTW) • Preço no Luxemburgo, IVA excluído

ECU 8

Actualización y comentarios de los datos relativos a la distribución regional de las contribuciones financieras acordadas por la Comunidad en 1987 en vista del desarrollo regional, siguiendo las siguientes modalidades:

- Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER);
- Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agrícola (FEOGA), sección «Orientación»;
- Banco Europeo de Inversiones (BEI)-Préstamos de los recursos propios del banco y de los recursos del Nuevo Instrumento Comunitario;
- Comunidad Europea del Carbón y del Acero y Comunidad Europea de la Energía Atómica (Tratado CECA artículos 54 y 56.2.a y Tratado Euratom).

Opdatering af og kommentarer til den regionale fordeling af Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer i 1987 med henblik på den regionale udvikling. Følgende områder bliver behandlet:

- Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU)
- Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Udviklingssektionen
- Den Europæiske Investeringsbank (EIB). Lån af Bankens egne midler og af midlerne fra Det Nye Fællesskabsinstrument for optagelse og ydelse af lån (NFI)
- Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab (EKSF-Traktaten, artikel 54 og 56, 2a, og Euratom-Traktaten).

Fortführung und Kommentierung der regionalen Verteilung der Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen 1987 im Hinblick auf die regionale Entwicklung. Folgende Interventionsbereiche sind erfaßt:

- Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE).
- Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL), Abteilung „Ausrichtung“.
- Europäische Investitionsbank (EIB). Darlehen aus eigenen Mitteln der Bank und aus Mitteln des Neuen Gemeinschaftsinstruments für die Aufnahme von Anleihen und die Gewährung von Darlehen (NGI).
- Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl und Europäische Atomgemeinschaft (EGKS-Vertrag, Artikel 54 und 56.2(a), und Euratom-Vertrag).

Ενημέρωση και σχολιασμός των στοιχείων που αναφέρονται στην περιφερειακή κατανομή των χρηματοδοτικών ενισχύσεων που χορηγήθηκαν από την Κοινότητα το 1987 για την περιφερειακή ανάπτυξη. Η έκδοση αυτή περιλαμβάνει τα σχετικά ποσά που διατέθηκαν μέσω των ακόλουθων ιδρυμάτων:

- Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ).
- Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα προσανατολισμού.
- Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕ) – Δάνεια από τους πόρους της Τράπεζας και από τους πόρους του νέου κοινοτικού μέσου δανειοδότησης και δανειοληψίας (ΝΚΜ).
- Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα και Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας [Συνθήκη ΕΚΑΧ, άρθρα 54 και 56.2 (α) και Συνθήκη Ευρατόμ].

Updating of and commentary on the data relating to the regional dispersion of the financial participations agreed by the Community in 1987 with regard to regional development, according to the following forms:

- European Regional Development Fund (ERDF);
- European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section;
- European Investment Bank (EIB). Loans from the Bank's own resources and from the resources of the New Community Instrument for borrowing and lending (NCI);
- European Coal and Steel Community and European Atomic Energy Community (ECSC Treaty, Articles 54 and 56 (2) (a), and Euratom Treaty).

Mise à jour et commentaires des données relatives à la répartition régionale des concours financiers accordés par la Communauté en 1987 en vue du développement régional, suivant différentes modalités:

- Fonds européen de développement régional (Feder).
- Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA), section «orientation».
- Banque européenne d'investissement (BEI) – Prêts sur les ressources propres de la Banque et les ressources du nouvel instrument communautaire d'emprunts et de prêts (NIC).
- Communauté européenne du charbon et de l'acier et Communauté européenne de l'énergie atomique (traité CECA, articles 54 et 56.2(a) et traité Euratom).

Aggiornamento e presentazione dei dati relativi alla ripartizione regionale dei contributi finanziari della Comunità allo sviluppo regionale nel 1987. La pubblicazione comprende gli interventi seguenti:

- Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR).
- Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG), sezione orientamento.
- Banca europea per gli investimenti (BEI). Finanziamenti su risorse proprie della Banca e su risorse del Nuovo strumento comunitario di prestiti e mutui (NSC).
- Comunità europea del carbone e dell'acciaio e Comunità europea dell'energia atomica (trattato CECA, articoli 54 e 56, 2 a), e trattato Euratom).

Actualisering van en toelichting op de regionale verdeling van de financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen in 1987 met betrekking tot de regionale ontwikkeling. De navolgende interventiefondsen worden vermeld:

- Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO).
- Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Oriëntatie.
- Europese Investeringsbank (EIB). Kredietverlening uit eigen middelen van de Bank en uit het nieuwe communautaire leningsinstrument.
- Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Verdrag EGKS, artikel 54 en 56.2a en Verdrag Euratom).

Actualização e comentários dos dados relativos à repartição regional dos auxílios financeiros concedidos pela Comunidade em 1987 visando o desenvolvimento regional segundo diferentes modalidades:

- Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional (FEDER);
- Fundo Europeu de Orientação e de Garantia Agrícola (FEOGA), Secção Orientação;
- Banco Europeu de Investimento (BEI) – Empréstimos sobre os recursos próprios do Banco e os recursos do novo instrumento comunitário de empréstimos – NIC;
- Comunidade Europeia do Carvão e do Aço e Comunidade Europeia da Energia Atómica [Tratado CECA, artigos 54º e 56º, nº 2, alínea a), e Tratado Euratom].

**Venta y suscripciones • Salg og abonnement • Verkauf und Abonnement • Πωλήσεις και συνδρομές
Sales and subscriptions • Vente et abonnements • Vendita e abbonamenti
Verkoop en abonnementen • Venda e assinaturas**

BELGIQUE / BELGIË

Moniteur belge / Belgisch Staatsblad

Rue de Louvain 42 / Leuvenseweg 42
1000 Bruxelles / 1000 Brussel
Tél. (02) 512 00 26
Téléfax 511 01 84
CCP / Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts / Agentschappen:

**Librairie européenne /
Europese Boekhandel**

Avenue Albert Jonnart 50 /
Albert Jonnartlaan 50
1200 Bruxelles / 1200 Brussel
Tél. (02) 734 02 81
Téléfax 735 08 60

Jean De Lannoy

Avenue du Roi 202 / Koningslaan 202
1060 Bruxelles / 1060 Brussel
Tél. (02) 538 51 69
Télex 63220 UNBOOK B

CREDOC

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34
Bte 11 / Bus 11
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S

EF-Publikationer

Ottiliavej 18
2500 Valby
Tlf. 36 44 22 66
Telefax 36 44 01 41
Girokonto 6 00 08 86

BR DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag

Breite Straße
Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 20 29-0
Fernschreiber:
ANZEIGER BONN 8 882 595
Telefax 20 29 278

GREECE

G.C. Eleftheroudakis SA

International Bookstore
Nikis Street 4
10563 Athens
Tel. (01) 322 63 23
Telex 219410 ELEF
Telefax 323 98 21

Sub-agent for Northern Greece:

Molho's Bookstore

The Business Bookshop
Tsimiski Street 10
Thessaloniki
Tel. (031) 27 52 71
Telex 412885 LIMO

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado

Trafalgar, 27
28010 Madrid
Tel. (91) 448 60 00

Mundi-Prensa Libros, S.A.

Castelló, 37
28001 Madrid
Tel. (91) 431 33 99 (Libros)
431 32 22 (Suscripciones)
435 36 37 (Dirección)

Télex 49370-MPLI-E

Telefax (91) 275 39 98

Sucursal:

Librería Internacional AEDOS

Consejo de Ciento, 391
08009-Barcelona
Tel. (93) 301 86 15
Telefax (93) 317 01 41

FRANCE

**Journal officiel
Service des publications
des Communautés européennes**

26, rue Desaix
75727 Paris Cedex 15
Tél. (1) 40 58 75 00
Téléfax (1) 40 58 75 74

IRELAND

Government Publications Sales Office

Sun Alliance House
Molesworth Street
Dublin 2
Tel. 71 03 09

or by post

Government Stationery Office

EEC Section

6th floor
Bishop Street
Dublin 8
Tel. 78 16 66
Fax 78 06 45

ITALIA

Licosa Spa

Via Benedetto Fortini, 120/10
Casella postale 552
50125 Firenze
Tel. (055) 64 54 15
Telefax 64 12 57
Telex 570466 LICOSA I
CCP 343 509

Subagenti:

Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU

Via Meravigli, 16
20123 Milano
Tel. (02) 80 76 79

Herder Editrice e Libreria

Piazza Montecitorio, 117-120
00186 Roma
Tel. (06) 679 46 28/679 53 04

Libreria giuridica

Via 12 Ottobre, 172/R
16121 Genova
Tel. (010) 59 56 93

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Abonnements seulement
Subscriptions only
Nur für Abonnements

Messageries Paul Kraus

11, rue Christophe Plantin
2339 Luxembourg
Tél. 48 21 31
Télex 25 15
CCP 49242-63

NEDERLAND

SDU uitgeverij

Christoffel Plantijnstraat 2
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 98 80 (bestellingen)
Telefax (070) 47 63 51

PORTUGAL

Imprensa Nacional

Casa da Moeda, EP
Rua D. Francisco Manuel de Melo, 5
1092 Lisboa Codex
Tel. (01) 69 34 14

Distribuidora de Livros Bertrand, Ld.ª

Grupo Bertrand, SARL

Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apartado 37
2700 Amadora Codex
Tel. (01) 493 90 50 - 494 87 88
Telex 15798 BERDIS
Telefax 491 02 55

UNITED KINGDOM

HMSO Books (PC 16)

HMSO Publications Centre
51 Nine Elms Lane
London SW8 5DR
Tel. (01) 873 90 90
Fax GP3 873 84 63

Sub-agent:

Alan Armstrong Ltd

2 Arkwright Road
Reading, Berks RG2 0SQ
Tel. (0734) 75 18 55
Telex 849937 AAALTD G
Fax (0734) 75 51 64

SUISSE

OSEC

Stampfenbachstraße 85
8035 Zürich
Tél. (01) 365 51 51
Fax (01) 365 52 21

ÖSTERREICH

**Manz'sche Verlags-
und Universitätsbuchhandlung**

Kohlmarkt 16
1014 Wien
Tel. (0222) 531 61-0
Telex 11 25 00 BOX A
Telefax (0222) 531 61-81

TÜRKIYE

Dünya süper veb ofset A.Ş.

Narlibahçe Sokak No. 15
Cağaloğlu
Istanbul
Tel. 512 01 90
Telex 23822 DSVO-TR

UNITED STATES OF AMERICA

UNIPUB

4661-F Assembly Drive
Lanham, MD 20706-4391
Tel. Toll Free (800) 274 48 88
Fax (301) 459 00 56
Telex 7108260418

CANADA

Renouf Publishing Co., Ltd

61 Sparks Street
Ottawa
Ontario K1P 5R1
Tel. Toll Free 1 (800) 267 41 64
Ottawa Region (613) 238 89 85-6
Telex 053-4936

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd

17-7 Shinjuku 3-Chome
Shiniuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (03) 354 01 31

Journal Department

PO Box 55 Chitose
Tokyo 156
Tel. (03) 439 01 24

AUTRES PAYS

OTHER COUNTRIES

ANDERE LÄNDER

**Office des publications officielles
des Communautés européennes**

2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tél. 49 92 81
Télex PUBOF LU 1324 b
Téléfax 48 85 73
CC bancaire BIL 8-109/6003/700

Precio en Luxemburgo, IVA excluido • Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) • Preis in Luxemburg (ohne MwSt.)
 Τιμή στο Λουξεμβούργο, χωρίς ΦΠΑ • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix au Luxembourg, TVA exclue
 Prezzo in Lussemburgo, IVA esclusa • Prijs in Luxemburg (exclusief BTW)
 Preço no Luxemburgo, IVA excluído

ECU 8



OFICINA DE PUBLICACIONES OFICIALES DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
 KONTOR ET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
 BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
 SERVIÇO DAS PUBLICAÇÕES OFICIAIS DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

ISBN 92-826-0834-4



9 789282 608340